



# فهرست

بناچه . . . . .

## ن طبقه ۱۱ - السبکتکنیة الیمینیة المحمودیة

- ۴ - ناصر الدین سبکتگدن . . . . .
- ۸ - محمود بن سبکتگدن . . . . .
- ۱۱ - محمد بن محمود . . . . .
- ۱۳ - ناصر الدین مسعود . . . . .
- ۱۵ - مودود بن مسعود . . . . .
- ۱۶ - علی بن مسعود و محمد بن مودود . . . . .
- ۶ - سعد الرسید بن محمود . . . . .
- ۱۷ - طغرل . . . . .
- ۱۸ - فرخ زاد بن مسعود . . . . .
- ۱۹ - سلطان ابراهیم . . . . .
- ۲۱ - علاء الدین مسعود بن ابراهیم . . . . .
- ۲۲ - ملک ارسلان بن مسعود . . . . .
- ۲۳ - . . . . .

٢٥	١٤ - خسرو شاه بن بهرام شاه
٢٦	٥ - خسرو ملك بن خسرو شاه
٢٧	الطبقة ١٧ - السلاطين الشنسية و ملوك الغور
٣٠	ذكر الاوائل منهم ونسبتهم وآبائهم الى الصحاك الثاني
٣١	ذكر بسطام ملك الهند والغور
٣٤	١ - امير فولاد خورني
٣٥	٢ - امير بنكي بن بهازان
٣٨	٣ - امير سوري بن محمد
٤٠	٤ - امير محمد سوري
٤١	٥ - امير ابو علي بن محمد
٤٢	٦ - امير عباس بن شيش
٤٤	٧ - امير محمد بن عباس
٤٥	٨ - الملك قطب الدين حسن
٤٦	٩ - ملك عز الدين الحسن
٤٧	١٠ - ملك الجبال قطب الدين محمد
٤٩	١١ - بهاء الدين سام
٥١	١٢ - ملك شهاب الدين محمد
٥٣	١٣ - ملك شجاع الدين علي
٥٤	١٤ - سلطان علاء الدين حسين
٥٦	١٥ - ناصر الدين حسين
٥٧	١٦ - سلطان سيف الدين محمد
٥٧	١٧ - سلطان غياث الدين ابو الفتح محمد سام

- ٨٥ .. .. ١٨ - الملك الحاجي علاء الدين محمد  
 ٨٨ .. .. ١٩ - غياث الدين محمود  
 ٩٤ .. . ٢٠ - السلطان بهاء الدين سام بن محمود  
 ٩٧ .. . ٢١ - علاء الدين اتسر  
 ٩٩ .. .. ٢٢ - علاء الدين محمد

### ١٠١ الطبقة ١٨ - السلاطين الشنسانية بطخارستان

- ١٠٢ .. .. ١ - ملك فخر الدين مسعود  
 ١٠٤ . .. ٢ - سلطان سمس الدين محمد  
 ١٠٦ .. .. ٣ - سلطان بهاء الدين سام  
 ١٠٨ . .. ٤ - سلطان جلال الدين علي  
 ١١٠ .. . ٥ - سلطان علاء الدين مسعود

### ١١١ الطبقة ١٩ - في ذكر السلاطين الغورانية

- ١١٢ .. .. ١ - سلطان سيف الدين موري  
 ١١٤ .. . ٢ - سلطان معز الدين ابو المظفر محمد بن سام  
 ١٢٨ .. ٣ - سلطان علاء الدين محمد بن سام باميدي  
 ١٣١ .. .. ٤ - سلطان راج الدين يلدز المعزى  
 ١٣٥ . . ٥ - ملك قطب الدين ايديك المعزى

### ١٣٧ الطبقة ٢٠ - في ذكر سلاطين الهند من المعزى

- ١٣٧ . .. ١ - سلطان قطب الدين المعزى  
 ١٤٠ .. . ٢ - آرامشاه بن قطب الدين  
 ١٤٢ .. .. ٣ - ملك ناصر الدين بداجه المعزى



- ٤ - ملك بهاء الدين طغرل المعزي .. ..  
 ٥ - ملك محمد بختيار الخلجي .. ..  
 ٦ - ملك عز الدين محمد شيران الخلجي .. ..  
 ٧ - ملك علاء الدين على مردان الخلجي .. ..  
 ٨ - ملك حسام الدين عوض حسين الخلجي .. ..

## الطبقة ٢١ - في ذكر السلاطين الشمسية بالهند

- ١ - سلطان شمس الدين ابو المظفر التمش .. ..  
 ٢ - ملك ناصر الدين محمود بن سلطان شمس الدين .. ..  
 ٣ - السلطان ركن الدين فيروز شاه .. ..  
 ٤ - السلطان رضية الدنيا و الدين بذت السلطان .. ..  
 ٥ - معز الدين بهرام شاه .. ..  
 ٦ - السلطان علاء الدين مسعود شاه بن فيروز شاه .. ..  
 ٧ - السلطان ناصر الدين محمود الثاني .. ..  
 احوال سنه - ١ يعني سنه ١٤١٤ .. ..  
 احوال سنه - ٢ يعني سنه ١٤١٥ .. ..  
 احوال سنه - ٣ يعني سنه ١٤١٦ .. ..  
 احوال سنه - ٤ يعني سنه ١٤١٧ .. ..  
 احوال سنه - ٥ يعني سنه ١٤١٨ .. ..  
 احوال سنه - ٦ يعني سنه ١٤١٩ .. ..  
 احوال سنه - ٧ يعني سنه ١٤٢٠ .. ..  
 احوال سنه - ٨ يعني سنه ١٤٢١ .. ..  
 احوال سنه - ٩ يعني سنه ١٤٢٢ .. ..

٢١٩	..	..	..	٤٥٣	سنة - ١٠ يعني سنة
٢٢١	..	..	..	٤٥٤	سنة - ١١ يعني سنة
٢٢٢	..	..	..	٤٥٥	سنة - ١٢ يعني سنة
٢٢٥	..	..	..	٤٥٦	سنة - ١٣ يعني سنة
٢٢٦	..	..	..	٤٥٧	سنة - ١٤ يعني سنة
٢٢٧	..	..	..	٤٥٨	سنة - ١٥ يعني سنة

## الطبقة ٢٢ - في ذكر ملوك الشمشيه

٢٣١	..	..	..	٢٣١	١ - تاج الدين سنجر كزلكخان
٢٣٣	..	..	..	٢٣٣	٢ - ملك كبير خان اباز المغزي هرار مرد
٢٣٤	..	..	..	٢٣٤	٣ - ملك نصير الدين ايتمر البهائي
٢٣٧	..	..	..	٢٣٧	٤ - ملك سيف الدين ايبك
٢٣٨	..	..	..	٢٣٨	٥ - ملك سيف الدين ايبك يغان نحت
٣٣٩	..	..	..	٣٣٩	٦ - ملك نصره الدين تابسلي المعزي
٢٤٢	..	..	..	٢٤٢	٧ - ملك عز الدين طغرل طغان خان
٢٤٧	..	..	..	٢٤٧	٨ - ملك قمر الدين قيران تمر خان
٢٤٨	..	..	..	٢٤٨	٩ - ملك هندوخان مبارك الخازن
٢٤٩	..	..	..	٢٤٩	١٠ - ملك اختيار الدين قراوش خان ايتكين
٢٥١	..	..	..	٢٥١	١١ - ملك اختيار الدين التونيه تبرهنده
٢٥٢	..	..	..	٢٥٢	١٢ - ملك اختيار الدين ايتكين
٢٥٤	..	..	..	٢٥٤	١٣ - بدر الدين سنقر رومي
٢٥٦	..	..	..	٢٥٦	١٤ - ملك تاج الدين سنجر قتلوق

- ۱۵ — تاج الدین سنجر کرتخان . . . . ۲۵۸
- ۱۶ — ملک سیف الدین بنخان ایبک خطائی . . ۲۵۹
- ۱۷ — ملک تاج الدین سنجر تبرخان . . . . ۲۶۱
- ۱۸ — ملک اختیار الدین یوزبک طغرل خان . . . ۲۶۱
- ۱۹ — ملک تاج الدین ارسلان خان سنجر خوارزمی . . ۲۶۵
- ۲۰ — ملک عز الدین بادن کشلو خان . . . . ۲۶۸
- ۲۱ — ملک نصرت خان بدر الدین سنقر صوفی رومی . . ۲۷۳
- ۲۲ — ملک ارکلی دادبک سیف الدین شمس عجمی ۲۷۴
- ۲۳ — ملک نصره الدین شبرخان سنقر . . . . ۲۷۶
- ۲۴ — ملک کشلیخان سبف الدین ایبک . . . . ۲۷۸
- ۲۵ — الخافان المعظم بهاء الدین الغخان بلبن . . ۲۸۱

### الطبقة ۲۳ — فی وقایع الاسلام و خرج الکفار ۳۲۴

- ۱ — قره خطا . . . . . ۳۲۷
- ۲ — چنگیزخان . . . . . ۳۳۰
- حدیث وقایع اسلام . . . . . ۳۳۷
- حدیث گذشتن لشکر چنگیزخان بر جیحون بطرف خراسان ۳۴۲
- حدیث عبور کردن چنگیزخان از آب جیحون . . . ۳۴۵
- حدیث آمدن سلطان جلال الدین خوارزم شاه بغزنین و وقایعی که  
اورا انجا روی داد . . . . . ۳۴۷
- حدیث گشاده شدن دلخ و طخارستان و قلعه های بامیان . . ۳۴۹
- حدیث گشاده شدن شهرهای خراسان و شهادت اهل آن . . ۳۵۰

- ۳۵۵ .. .. . حدیث وقایع بلاد خراسان کرت دوم
- ۳۵۷ .. .. حدیث فتح قلعه کالدون و فیوار از لشکر مغل
- ۳۶۰ .. .. . حدیث واقعات غور و غرجستان و فیروز کوه
- ۳۶۴ .. .. . ذکر وقایع قلعه سیفروند
- ۳۷۱ .. .. . حدیث اشیار غرجستان و دیگر قلاع
- ۳۷۳ حدیث مراجعت چنگیز خان بجانب ترکستان و رفتن او بدوزخ
- ۳۷۸ ۳ — توشی بن چنگیز خان .. .. .
- ۳۸۰ ۴ — اکتای بن چنگیز خان .. .. .
- ۳۸۷ حدیث نامزد کردن لشکرها بطرف عراق و ترکستان
- ۳۹۱ حدیث نامزد کردن لشکریهای مغل بطرف غزنین و لهار
- ۳۹۵ حدیث فوت شدن اکتای .. .. .
- ۳۹۷ ۵ — چغتای بن چنگیز خان .. .. .
- ۳۹۸ حکایت درویشی .. .. .
- ۳۹۹ ۶ — کیک بن اکتای .. .. .
- ۴۰۱ حدیث گرامت مسلمانی .. .. .
- ۴۰۳ حدیث فوت شدن کیک .. .. .
- ۴۰۴ ۷ — با تو بن توشی بن چنگیز خان .. .. .
- ۴۰۷ حکایت عجیب .. .. .
- ۴۱۰ ۸ — منکو خان بن تولی خان بن چنگیز خان .. .. .
- ۴۱۲ حدیث بر افتادن ملأحه .. .. .
- ۴۱۹ حدیث حادثه که شمس الدین محمدش را افتاد .. .. .
- ۴۲۲ ۹ — هالوین تولی بن چنگیز .. .. .

۱۶۲۳	.. .. .	حدیث حادثه دایر الخلاء
۱۶۳۰	.. ..	حدیث شهادت امیر المومنین العباس علیه السلام
۱۶۳۳	. . . . .	حدیث حادثه دایر الخلاء
۱۶۳۴	. . .	حدیث کرامت مسلمانان مدافعین
۱۶۳۸	.. ..	حدیث دیگر کرامت مسلمانان مدافعین
۱۶۳۹	. . . . .	حدیث در تقریر بر ایدان کفار مغل
ایضا	.. ..	وصله امام نجفی اعقاب رض
۱۶۴۴	.. . . .	۱۰ — بلکا خان بن توسی
۱۶۴۸	.. ..	حکایت دین مسلمانی بلکا خان
ایضا	.. .. .	حدیث اول
۱۶۵۰	.. . . .	حدیث دوم

## نعم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الأول الذي لا ابتداء لوجوده - الأخير الذي لا انتهاء  
 لوجوده - الملك الذي ليس لمملكته زوال - الدائم الذي لا يكون  
 له بطلان أو زوال - والصاوة على من خضع لرباله مصباح وال  
 الله ورسوله صلواته مباركة كبر العزة والسلام على آله العز  
 لذين آمنوا - والائمة الكاين الامام - وسام الله يدبر  
 الامور حاسم كود الله تعالى موسى ه ه ه ص ل  
 الله والجماعة الساعية الى الله من اوج مرعته من محمد  
 وآله من اوج سره المسترحاب - عهده الله على من الراس والى -  
 كحوى من نص آركا تعالى ويعف عن ح وحب سطر  
 ممالك هاهنا و هاهنا اقام الامام را بعددرك مركز و  
 من داني گزاف ماى خدا كل عام - سلطان ساطن مرك وسم -  
 مالت رواف ماوك امم - ميرما وريماي اده آده - باصره -  
 والدين - عذاب السلام واهل اسلام - صاحب الاحكام - في مدد  
 العالم - دوا من اهل الامان - وارث ملك الملوك - ابو عبد  
 محمود بن الساطن الامم يدبر جامعة العالمين اتمر الدوم

اعلیٰ الله سلطانه - و خلد برهانه - و عظم شانه - و ادام لحرز الاسلام  
امانه - آراسته و مزین گردانید - و خطبه و سکه بحلیه اسم و لقب  
همایون آن پادشاه زیب و زینت یافت - و ایوان شاهي و میدان  
پادشاهي بشعاع طلعت خورشید افقش نور و بها گرفت - و پرتو  
آفتاب سلطنتش از مطالع بختیاری بر اطراف گیتی مستظهر  
گشت - و نهم صباي عهد مبارکش رباحین امن و امان در چمن  
بساتین جهان بشگفانید - و سران و سرزان جهان گوش جان را  
بقطر طواعیت درگاه گردون پناهش معطر گردانیدند - و گردن کشان  
گیهان رقبه عبودیت را در رقبه امتثال اوامر و نواهي حکمتش  
کشیدند - و زبان زمان و بیان جهان بلبل آسا بر شاخچه ثنا این نوا  
سرائیدن گرفت \*

الدین فی غبطة و الملک فی جزل  
و التاج و التخت فی حلی و فی حلل  
و کم اقیم بعد العصر من صغر  
و کم اسد بصرف الدهر من خلل  
\* شعر \*

دعای دوات او گوی زانکه بی کوشش  
جهان بدوات او آنچنان شد آبادان  
که بیخ سوسن سیمین همی کشد خنجر  
که شاخ گلن زرین همی زند پیکان  
ملک تعالی آن ظل سلطنت را تا نهایت حد امکان بقا بر بسیط  
ربع مسکون ممدود دارد \* در اثغای صفای این دولت و ادوار قرار

این مملکت که جاوید باد چون مسند قضای ممالک هندوستان  
 بدین مخلص داعی دعا و ناشر ثنا مغفوس گشت وقتی از اوقات  
 در دیوان مظالم و مقام فصل خصومات و قطع دعاوی کتابی  
 در نظر آمد که افاضل سلف برای تذکره امثال خائف از  
 توارنخ انبیاء و خلفاء علیهم السلام و انساب ایشان و اخبار ملوک  
 گذشته نور الله مراقدهم جمع کرده بودند و آنرا در حواصل جدول  
 ثبت گردانیده در عهد سلاطین آل ناصر الدین سبکتگین برود الله  
 مضامعهم بر سبیل ایجاز و نهج اختصار از هر بستنی گلی و از هر  
 بحری قطره جمع آورده و بعد از ذکر انبیاء و انساب طاهر ایشان  
 و خلفای بنی امیه و بنی العباس و ملوک عجم و اکسره بر ذکر  
 خاندان سلطان سعید محمود سبکتگین غازی رحمه الله بسنده  
 نمود و از ذکر دیگر ملوک و اکسره و دودمانهای سلاطین ما تقدم و ما  
 تاخر اعراض کرده این ضعیف خواست تا آن تاریخ مجدول بذکر  
 کل ملوک و سلاطین اسلام عرب و عجم از اوائل و اواخر مشحون گردد  
 و از هر دودمان شمعی دران جمع افروخته شود و سر هر نسبی را از  
 بیان حال و آثار ایشان کلاهی دوخته گردن چنانچه ذکر تبایعه یمن  
 و ملوک حمیر و بعد از ذکر خلفاء ذکر آل بویه و طاهریان و صفاریان و  
 سامانیان و سلجوقیان و رومیان و سنسبیدان که سلاطین غور و غزنین  
 و هند بودند و خوارزم شاهیان و ملوک کرد که سلاطین شام اند و ملوک  
 و سلاطین مغربه که بر تخت غزنین و هند پادشاه شدند تا عهد  
 مبارک این دودمان سلطنت و خاندان مملکت ایلتمشی که وارث  
 آن تاج و تخت سلطان معظم ناصر الدین و الدین سلطان السلاطین



فی العالمین ابوالمظفر محمود بن السلطان یمین خلیفة الله قیم  
امیر المؤمنین خلد الله سلطانه است نوشته شد و این تاریخ  
در قلم آمد و با نقاب همایون و اسم میمون او موشچ گشت  
و نام این "طبقات نامری" نهاده شد رجایی و اتق است بکرم عمیم  
آفریدگار تعالی و تقدس که چون این نسخه بنظر مبارک این بادشاه  
جهان پناه اهل ایمان اعلی الله جلالة مشرف گردد سعادت قبول یابد  
و پرتو عواطف خسروانه از اوج فلک اعیان و اعلی چرخ اکرام برین  
ضعیف تأید و بعد از نقل ازین منزل مستعار از خوانندگان دعای  
خیر بانی مانند و اگر بر سهوی و غلطی اطلاع یابند بذیل عفو مستور  
فرمایند که آنچه از تواریخ در کذب معتبره یافته شد در قلم آمد  
و این چند بیت لائق وقت بود ثبت افتاد برجای عفو از حاضران  
درین صحائف \*

هرچه کردم سماع بنوشتیم \* اصل نقل و سماع گوش بود  
در گذارد خطا چو دبد کریم \* زانکه با عز و عقل و هوش بود  
هرکه او ذوق مهتری دریانت \* نزد صبرش صبر چو نوش بود  
دامن عفو پروریش مدام \* در ره حلم عیب پوش بون  
بدعا یاد داردش منهاج \* گرچه اندر فغس خموش بود  
ملک تعالی این سلطنت را بانی دارد و مداملان و ناظران این  
تواریخ را در کنف عصمت خود محروس و محفوظ بحق محمد  
و آله اجمعین و سلم تسلیما کثیرا کثیرا \* ( § )

( § ) از اینجا ده طبقه مفسله ذیل را که تعلق بهندوستان ندارد

## الطبقة الحادي عشر السبكتگينية اليمينية المحمودية

### نور الله مضجعهما

الحمد لله المحمود بكل لسان - المقصود بكل جنان - المعبود بكل مكان - المسجد في كل آوان - و الصلوة على محمد المصطفى المبعوث في آخر الزمان - صلى الله عليه وعلى آله واصحابه خير آل و اخوان - اما بعد چندن مى گوید داعی مسلمانان منہاج سراج جوزجانی صاحب الله حاله و حقیق آمائہ کہ این اوراق مقصود است بر ذکر ملوک و سلاطین آل ناصر الدین سبکتگین و سلطان یمن نظام الدین ابو القاسم محمود غازی انار الله برهانہما و کیفیت احوال ایشان و بیان ذمہ و آثار معدلت و اخبار سلطنت و انقلاب دولت و اعلاء مکت ملوک آن دودمان از اول حال امیر غازی سبکتگین تا آخر عهد خسرو ملک کہ ختم ملوک آن خاندان بود بر سبیل ایجاز و اختصار تا این طبقات ملوک و امراء از انساب و القاب ایشان منور گردد و صفحات این تاریخ با اسماء و احوال آن ملوک اسلام انار الله براینہم مشرف و

---

و مصنف از کتب پدشیدان نقل کرده بود ترک نموده شد \*

طبقة اول در ذکر انبياء عليهم السلام — طبقة دوم در ذکر خلفاء  
 راشدین رضی اللہ عنہم — طبقة سوم در ذکر خلفاء بنی امیہ —  
 طبقة چهارم در ذکر خلفاء بنی عباس — طبقة پنجم در ذکر ملوک  
 عجم تا ظهور اسلام — طبقة ششم در ذکر ملوک یمن — طبقة ہفتم  
 در ذکر طاعریان — طبقة ہشتم در ذکر صغاریان — طبقة نهم در ذکر  
 سامانیان — طبقة دہم در ذکر دیلمیان \*

مکرم باشد - امام ابو الفضل الحسن<sup>(۲)</sup> بیهقی رحمه الله در تاریخ ناصری  
از سلطان سعید محمود طیب الله سراة چنین روایت میکند که او  
از پدر خون امیر سبکتگین شنید که پدر سبکتگین را قرا بحکم گفتندی  
و نامش جوق بود و غوغا را برترکی بحکم خوانند و معنی قرا بحکم سیاه  
غوغا باشد هر جا که تورکان در ترکستان نام او بشنیدندی از پیش او  
ترسیدند و از جلالت و شجاعت او - و امام محمد علی  
ابو القاسم حمادی در تاریخ مجدول چنین می آرد که امیر سبکتگین  
از فرزندان یزدجرد شهریار بود و دران وقت یزدجرد در بلاد  
مرو در آسیائی کشته شد در عهد خلافت امیر المؤمنین عثمان  
رضی الله عنه و اتباع و اشیاع یزدجرد به ترکستان افتادند و با ایشان  
قربتی کردند و چون بطنی دوسه بگذشت ترک شدند و قصرهای  
ایشان دران دیار هنوز برقرار است و ذکر نسبت ایشان برین  
مغوال بود که در قلم آمد تا در نظر بادشاه عالم خلد الله ملکه و سلطانه  
و ناظران آید انشاء الله العزیز \* سبکتگین بن جوق قرا بحکم بن قرا  
ارسلان بن قرا ملت بن قرا نعمان بن فیروز بن یزدجرد شهریار  
الغارس و الله اعلم بالصواب \*

### الاول امیر الغازی ناصر الدین

#### سبکتگین علیه الرحمة والغفران ( ۳ )

امام ابو الفضل بیهقی می آرد که نصر حاجی سردی بازگان بود

( ۲ ) - ن - الحسن - الکسب

( ۳ ) اسمای اولاد امیر سبکتگین - اسمعیل - نصر - محمود -

حسین - حسن - فیروز \*

در عهد امارت عبد الماک نوح سامانی سبکتگین را بخیرید و به بخارا برد  
چون آثار کیاست و جلالت در ناصیه او ظاهر بود او را اپتگین امیر  
حاجب بخیرید و در خدمت اپتگین بطخارستان رفت و تنبیه ایالت  
طخارستان حواله او شد امیر سبکتگین در خدمت او بود چون  
اپتگین بعد از حوادث ایام بغزنین آمد و ممالک زاولستان فتح کرد  
و غزنین از دست امیر انوک بیرون کرد و امیر اپتگین بعد از هشت سال  
بر حمت حق پیوست پسر او اسحاق بجای پدر نشست و با انوک  
مصاف کرد و هزیمت افتاد و به بخارا رفت بخدمت امیر منصور نوح تا  
ایشان را مدد فرمود تا باز آمد و غزنین بگرفت و بعد از یک سال اسحاق  
درگذشت ملکاتگین را که مهتر ترکان بود بامارت به نشانند و او مردی  
عادل و متقی بود و از مبارزان جهان دو سال در امارت بود و درگذشت  
و امیر سبکتگین بخدمت او بود و بعد از ملکاتگین امیر پری ( ؟ )  
بامارت به نشست و او مردی مفسد عظیم بود جماعتی از غزنین  
به نزدیک ابوعلی انوک چیزی بنوشتند و او را استدعاء کردند ابوعلی  
انوک پسر شاه گابل را بمدد آورد چون در حد چرخ رسیدند امیر  
سبکتگین با پانصد ترک بر ایشان زد و ایشان را بشکست و خلق بهیار  
را بکشت و اسیر کرد و ده بیل بگرفت و بغزنین آورد چون چنین فتحی  
بر دست او بر آمد همگنان از وساد پری ( ؟ ) سیر آمده بودند باتفاق  
امیر سبکتگین را بامارت غزنین به نشانند در بست و هفتم ماه شعبان  
سنه ست و ستین و ثلثمائة روز جمعه از بالای قلعه با چتر لعل و علمها  
جمعه آمد و آن امارت و بادشاهی بروی قرار گرفت و از غزنین  
لشکر باطراف برد پس زمین داور و زمین قصدار و بامیان و جمله

طخارستان و غور در ضبط آورد و از جانب هند جیدپال را با فیلان بسیا و  
وحشم انبوه بشکست و بغراخان کاشغر را از خاندان سامانیان  
دفع کرد و به بلخ آمد و امیر بخارا را به تخت باز فرستاد و در عهد  
او کارهای بزرگ برآمد و ماده فساد باطنیه از خراسان قلع کرد - و  
در شوال سنه اربع و ثمانین و ثلثمائة امیر محمود را سپهسالاری خراسان  
دادند و سیف الدوله لقب شد و امیر سبکتگین را ناصرالدین لقب  
شد و ابوالحسن میمچور را<sup>(۲)</sup> دفع کرد و خراسان صاف گشت از خصمان  
ایشان امیر سبکتگین مردی عاقل و عادل و شجاع و دین دار و  
نیکو عهد و صادق القول و بی طمع از مال مردمان و مشفق  
بر رعیت و منصف بود و هرچه ولایه و امرا و ملوک را از ارضاف  
حمیده بپاید حق تعالی آن جمله او را کرامت کرده بود - و مدت  
ملک او بیست سال بود - و عمر او پنجاه و شش سال - و وفات او بعد از  
بلخ بدیه برمل مدروسی بود در سنه سبع و ثمانین و ثلثمائة و اله اعلم  
بالصواب \*

الثانی السلطان المعظم یمین الدوله نظام الدین ابوالقاسم  
محمود بن سبکتگین الغازی انار الله برهانها ( ۳ )  
سلطان غازی محمود بن شاه بزرگ بود و اول کسی را که در اسلام

( ۲ ) - ن سمجور

( ۳ ) اسماء اولاد سلطان محمود - محمد - نصر - مسعود - محمود -

اسمعیل - ابراهیم - عبد الرشید

از پادشاهان بلقب سلطانی خطاب کردند از دار الخلافه محمود بود  
ولادت او در شب عاشوراء شب پنجمشبه سده احدى و مبعين و ثلثمائه  
بود در هفتم سال از زمان امير ملكتگين و پيش از ولادت او بيك  
ساعت امير سبكتگين بخواب ديده بود كه درميان خانه او از آتشدان  
درختي برآمدي و چنان بلند شدي كه همه جهان در مائه او  
پوشيده گشتي از فزع آن خواب چون بيدار شد دران اذيشه بود  
كه تعبير چه باشد كه مبهري در آمد و بشارت داد كه حق تعالى  
ترا پسري داد سبكتگين شادمانه گشت و گفت پسر را محمود نام  
كردم و هم دران شب كه ولادت او بود بتخانه بهند كه در حدود پسرشاور  
بود بر لب آب سبز بشكست و او را منافب بسيار است و مشهور  
وطالع او باطالع صاحب ملت املام موافق بود - و در سده سبع و ثمانين  
و ثلثمائه ببلخ رحمت بر تخت پادشاهي نشست و تشریف دار الخلافه  
پوشيد و درين عهد مسند خلافت بامير المؤمنين القادر بالله مزين  
بود چون بپادشاهي نشست اقرا و در اسلام بر جهانيان ظاهر گشت  
كه چندين هزار بتخانه را مسجد گردانيد و شهرهاي هندوستان را  
بكشاد و رايان هند را مقهور گردانيد و جديال را كه بزرگترين رايان  
هند بود بگرفت و در من يزد بخراسان بداشت و بفرمود تا بهشتاد  
درم او را بخريدند و لشكر بجانب نهرواله و گجرات برد و منات را از  
سومناات بياورد و چهار قسمت كرد يك قسم بر در مسجد جامع غزنين  
نهان و يك قسم بر در كوشك سلطنت و يك قسم بمكه و يك قسم  
بمدينه فرستاد و درين فتح عنصرى قصيده مطول گفته است اين  
دو بيت آورده شد \*

تاشاه خسروان سفر سومنات کرد \* آثار غزو را علم معجزات کرد  
 شطرنج ملک باخت ملک با هزار شاه \* هر شاه را بلعب دگر شاه مات کرد  
 و درین سفر آنچه از کرامات او ظاهر شد - یکی آن بود که چون از  
 سومنات باز گشت بزمین سند و منصوره خواست تا برای بیابان  
 لشکر اسلام را ازان دیار بیرون آورد فرمود تا راهبران را حاصل کردند  
 هندوئی پیش آمده و دلالت راه قبول کرد شاه با لشکر اسلام روی  
 برای آورد چون یکشنبه روز راه قطع کردند و وقت منزل کردن لشکر آمد  
 چند آنکه آب طلب کردند بهیچ طرف نیافتند سلطان فرمود تا دلیل را  
 پیش آورند و تفحص کردند آن هندو که دلیل بود گفت من خود را  
 فدای بت سومنات کردم و ترا و لشکر ترا درین بیابان آوردم که  
 هیچ طرف آب نیست تا هلاک گردند سلطان فرمان داد تا آن هندو  
 را بدو رخ فرستادند و لشکر را منزل فرمود و صبر کرد تا شب درآمد  
 از لشکر بیک طرف رفت و روی بر زمین نهاد و از حضرت ذوالجلال  
 والاکرام بتصرع خلاص طلبید چون شب پاسی بگذشت بر طرف  
 شمال از لشکر روشنائی ظاهر شد سلطان فرمود تا لشکر در عقب او  
 بدان طرف روان شدند چون روز شد حق تعالی لشکر اسلام را بمنزلی  
 رسانید که آب بود و همه مسلمانان بسلامت ازان بلا خلاص یافتند  
 رحمه الله - حق تعالی آن بادشاه را کرامات و علامات بسیار داده بود  
 و از آیت و عُدّت و نجم آنچه او را بود بعد از او هیچ پادشاهی را جمع  
 نشد و دو هزار و پانصد پیل بود بر درگاه او و چهار هزار غلام ترک و شاق  
 که در روز بار بر میمنه و میسرّه تخت بایستادندی و دو هزار ازان  
 غلامان با کلاه چهار پر با گرزهای زرین بر استای او بودند

و دو هزار غلام با کلاه دو پیر با گرزهای سیمین بر چپای او ایستادند و آن پادشاه بمردی و شجاعت و عقل و تدبیر و رایهای صواب ممالک اسلام را که بر طرف مشرق بود بگرفت و تمامت عجم از خراسان و خوارزم و طبرستان و عراق و بلاد نیم روز و پارس و جبال و غور و طخارستان همه در ضبط بندگان او آمد و ملوک ترکستان او را مقدار گشتند و پل بر جیحون بست و لشکر را بر زمین توران برد و قدر خان با او دیدار کرد و خانان ترک با او دیدار کردند و او را خدمت کردند و در بیعت او آمدند و بالتماس ایشان پسر سلجوق را که همه خانان ترک بجلالت او درمانده بودند با اتباع ایشان از جیحون بطرف خراسان بگذرانید و عقلای آن عصر این معنی را از وی خطا دیدند که ملک فرزندان او در سر ایشان شد و بزمین عراق رفت و آن بلاد را فتح کرد و عزیمت خدمت دار الخلافه کرد و هم بفرمان امیر المؤمنین باز گشت و بغزنین آمد و درگذشت - و مدت عمر او شصت و یک سال بود - و عهد ملک او سی و شش سال بود - و وفات او در سنه احدى و عشرين و اربعمائه بود رضی الله عنه \* حق تعالی سلطان معظم ناصر دنیا و الدین ابو المظفر محمود بن التمش السلطان را بر تخت سلطنت باقی و پاینده دارد آمین رب العالمین \*

### الثالث محمد بن محمود جلال الدوله ( ۲ )

جلال الدوله محمد مردی فاضل و ذکیو سیرت بود و از وی اشعار

( ۲ ) اسماء اولاد سلطان محمد - موی الدوله احمد - عهد الرحمن -

عهد الرحیم ( این نامها فقط در دو نسخه است )



غریبه بسیار روایت کنند و چون سلطان محمود رحمه الله پدرش از دارفا بدار بقا زحمت کرد سلطان مسعود رحمه الله برادرش بعراق بود ملوک و اکابر دولت محمودی با اتفاق سلطان محمد را به تخت غزنین نشانند. در سنه احدی و عشرين و اربعمائه اما او مردی نرم مزاج بود و قوت دل و ضبط ممالک نداشت جماعتیکه دوستداران مسعود بودند بنزدیک او مکتوب فرستادند بعراق و سلطان مسعود از عراق بر عزیمت غزنین لشکر عراق و خراسان جمع کرد و وی بغزنین نهاد چون خبر وصول و عزیمت او بغزنین رسید محمد لشکر را مستعد گردانید و پیش برادر باز شد و علی قریب حاجت بزرگ بود و سر لشکر چون به تکیناباد رسیدند خبر آمدن مسعود بلشکرگاه سلطان محمد رسید محمد را بگرفتند و میل کشیدند و محبوس کردند و علی قریب لشکر را بطرف هرات باستقبال سلطان مسعود برد چون بیک منزل برسید بخندمت سلطان رفت مسعود فرمان داد تا او را بگرفتند و جمله لشکر او را غارت کردند و درین کورت مدت ملک او هفت ماه بود و چون سلطان مسعود در ماریکله صاحب واقعه شد سلطان محمد را کورت دیگر اگرچه مکفوف البصر بود بیرون آوردند و بر تخت نشانند و لشکر را از انجا بطرف غزنین آورد سلطان مودود بن مسعود از غزنین بر عزیمت انتقام پدر پیش عم باز آمد و مصاف کرد و او را بشکست و او را و مرزندان او را شهید کرد و در کورت دوم چهار ماه بادشاه بود و در گذشت رحمه الله علیه - و مدت عمر او چهل و پنج سال بود - و شهادت او در سنه اثنین و ثلثین و رعمائه بود و الله اعلم بالصواب \*

## الرابع الناصر الدين الله مسعود الشهيد ( ۲ )

سلطان مسعود شهید را ناصر الدین لقب بود و کنیت او ابو مسعود (ابوسعبد) و ولادت او و برادر او سلطان محمد ازار الله برهانهما در یک روز بود و سلطان مسعود شهید نور الله مضجعه در سنه اثنین و عشرين و اربعمائه ببادشاهی نشست و او در سخاوت تا حدی بود که او را ثانی امیر المؤمنین علی رضی الله عنه گفتندی و در شجاعت ثانی رستم گرز او را هیچ مردی بیکدمت از زمین بر نتوانستی گرفت و تیر او بر هیچ بیل آهنی ایستاد نکردی پیوسته پدرش سلطان را از وی رشک آمدی و او را سرکوفته می داشتی و محمد را عزیز میداشتی تا حدی که از دار الخلافة التماس نمود که اسم محمد را و لقب او را براقب و اسم مسعود در مخاطبه از مسعود مقدم دانشند - خواجه ابو نصر مشکان روایت میکند که چون آن مثال در بارگاه محمودی بخواندند بر دل ما و جمله ملوک و اکابر حمل آمد چون آثار سلطنت و شہامت بر ناصیه مسعود زیادت بود چون سلطان مسعود از پیش پدر بیرون آمد من که ابو نصر مشکانم در عقب مسعود رفتم و گفتم ای بادشاه زاده بجهت این تاخیر لقب مبارک در مثال خلافت بر دل ما بندگان عظیم حمل آمد

( ۲ ) اسماء اولاد سلطان مسعود - محمد - موجود - موردود -

ابراهیم - ایزدیار - فرخزاد - شجاع - مراد شاه - علی ( ابن زامها فقط در یک نسخه امت )

سلطان مسعود فرمود که هدیج غمناک مبادش شنود که السیف  
اصدق انباء من الکتب مرا فرمود که باز گرد چون باز گشتم در حال  
و ساعت منهدیان ازان متابعت من مرسلطان را خبر کرده بودند  
مرا طلب فرمود بخندمت محمود رفتم فرمود که در عقب مسعود  
چرا میرفتی و چه میگفتی تمام ما جرای حال بی نقصان باز گفتم  
که از مخفی داشتن خوف جان بودی سلطان فرمود که من  
میدانم که در همه ابواب مسعود بر محمد ترجیح دارد و بعد از  
نوبت من ملک بمسعود خواهد رسید این تکلف برای آن میکنم  
تا این محمد بیچاره در عهد من اندک مایه حرمتی و تمتعی بیند  
که بعد از من مسلمش نخواهد شد رحمة الله علیهم خواجه ابو نصر  
مشکان میگوید که درین حدیث از دو چیز عجب داشتم یکی از  
جواب مسعود که مرا بوجه فضل و علم گفت و دوم از شهادت  
و ضبط محمود که بدان قدر مشایعت سروی مخفی نماد سلطان  
محمود چون عراق بگرفت تخت آن ممالک بمسعود داد و پیش  
ازان شهر هراة و خراسان با اسم او بود و چون او بنخت سپاهان  
بنشست ولایت ری و قزوین و همدان و ولایت طارم جمله بگرفت  
و دیلمان را مقهور کرد و چاک کرت تشریف دار اخلافة پوشید و  
بعد از موت محمود بغزنبن آمد و ممالک پدر را در ضبط آورد و چند  
کرت بهندوستان لشکر آورد و غزوها بست کرد و کرت دوم بطبرستان  
و مازندران رفت و در آخر عهد او سلجوقیان خروج کردند و سه کرت  
مضاف ایشان بشکست در حدود مرو و سرخس و بعافیت چون  
تقدیر آن بود که ملک خراسان بآل سلجوق رسید در طالقان با ایشان

مصاف کرد سه روز متواتر قتال و جدال کرد و روز سیوم که جمعه بود سلطان منهنز شد و از راه غرجستان بغزنین آمد و از غایت خوف که بروی مستولی شده بود خزائن بگرفت و بطرف هندوستان آمد و در ماریکله بندگان ترک و هند برو خروج کردند و او را بگرفتند و محمد را بر تخت نشاندند و او را بحصار کیری فرستاد - و در شهر سنه اندین و ثلثین و اربعمائه شهادت یافت - و مدت عمر او چهل و پنج سال بود - و مدت ملک او نه سال بود و چیزی رحمة الله علیه و السلام علی من اتبع الهدی \*

## الخامس مودود بن مسعود بن محمود ( ۲ )

شهاب الدوله ابو سعد مودود بن ناصر الدین الله مسعود چون خبر شهادت پدر شنید بر تخت پدر ببادشاهی نشست و سلطان مسعود و قتیکه بطرف هندوستان می رفت او را در ممالک غزنین و مضافات آن بنیادش خود نصب کرده بود و او در سنه اثنتین و ثلثین و اربعمائه بتخت نشست و بجهت انتقام پدر لشکر جمع کرد و روی بطرف هندوستان نهاد و با سلطان محمد بن محمود که عم او بود و او را حشمهای مخالف از حبس بنرون آورده بودند و بر تخت نشانده و پیش او کمر بسته و امرای هندوستان او را منعقد گشته و ترکان محمودی و مسعودی که با سلطان مسعود غدر و خلاف کرده بودند جمله او جمع شده بودند و مدت چهار ماه او را فرمان ده گردانیده و میان

مودود و محمد عم او مصاف شد حق تعالی مودود را نصرت بخشید  
 در حدود تکه‌ها رود و محمد گرفتار شد با جمله فرزندان و اتباع  
 و سلطان مودود کین پدر را ازو بخواست و کشندگان پدر را از ترک و  
 تازی یک بقتل رسانید و اورا صیتی و فامی ازان حاصل شد و هرکه  
 بخون پدر او متهم بود جمله را بکشت و بعزیزین باز آمد و اطراف  
 ممالک پدر را ضبط کرد - و مدت نه سال ملک راند - و در سنه احدی  
 و اربعین و اربعمائه برحمت حق پیوست - و مدت عمر اوسی  
 و نه سال بود والله اعلم \*

### السادس علی بن مسعود و محمد بن مودود

باشرکت هردو شاهزاده عم و برادرزاده را ترکان و اکبر مملکت  
 بتخت بنشانیدند و هرکس کاری بردست گرفت و چون ایشانرا رای  
 و تدبیر و ضبطی نبود خلل بحال لشکر و رعایا راه یافت و بعد از دو  
 ماه سلطان عبد الرشید را بتخت نشاندند و ایشان را بقاعه باز  
 فرستادند و الله اعلم بالصواب \*

### السابع عبد الرشید بن محمود

سلطان بهاء الدوله عبد الرشید بن محمود بتخت به نشست در سنه  
 احدی و اربعین و اربعمائه و او مردی فاضل و عاقل بود و اخبار سماع  
 داشت و روایت کردی اما فوت دل و شجاعت چندان نداشت چون  
 بتبدیل و تحویل سلطنت متعاقب شد و سلجوقیان را از خراسان طمع  
 تخت غزنین افتاد و تخت خراسان بد او در رسید و الپ ارسلان پسرش  
 لشکر کش و بدرة شده عزیمت غزنین کردند الپ ارسلان از طرف

طخارستان بالشرکانبوه درآمد و پدرش داؤد از راه سیستان به بهت آمد سلطان عبد الرشید لشکر مستعد گردانید و طغرل را که یکی از بندگان محمود بود و در غایت جلالت بر ایشان ممالور کرد و بطرف الپ ارسلان فرستاد در پیش درگ خمار الپ ارسلان را بشکست و از آنجا بجانب بهت آمد بر سبیل تعجیل چون با داؤد مقابل شد داؤد از پیش او برفت و او در عقب او به سیستان رفت و بیغوم داؤد را بشکست و چون چنین دوسه فتح او را برآمد بغزنین باز آمد و سلطان عبد الرشید را بگرفت و بکشت و خود بر تخت نشست و مدت ملک او در<sup>(۲)</sup> و نیم سال بود و عمر او می سال بود والله اعلم \*

### الثامن طغرل الملعون

طغرل بنده محمود بود و در غایت جلالت و شجاعت و در عهد سلطان مودود از غزنین بخراسان رفته بود و بخندست سلجوقیان پیوسته مدتی آنجا بود و مزاج جنگهای ایشان دریافته و در وقت عبد الرشید بغزنین باز آمد و عبد الرشید را بگرفت و با یازده پادشاه زاده دیگر بکشت و بر تخت غزنین به نشست و چهل روز ملک راند و بی رسمی و ظلم بهیار کرد او را گفتندی که ترا طمع ملک از کجا افتاد گفت و فیکه عبد الرشید مرا به جنگ الپ ارسلان و داؤد می فرستاد با من عهد میکرد و دست در دست من داده بود خوف جان بروی چنان غالب شده بود که آواز لرزه از

استخوانهای او بسمع من میرسید دانستم که ازین سر بد دل هرگز  
کاری و بادشاهی نیاید مرا طمع ملک افتاد چون چهل روز از ملک  
او بگذشت ترکی بود نوشتگین نام صلاح دار بود پس پشت طغرل  
ایستاده بود و او با یار دیگر بیعت کرد و طغرل را در تخت بکشت  
و سر او را بیرون آوردند و بر چوبی کردند و گرد شهر بگردانیدند  
تا خلق ایمن شدند و الله اعلم بالصواب و الیه المرجع و المآب \*

### الناسع فرخزاد بن مسعود

چون خدایتعالی بد کرداری های طغرل بوی رسانید و خلق  
و از وی و از ظلم بی نهایت او خلاص بخشید از شاهزادگان مسعودی  
دو کس در قلعه بزغند باقی بودند یکی ابراهیم و دوم فرخزاد  
و طغرل ملعون بجهت کشتن ایشان جماعتی را به قلعه بزغند  
فرستاده بود تا ایشان را هلاک کنند کوتوالی که دران قلعه بود یک  
روز دران باب تاملی کرده بود و آن جماعت را بر در قلعه بداشته  
برقرار آنکه دیگر روز بقلعه آیند و آن فرمان بد را با مضای رسانند که  
ناگاه مسرعان در رسیدند و خبر کشتن طغرل ملعون بیاوردند و چون آن  
ملعون در غزنین بر دست نوشتگین کشته شد آنگاه اکابر مملکت  
و ملوک و حجاب طلب بادشاهی کردند معلوم شد که دو تن در  
قلعه بزغند باقی اند جمله روی بقلعه بزغند نهادند و خواستند که  
ابراهیم را به تخت نشانند اما ضعفی بر تن مبارک او استیلا یافته  
بود و توقف را مجال نبود فرخزاد را بیرون آوردند و مبارک باد  
سلطنت گفتند روز شنبه<sup>(۲)</sup> نهم ماه ذی القعدة سنه ثلث و اربعین و

اربعمائه و سلطان فرخزاد مردی حلیم و عادل بود چون به تخت نشست ولایت زاولهندان که بهسبب عوارض و موتان خراب شده بود خراج آن به بخشید تا آبادان شد و اطراف ممالک در ضبط آورد و با خلق نیکوئی کرد - و هفت سال ملک راند - ناگاه بزرگوار قولنج برحمت حق پیوست در سنه احدی و خمسین و اربعمائه - و مدت عمر او سی و چهار سال بود رحمة الله علیه - حق تعالی سلطان ملاطین روی زمین - ناصرالدنیا و الدین - ظل الله فی العالمین - شهاب السماء الخلافة - ناشر العدل والراثة - محرز ممالک الدنیا - مظهر کلمة الله العلیا - ذی الامن والامان - لاهل الایمان - وارث ملک هایمان - ابوالمظفر محمود بن التمش السلطان را سال های بسیار بر سریر ملک داری با توفیق عدل گستری و احسان باقی داراد و الحمد لله العلی الکبیر \*

**العاشر سلطان ابراهیم سید السلاطین رحمة الله علیه ( ۳ )**

سلطان ظهیر الدولة و فصیر المله رضي الدين ابراهيم بن مسعود

( ۳ ) اسماء اولاد سلطان ابراهیم - محمود - اسحاق - یوسف -  
 - نصر - علی - شهزاده - شهر داد - چهر ملک - خوب چهر - آزاک چهر  
 - ملک چهر - آزاک مهر - شاه فیروز - توران ملک - ملک زاد -  
 شمس الملک - شهر ملک - مسعود - ایران ملک - کیهان شاه -  
 جهان شاه - فیروز شاه - میران شاه - تغان شاه - ارسلان شاه -  
 طغرل شاه - قتلخ شاه - مؤید شاه - سلطان شاه - ملک شاه -  
 خسرو شاه - فرخ شاه - بهرام شاه - دولت شاه - طغان شاه - ملک داد

( این نامها باندک اختلاف در سه نسخه است )



علیه الرحمة بادشاه بزرگ و عالم و عادل و فاضل و خدایي توس  
 و مهربان و عالم دوست و دین پرور و دین دار بود چون فرخزاد بتخت  
 نشست بود ابراهیم را از قلعه بزغند بقعه نای آورده بودند چون  
 امیر فرخزاد فوت شد همه باطنها بر سلطنت ابراهیم قرار گرفت  
 سرهنگ حسن بخدمت او رفت باتفاق اهل مملکت او را از  
 قلعه نای بیرون آوردند روز دو شنبه بر طالع میمون در صفا یمینی  
 بر تخت سلطنت بنشست و روز دوم شرط ماتم امیر حمید فرخزاد  
 بجای آورد و تربت او و آباء و اجداد خود زیارت کرد و همه اعیان  
 و امثال در خدمت او پداده برفتند بهیچ کس التفات نکرد و بدین  
 سبب هیبتی از سلطنت او در دل خلق متمکن شد و چون خبر  
 جلوس او بداد سلجوقی رسید در خراسان معارف فرستاد و با او  
 صلح کرد و بعد از دوازده پسرش الپ ارسلان بران عهد ثابت بود و  
 ممالک اجداد خود در ضبط آورد و خللی که در مملکت افتاده بود  
 بسبب حوادث ایام و وقائع عجیب جمله در عهد او بقرار باز آمد و کار  
 مملکت محمودی از سر تازه شد و خراسانیهای ولایت عمارت پذیرفت  
 و چند باره و قصبه بنا فرمود چون خیراباد و ایمن آباد و دیگر اطراف  
 و در عهد او عجائب و نوادر بسبار ظاهر شد و دوازده سلجوقی که برق  
 جهنده را مانست در تاخت و باخت و جدال و قتال و ملک گیری  
 در عهد او برحمت حق پیوست - و ولادت ابراهیم در سال فتح  
 گرگان سنه اربع و عشرين و اربعمائه بود بولایت هراة و آن بادشاه  
 را چهل دختر بود و سی و شش پسر جمله دختران را بسادات کرام  
 و علمای با نام داد و بکی ازان ملکات در حباله جد سوم منهاج

مراج بوده است و سبب نقل اجداد کاتب از جوزجان بدین سبب بود که امام محمد الخالقی جوزجانی که بالایی طاهراباد غزنین خفته است در جوزجان بخواب دید که هاتفی او را گفت که برخیز بغزنین رو و زن خواهر چون بیدار شد ظنش افتاد که مگر این خواب شیطانی است تا سه روز سه کرت متواتر این خواب بدید بر حکم این خواب بغزنین آمد و یکی ازان دختران در حکم او آمد و او را ازان ملکه پسری آمد ابراهیم نام کرد و این ابراهیم پدر مولانا منهاج الدین عثمان بن ابراهیم بود رحمة الله علیهم اجمعین و مولانا منهاج الدین پدر مولانا سراج الدین اعحویة الزمان پدر منهاج السراج بود و سلطان ابراهیم رحمة الله علیه پادشاه مبارک عهد بود - و مدت ملک او چهل و دو سال بود - و مدت عمر او شصت سال - و وفات او سنه انبین و تسعین و اربعمائه بود و السلام \*

## الحادی عشر علاء الدین مسعود الکریم بن ابراهیم ( ۲ )

سلطان مسعود کریم پادشاه نیکو اخلاق و مبارک عهد و گزیده اوصاف و با داد و عدل و انصاف در عهد خلافت المستظهر بالله امیر المؤمنین احمد بن المقددر پادشاهی نشست و حیا و کرم

( ۲ ) اسماء اولاد سلطان علاء الدین - محمود - خورشید - توران -

خورسند ملک - بزرگ - الحسین - ارسلان ملک - خطران - بهاء

السن - مرداد - ملک ارسلان علی - ابرار ملک - سران - فرخزاد -

بهرام شاه - ملک چهر - ملک زاد - ( ابن نام ها فقط در یک نسخه است )

باعتراض داشت و رسوم ظلم را که پیش از وضع شده بود جمله بر انداخت و عوارض قلمی که زائد بود در تمامت سربند محمود و زادستان همه محو کرد و باج و باز کل نواحی ممالک به بخشید و کل ملوک و امرا و اکابر ممالک را برقراری که در عهد سلطان ابراهیم بوده بگذاشت و رسوم پادشاهی هرچه نیکو تر پیش گرفت و امیر محمد الدولة را امارت هندوستان مسلم داشت و در ایام دولت او حاجب بزرگ فوت شد و حاجب طغتاگین از آب گنگ عبیره کرد بجهت غزو هندوستان و بجائی رسید که جز سلطان محمود هیچ لشکر آنجا نرسیده بود و همه امور ملک در عهد او منتظم بود و هیچ دل مشغولی از هیچ طرف نشد - و ولادت او بغزنبن بود در سنه ثلث و خمسين و اربعمائه - و مدت ملک او هفده سال بود - و مدت عمر او پنجاه و هفت سال بود - و در سنه تسع و خمسّمائه برحمت حق تعالی پیوست و خواهر سلطان سنجر ملجوتی که او را مهد عراق گفتندی در حبالة او بود \*

### الثانی عشر ملک ارسلان بن سلطان مسعود

ملک ارسلان ابو اللوک در سنه تسع و خمسّمائه بملک نشست و گرمسبر<sup>(۲)</sup> و ممالک غزنبن در تصرف خود آورد و بهرام شاه که عم<sup>(۳)</sup> او بود از پیش او در خراسان رفت بنزدیک سلطان سنجر رحمه الله و در عهد ملک ارسلان حوادث شگرف زاد یکی آن بود که از آسمان

آتش و صاعقه آمد چنانچه بدان آتش بازارهاي غزنين بسوزخت  
و ديگر حوادث و اتفاقات به در عهد او ظاهر شد چنانچه خلق از  
دولت او نفرت گرفتند و او بغايت شهامت و جلالت و شجاعت  
و مبارزت موصوف بود چون ببادشاهي نشست با مادر سببي  
که مهدي عراق بود استخفاف کرد بدان سبب سنجر خصم او شد  
و بهرام شاه را مدد کرد و بغزنين آمد و ملک ارسلان با او مصاف  
کرد و شکسته شد و بطرف هندوستان رفت و منکوب گشت -  
و در سنه احدى عشر و خمسمائة فوت شد - و مدت ملک او دو سال  
بود - و مدت عمر اوسي و پنج سال بود والله اعلم \*

### الثالث عشر بهرام شاه ( ۲ )

بهرام شاه خوب روي و مردانه و باذل و عادل و رعيت پرور بود  
و در اول حال که ملک ارسلان بعد از فوت پدر خود سلطان مسعود کريم  
بتخت نشست بهرام شاه بخراسان رفت و تخت خراسان بعز و بهاء  
سلطان مسعود منجر انارالله برهانه مزين بود بهرام شاه مدتي بر درگاه  
او بود سلطان سنجر لشکر را بجانب غزنين کشيد و ملک ارسلان بعد از  
مصاف منهزم شد و بهرام شاه بتخت نشست و سنجر او را اعزاز کرد  
و سيد حسن عليه الرحمة اين قصيده بر خواند در بارگاه بحضور سلطان

( ۲ ) . معز الدولة بهرام شاه را نه يسر بود بدین اسامي - خسرو شاه -

منصور شاه - فرخ شاه - زارلشاه - دولت شاه - شهنشاه - مسعود

شاه - محمد شاه - علي شاه ( بن نامها در سه نسخه باندک تغير است )

سنجر علیهما الرحمة یک بیت آورده شد \* \* شعر \*  
 منادی برآمد ز هفت آسمان \* که بهرام شاه است شاه جهان  
 سنجر بخراسان باز رفت و بهرام شاه مملکت در ضبط آورد و بطرف  
 هندوستان غزوها کرد و محمد اهلیم را در بست و هفتم ماه رمضان  
 هجده انبی عشر و خمسائیه بگرفت و بند کرد و بعافبتش بگذاشت  
 و ولایت هندوستان تمام او را داد او باز دیگر عاصی شد و قلعه  
 ناگور در ولایت سواک بحد<sup>(۲)</sup> بیره بنا کرد و او را فرزندان و اتباع  
 بسیار بودند بهرام شاه بر عزیمت قلعه او بپند و ستان آمد و محمد  
 باهلیم بحدود ملتان پیش رفت و با بهرام شاه مصاف کرد حق  
 سبحانه و تعالی کفران نعمت بوی رسانید محمد باهلیم با دو پسر  
 و اسب و سلاح در روز جنگ در زمین بر<sup>(۳)</sup>ینین نوزبی فرو رفت  
 چنانچه پیش از وی نشان نماند بهرام شاه بغزنین باز آمد و او را  
 با ملوک غور قتل و مصاف افتاد پسرش دولت شاه کشته شد و  
 در آن یک سفر سه کت از پیش سلطان علاء الدین غوری منہزم  
 گشت و غزنین بدست غوریان افتاد و جمله را بسوختند و خراب  
 کردند و بهرام شاه به هندوستان رفت چون لشکر غوریان باز گشت  
 بغزنین باز آمد و فوت شد - و مدت ملک او چهل و یک سال بود \*

( ۲ ن ) سبزه ( ۳ ن ) برینین نوزنی - در زمین نوزنی - و در  
 فرشته "بر زمین جمجمه افتاده چنان فرو رفت که اثری از راکب  
 و مرکوب پدید نماند" نوشته است \*

### الرابع عشر خسرو شاه بن بهرام شاه ( ۳ )

سلطان یمن الدوله والدين و بروایتی تاج الدوله والدين شاه در سنه اثنین و خمسين و خمسائه بتخت نشست و چون ملوک و سلاطین غور انار الله براهینهم قواعد مملکت آمل محمود زاد تزلزل انداخته بودند و غزنین را بدست و زمین داور و تکیض آباد از دست ایشان بیرون کرد و خراب گردانید و وهن بدان دولت راه یافته بود و رونق ملک برفته خسرو شاه چون بتخت نشست ضعیف بود و ملک را ضبط نتوانست کرد و جماعت غزان بر خراسان استیلا آورده بودند عهد سلطان سعید سنجر گذشته بود فوجی بطرف غزنین آمد و خسرو شاه با ایشان مقاومت نتوانست کرد و بطرف هندوستان آمد و غزنین از دست او بیرون شد و بدست غزان افتاد و ملک دوازده سال ایشان داشتند تا سلطان سعید غیاث الدین محمد سام انار الله برهانه لشکر از غور بطرف غزنین آورد و ترانف غزرا بکشت و غزنین بگرفت و سلطان سعید معز الدین محمد سام را بتخت غزنین بنشانند و خسرو شاه بلوهور هندوستان آمده بود - و مدت ملک او هفت سال بود بر حمت حق پیوست والله اعلم بالصواب - حق تعالی بادشاه مسلمانان ناصر الدنیا والدين را باقی و پاینده دارا آمین رب العالمین \*

( ۳ ) اسماعیلی اولاد خسرو شاه - خسرو ملک - محمود شاه - کیخسرو

( این نام ها فقط در دو نسخه است )

الخامس عشر ختم الملوك المحمودية  
 خسرو ملك بن خسرو شاه بن بهرام شاه  
 تاج الدولة سلطان جهان شاه حلیم ( ۴ )

خسرو ملك نور الله مرقدہ بلوہور بہ تخت نشست و اوبادشاه در غایت  
 حلم و کرم و حیا بود و عشرت دوست و صفات حمیدہ بسیار داشت اما  
 چون بر ساقہ دولت خاندان خود افتادہ بود از وی ذکر پی جمبل فماند  
 و دولت آن در دمان بدو منتهی شد و فتور در کار سلطنت او بآخر ظهور  
 پذیرفت و جملہ امرا و کارداران ملک او از اتراک و احرار از وی متزاید  
 گشتہ و خادمان و حوران امارت و ولایت و فرماندہی ملک پر دست گرفتند  
 و او دائما در عشرت باخراط مشغول بود سلطان سعید معز الدین  
 محمد سام طاب مرقدہ ہر سال از غزنین می آمد و ولایت ہند  
 و سند ضبط میکرد تا در شہور سنہ سبع و سبعین و خمس مائہ بدر  
 لوہور آمد و ببل و پسر از خسرو ملک بستد و باز گشت تا در شہور  
 سنہ ثلث و ثمانین لشکر بدر لوہور آورد و لوہور فتح کرد و خسرو ملک  
 را بعہد ببرون آورد و بطرف غزنین فرستاد و از انجا بحضرت فیروز  
 کوہ کہ دار الملک سلطان بزرگ غیاث الدین محمد سام بود روان  
 کرد و غیاث الدین فرمان داد تا خسرو ملک را بقلعہ بلروان از

( ۴ ) اسماء اولاد خسرو ملک - جهان شاه - محمود شاه

بہرام شاه - خسرو شاه - مصعود شاه - ملک شاه

( ۵ ن ) مستربد - مسریک

شورشستان محبوبس کردند و چون حادثه سلطان شاه در خراسان  
ظاهر شد و سلاطین غور نورالله ضریحهم روی بدان مهم آوردند سلطان  
خسرو ملک را شهید کردند در شهر سنه ثمان و تسعین و خمسمائه  
و پسر او بهرام ساه را که در قلعه<sup>(۳)</sup> سیقرود غور محبوبس بود هم شهید  
کردند و خاندان آل ناصر الدین سبکتگین مندرس گشت و بادشاهی  
ایران و تخت هندوستان و ممالک خراسان بملوک و سلاطین  
شنسبانیان رسید انارالله براهینهم - ملک تعالی سلطان اسلام ناصر  
الدنیا و الدین را تا انقراض عالم بافی و پاینده داران \* ( § )  
**الطبقة السابعة عشر السلاطین الشنسبانیة و ملوک الغور**  
**انار الله براهینهم**

الحمد لله مکنون الظل و النور - مقدر الکمون و الظهور - و الصلوة  
على نبیه محمد صاحب الکتاب المسطور - و السلام على آله و اصحابه  
سادة القرى و فادة الجمهور - اما بعد فهذا ذکر السلاطین الشنسبانیة و  
ملوک الغور - چنین گوید بندق<sup>(۴)</sup> امیدوار برحمت سبحانی منهاج  
سراج جوزجانی عصمه الله عن الغفلة و الفتور - که این صحائف  
لمعه است از خورشید دود<sup>(۵)</sup> سلاطین منصور - و باکور<sup>(۶)</sup> از شجر طيبة

( ۴۸ ) میفزود ( § ) از اینجا بنج طبقه مفصله ذیل را که تعلق  
به هندوستان ندارد و مصنف از کتب پسینیان نقل کرده بود ترک  
نموده شد - طبقه دوازدهم در ذکر سلجوقیان - طبقه سیزدهم در ذکر  
سنجریان - طبقه چهاردهم در ذکر ملوک ذمروزی و سنجستان - طبقه  
پانزدهم در ذکر ملوک کرد - طبقه شانزدهم در ذکر ملوک خوارزمشاهی \*



ملوک جبال و غور - طیب الله ثراهم وجعل الجنان متواهبين  
 نمود از اول صبح دولت و ضحوة اشراق سلطنت و سلسله نهجست عالیه  
 ایشان تا انتهای فرماندهی آن خاندان شهریاری و ختم ملوک آن  
 دودمان جهانداري رحم الله الماضین منهم چنانچه اسنادان ما  
 تقدم در تواریخ ذکر کرده اند تا کسوت این مجموع پذیر فائز ایشان  
 معلوم و مطرز گردد و بعضی از حقوق ابدی آن سلاطین با نام  
 نور الله مراقدهم از ذمه این ضعیف و خاندان امانت او گزارده  
 گردد و ناظران را فائده باشد انشاء الله تعالی - بدانکه ملک الکلام  
 مولانا فخر الدین مبارک شاه سرورونی طاب مرقدہ نسبت نامه  
 این سلاطین نامدار را در ملک نظم کشیده است و آن جواهر را در  
 سمط صحت انتظام داده و هر ملک لآلی را بصدف شرف بادشاهی  
 ضحاک تازی باز بسته و از عهد آن سلاطین تا باول دولت ضحاک  
 تازی جمله ملوک را پدر به پدر ذکر کرده و این داعی که منہاج سراج  
 است آن کتاب را در حرم محترم خداوند ملکه جهان زبده العصر  
 و الزمان جلال الدین و الدین سلطان المملکت فی العالمین ماه ملک  
 بنت السلطان السعید غیاث الدین و الدین ابی الفتح محمد بن  
 سام قلم امر المؤمنین انار الله براهینهما در شهر سده انزین و ستمائے  
 در پیش تخت معظم او در نظر آورده است و آن ملکه جهان ابن ضعیف  
 را در حجره بادشاهی خود چون فرزندان در برورش بادشاهانه  
 دانستی و شب و روز در صغر سن در حرم او بودی و در نظر مبارک  
 او تربیت یافتی و آن بادشاه را منافب بسیار است - اول آنکه در  
 تنق بکارت از داد و بدر بقا نقل کرد - و دوم آنکه حافظ کلام الله بود -

سیوم آنکه احوال شهادت تماسست در حفظ داشت - چهارم آنکه در سال  
 یکبار قیام آوردی و تمام قرآن در دو رکعت نماز ختم کردی - و پنجم آنکه  
 چون پدرش سلطان غیاث الدین محمد سام بر حمت حق پیوست در مدت  
 هفت سال روشنی آفتاب روزی بر وی نداشت که درین مدت بر سر  
 مصلی معتکف و منزوی بود رحمه الله علیها رحمه واسعة و ارزقنا  
 شفاعتها - حاصل الامر ملک الکلام فخر الدین مبارکشاه آن نسبت نامه  
 را با اسم سلطان علاء الدین حسین جهان سوز بنظم کرده است و در ابتدا  
 این روایت از لفظ آن زبیده زمان و خدیجه دوران ملکه جلای  
 طاب مرقدها شنیدم که چون بعضی از کتب و تاریخ در نظم آمد مگر  
 بسبب تغیر مزاجی که فخر الدین مبارکشاه را ظاهر شد آن نظم را  
 مهمل بگذاشت تا چون تخت مملکت بشکوه و فرمایون سلطان غیاث  
 الدنیا و الدین محمد سام زب و جمال گرفت آن تاریخ بالقب مبارک  
 او مزین گشت و تمام شد - راوی چنین روایت کند و الله اعلم بالحقیقة  
 که ایشان را شنسبانیان خوانند به نسبت پدری که بعد از نقل فرزندان  
 ضحاک در بلاد غور بزرگ شد و شهم وقوی رسید و نام گرفت و غالب  
 ظن آنست که او در عهد خلافت امیر المؤمنین علی رضی الله عنه  
 بر دست علی کرم الله وجهه ایمان آورد و از وی عهدی و لوائی  
 بستد و هر که از خاندان او به تخت نشست آن عهد را که امیر المؤمنین  
 علی نوشته بود بدو دادندی و او قبول کردی آن گاه با ساه سدی  
 و ایشان از جمله موالی علی بودند کرم الله وجهه و محبت ائمه و  
 اهل بیت مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم در اعتقاد ایشان راسخ  
 بودی رحمهم الله و الله اعلم بالصواب و الیه المرجع و المآب \*

## ذکر الاوائل منهم و نسبتهم و آبائهم الى الضحاک يعرف بتازي

ذکر او در طبقات ملوک اوائل رفته است و مدت ملک او یکمزار سال کم یک روز و نیم بود و علماء تواریخ را در نسبت او و آباء او تا به مهتر نوح علیهما السلام بسبب طول مدت اختلاف بسیار است و آن جماعت که او را از فرزندان مهتر نوح دانند علیه السلام چنین آرند که ضحاک بن علوان بن عملاق بن عاد بن عوص بن ارم بن سام بن نوح علیه السلام - و بعضی گویند اسم او بیوراسب بن ارونداسب بن طوخ بن کابه بن نوح علیه السلام - و بعضی گفته اند بیوراسب بن ارونداسب بن زنبکا بن تازیونرسد<sup>(۲)</sup> (!) بن قرازل بن سیامک بن مبشی بن کیومرث بن آدم علیه السلام - و بعضی گفته اند کیومرث بن لاود بن سام بن نوح علیه السلام - اصحاب تواریخ چنین روایت کنند که ارونداسب پدر ضحاک بود پسر پسر تازیونرسد و باتفاق اهل تواریخ این تازیونرسد پدر همه عرب بود و برادر هوشنگ ملک بود و عرب را تازی بنسبت او باز خوانند و سیادت و امارت عرب او را و اتباع او را بود و از به پسر او رسید زنبکا و از به پسر او ارونداسب و ارونداسب مردی عادل و عاقل و خدای ترس بود و او را پسری رسید ضحاک نام کرد بمس فغان و ظالم و قتال

( ۲ ) در چهار نسخه این نسبنامه چنان غلط اند که اصلاح آن غیر ممکن است و بعضی نام بالکل خوانده نمیشود \*

و جابر شیطان او را از راه ببرد تا بر راه گذر پدر چاهی حفر کرد پدرش پیر شده بود در آنجا افتاد و هلاک شد و ضحاک پادشاه عرب گشت و همه دنیا بعد از جمشید بگرفت و بسحر و ظلم تمام دنیا در ضبط آورد - صاحب تاریخ مقدسی چنین می آرد که او را نائی بود از زر ساخته و آن نایی را هفت منفذ بود هر منفذی بنام اقلیمی از ربیع مسکون اهل هر اقلیم که در وی عصیان آوردند در منفذی که باسم آن اقلیم بود سحری بکردی و بد میدی قحط و وبا و بلا دران اقلیم ظاهر شدی چون يك هزار سال از ملك او بگذشت حق تعالی خلق دنیا را از دست تعدی او خلاص بخشید و ملك بافریدون رسید و ضحاک را بگرفت و در چاه دماوند عراق حبس کرد يفعل الله مايشاء \*

### ذکر بسطام ملک الهند و الغور

این بسطام از دست ضحاک مملکت هندوستان داشت و او یکی از فرزندان ضحاک بود و هو بسطام بن مهشاد بن ندیمان بن افریدون بن سامند بن سنبداسب بن ضحاک بن مهراب بن شیداسب بن سیامک بن مرنباس بن ضحاک الملك - چون ضحاک گرفتار شد افریدون بجهت ضبط هندوستان لشکر فرستاد بسطام را طاقت مقاومت لشکر افریدون نبود بجانب جبال شغتان و بامیان رفت و آنجا ساکن شد دیگر بار لشکر افریدون در عقب او نامزد

---

( ۲ ن ) نریمان شنید اسب سفید اسب - این نسب نامه اگرچه ظاهر غلط است اما باندک تغیر نامها در هر چهار نسخه یکسان است \*

شد بسطام از جبال شغقان و طخارستان بر وجه شکار و طوف  
 بجبال غور چند کورت آمده بود و آن موضع را از کثرت چشمه  
 سارها هزار چشمه نام بود بسطام درین وقت بمسبب لشکر انفریدون  
 بغور آمد و در پای کوه زار<sup>(۳۱)</sup> مرغ مکنونت ساخت و اینجا از اصحاب  
 تواریخ دو روایت است يك روایت این است که در قلم آمد و  
 روایت دوم از منتخب تاریخ ناصری که یکی از اکابر غزنین در عهد  
 سلطان غازي معزالدین محمد سام نورالله ضریحه پرداخته  
 است چنین روایت کند که چون انفریدون بر ضحاک غالب شد  
 و مملکت بگرفت دو برادر از فرزندان او بنهادند افتادند برادر مهتر  
 را که سور نام بود امیر شد برادر کهتر که سام نام بود سده سالار شد و امیر  
 سور را دخترى بود و سده سالار سام را پسرى و هر دو عم زادگان  
 از خردگی نامزد یکدیگر بودند و ایشان دل برهم نهاده سده سالار  
 سام وفات کرد پسر او نیک و شجاع و مبارز رسیده بود چنانچه دران  
 عهد بمردی و جلالت نظیر نداشته بعد از فوت پدر او را حاسدان  
 پیدا آمدند و او را پیش امیر سور سعایتها کردند عم را دل بروی  
 گران شد و عزم کرد تا دختر را بمالکی دهد از ملوک اطراف چون  
 آن دختر را خبر شد عم زاده را اعلام داد تا شبی بیامد و در قلعه  
 بکشد و ده سر اسب گزیده از آخر امیر سور باز کرد و دختر را و  
 اتباع او را بر نشاند و چندانکه امکان داشت از نقود بر گرفتند و  
 روان شدند و خود را بر سبیل تعجیل بکوه پای های غور انداختند

و آنجا مقام ساختند و گفتند زو مندیش آن موضع را بمندیش نام شد و کار ایشان آنجا استقامت یافت - و بروایت اول چون امیر بسطام و اتباع او بدار، موضع مقام ساختند خبر بافریدون بردند خواست تا سیوم کرت لشکر نامزد قمع و قلع بسطام و اتباع او کند و او را بدست آورد پسران افریدون تور و سلم برادر خود ایرج را که بر تخت ایران بود بغدر بکشند و شاه افریدون را بدان سبب دل نگرانی و تفرقه ظاهر شد بانتقام بسطام نرسید چون بسطام فرصت یافت روی بعمارت جبال و اطراف غور آورد و معتمدان بخندمت شاه افریدون فرستاد و صلح طلبید افریدون اجابت کرد بسطام چون امان یافت اتباع و اشیاع و قبائل عرب که متصلان ضحاک بودند از اطراف روی بجبال غور نهادند و دران مملکت سکونت ساختند و عدد آن قبائل بسیار شد و چون حق تعالی خواسته بود که ازان اصل پادشاهان دین دار و ملوک کامگار در رسند بران قبائل برکت کرد تا عهد اسلام در یافتند و از معدن صلب ایشان جواهر سلطنت در ملک جهاندازی انتظام یافت و اند هزار منبر و مکراب بعوض بتکدهای قدیم وضع شد و شعار اسلام تا نهایت بلاد هندوستان که بدیار چین متصل است ظاهر گشت رحمة الله علیهم اجمعین - و این سلاطین را بندگان رسیدند که هر یک در بسط جهان بساط عدل بگسترند و قصور احسان و بذل مرفوع کردند و الی یومنا هذا وراثت آن سلطنت و فائز بامور آن مملکت در صدق بخنداری سلطان معظم ناصر الدنیا و الدین ابوالمظفر محمود بن السلطان قسیم امیر المومنین خلد الله سلطانه است که در بادشاهی مخلص باد - و سلاطین

دودمان شنسبی را بر چهار طبقه نهاده اند - اول این طبقه که ذکر آن در تحریر می آید و دارالملک آن سلاطین حضرت فیروز کوه بود - و دوم طبقه سلاطین بامیان که شعبه بودند ازین دودمان شاهی - و سوم طبقه سلاطین غزنین که دارالملک سلطان معز الدین محمد سام غازی بود و بندگان خاص او که بعد از او به تخت نشستند - و چهارم طبقه سلاطین هندوستان که ارث آن مملکت و خلافت آن دولت بدیشان رسید و ازان دودمان شنسبی به مسند جهانبنانی آن دولت نصب شدند طاب مرقد الماضین و خلد دولة الباقین منهم الی یوم القیامة و آن قدر که معلوم شد از تواریخ آن دودمان در قلم آمد اگرچه ترتیب بر ولا نبود و الله اعلم \*

### الاول منهم امیر فولاد غوری شنسبی علیه الرحمة

امیر فولاد غوری یکی از فرزندان ملک شنسب بن حرنک بود و اطراف جبال غور در تصرف او آمد و نام پدران خود را احیا کرد و چون صاحب الدعوة العباسیة ابو مسلم مروزی خروج کرد و امرای بنو امیه را از ممالک خراسان ازعاج و اخراج واجب داشت امیر فولاد حشم غور را بهمدن ابو مسلم برد و در نصرت آل عباس و اهل بیت نبی آثار بسیار نمود و مدتها عمارت مندیش و فرماندهی بلاد جبال و غور مضاف بدو بود در گذشت و امارت بغرزندان برادر او بماند و بعد ازان احوال ایشان معلوم نشد تا عهد امیر بنجی<sup>(۲)</sup> نهاران والله اعلم \*

---

( ۲ ) در تاریخ فرشته بجای حرنک - حریق - و بجای نهاران -

## الثانی امیر بنجی بن نهاران شنسبی

امیر بنجی نهاران امیر بزرگ بود و در غور ذکر او سائر است و او را از کبار ملوک غور دارند و جمله سلاطین از فرزندان او بودند و نسبت او چنین یافته شد که در فلم آمد امیر بنجی بن نهاران بن درمیش بن درت بن (۳) درمیشان بن ترورت بن پروثر بن شنسب (۴) بن حرنک بن بین بن منشی بن وژن بن (هین بن بهرام بن حجش بن ابراهیم بن معد بن اسد بن شداد بن ضحاک - امیر بنجی بس خوب روی و گزیده اخلاق بود و بهمه اوصاف ستوده و آثار پسندیده موصوف و چون دولت آل عباس استقامت گرفت و ممالک اسلام در ضبط خلفاء بنی عباس آمد اول کسی که ازین دودمان بدار الخلافه رفت و عهد و لوا آورد امیر بنجی نهاران بود - و سبب رفتن او بحضرت امیر المؤمنین هارون الرشید آن بود که در غور قبیله بود که ایشان را شهبانیان گویند و ایشان دعوی آن کنند که اول پدر ایشان اسلام آورده آنگاه شنسبانیان و محمد را بلفظ غور حمد

( ۲ ) بنجی بن نهادان بن درمیش بن درمیشان بن پرویز

بن سنب - در تاریخ فرشته نوشته است

( ۳ ) - در یک نسخه فقط الخ

( ۴ ) شنسب بن حربق بن نهیق بن میسی بن دزن بن حسین

بن بهرام بن حجش بن هسن بن ابراهیم بن معد بن اسد بن

شداد بن ضحاک - در تاریخ فرشته نوشته است



گویند و چون ایشان اسلام آوردند نام ایشان حمدی گفتند یعنی محمدی و در عهد امیر بنجی از قبیلهٔ شیشانیان امیری بود نام او شیت بن بهرام و بلغظ غوریان شیت را شیش گویند و این قبیله را شیشانیان بدین امر باز خوانند میان امیر شیش و میان امیر بنجی بجهت امارت غور منازعت رفت و فتنه در میان خلق غور ظاهر شد از طرفین جمله اتفاق کردند که هر دو امیر بنجی و شیش بحضرت خلافت روند هر که از دار الخلافهٔ عهد و لوا آورد امیر او باشد هر دو تن استعداد سفر کردند و روی بدار الخلافهٔ نهادند راوی چنین گوید که بازرگانی بود دران دیار یهودی بر دین مهتر موسی علیه السلام آن بازرگان را با امیر بنجی محبتی بود و او سفر بمیار کرده و در کارها تحارب یافته و حضرت ملوک اطراف دیده و آداب درگاه خلافت و ملوک و سلاطین شناخته بود با امیر بنجی همراه شد و مقصود و مطلوب معلوم داشت امیر بنجی را گفت که اگر من ترا آدابی تعلیم کنم و حرکات و سکنات در آموزم و معرفت مراتب درگاه خلافت و حضرت سلاطین تلقین واجب دارم تا بدان سبب امارت و ایالت ممالک غور حوالهٔ تو شود با من عهد کن که در کل ممالک تو بهر موضع که بخواهم جمعی را از بنی اسرائیل و متابعان دین مهتر موسی علیه السلام جا دهی و ساکن گردانی تا در پناه تو و ظل حمایت ملوک و فرزندان تو آرامیده باشند بنجی نهان با آن تاجر بنی اسرائیل عهد کرد چون تو شرط نصیحت و تعلیم آداب ملوک و خدمت درگاه خلافت مرا تعلیم کنی جمله ملتزمات تو بوفای رسانم و مفرحات تو در کنار تو نم چون از جانبین

عهد مستحکم شد آن تاجر بنی اسرائیل اورا آداب ملوک و خدمت درگاه خلافت و سلاطین و شرائط تعظیم دارالخلافه تعلیم دادن گرفت و بجهت او لباس قبا و کلاه و موزه و زین و استعداد سواری و کار بستن اسلحه بتلقین و تفهیم مهیا و مرتب میکرد چنانچه منازع او شیث بن بهرام را ازان جمله هیچ معلوم نشد تا چون بدارالخلافه رسیدند شیث بن بهرام همچنان با لباس مختصر غوریانه که درخانه معهود او بود در رفت و امیر بنجی نهاران با لباس امیرانه و زین مهترانه و استعداد و آداب تمام بحضرت خلافت آمد بعد از یانت خدمت درگاه خلافت بوقت فرصت هر دو آنچه مقصود ایشان بود با شرائط خدمت بموقف عرض رسانیدند و حال منازعت با یکدیگر بخدمت وزیر و استاد دارالخلافه باز گفتند و مقصود و مطلوب کلی در میان آوردند امیر المؤمنین هارون الرشید بعد از آنچه قصه ایشان را مطالعه فرموده بود و نظر مبارک او بحال ایشان ملحق شده در حق امیر بنجی نهاران تربیت فرمود چون امیر بنجی نهاران از جمال نصیب شامل و نصاب کامل داشت و بحسن طینت و طراوت زبنت آراسته بود بر لفظ مبارک امیر المؤمنین زنت که هذا قسم امیر المؤمنین یعنی این بنجی نیکو روئی است و آداب امارت و اسباب فرماندهی و ایالت و حسن صورت و صفائی سیرت جمع دارد امارت غور حواله او باید فرمود و پهلوانی لشکر ممالک غور حواله شیث بن بهرام باید کرد و بتشریف دارالخلافه هردو بدین دو اسم مشرف شدند و بجاذب غور بحکم فرمان خلافت مراجعت کردند و ازان عهد لقب سلاطین شنسبانی از لفظ مبارک

امیرالمؤمنین هارون الرشید قسیم امیر المؤمنین گشت رحمهم الله  
اجمعین چون هردو تن بغور باز آمدند امارت شنسبانیان را و  
پهلوانی شیشانیان را تا بدین عهد هم بران قرار بود و سلاطین  
انار الله براهینهم همه شنسبانی بودند و پهلوانان چنانچه مؤید الدین  
فتح کرماخ و ابو العباس شیش و سلیمان شیش همه شیشانیان  
بودند رحمة الله علیهم اجمعین \*

### الثالث امیر سوری بن محمد رحمه الله

از عهد امیر بنجی تا بدین عهد حال امارت غور در تواریخ  
یافته نشد که مفعلا آورده شدی چون اتساق ابن طبقات در حضرت  
اعلی دهلی لازال اعلی بود و ممالک اسلام را بواسطه فتنه کفار  
مغل خذلهم الله تفرقه دیار و اختلاف اطراف پیدا آمد که امکان نقل  
کردن ازان تاریخ که در بلاد غور در نظر آمده بود نبود بضرورت آنچه  
از تاریخ ناصری و تاریخ هبضم نابی و بعضی سماعی که از مشائخ  
غور حاصل شده بود در نلم آمد از ناظران رجاء عفو می باشد - چنین  
می آرند که امیر سوری ملک بزرگ بود و ممالک غور بیشتر در  
ضبط او بود و چون بعضی از غور چنانچه و الشیان علیا و سغلی بشرف  
اسلام مشرف نبودند دران وقت ایشان را با هم خصوصت می بود  
و صفاران چون از بلاد نیمروز بطرف بست و بلاد داور آمدند و یعقوب  
لیث لک امیر لاکین آباد را که بلاد رخج است نزد طائفة  
غوریان بسرها سنگ تحسن جستند و بسلامت ماندند اما ایشانرا

مدام با هم خصوصیت می بود اهل اسلام و اهل شرک را چنانچه  
 کوشک با کوشک جنگ داشتی و مدام منازعت کردند و بسبب  
 حصانت جبال راسیات که در غور است هیچ غیری را بدیشان  
 استیلا نمی بود و هر جمله مندیشیان شنسبانی امیر سوری بود و  
 در غور پنج باره کوه بزرگ عالی است که اهل غور اتفاق دارند که  
 از راسیات جبال عالم است - یکی از آن زار<sup>(۲)</sup> مرغ مندیش است که  
 قصر و دارالملک شنسبانیان در دامن آن کوه است و چنین تقرر کردند  
 که سیمرغ زال زر را که پدر رستم بود در آن کوه پرورده است و بعضی از  
 ساکنان دامن آن کوه چنین تقرر کردند که در سنین که میان خمسمائه  
 و ستمائه بود آزان کوه آواز ناله و تعربت آمد که زال زر درگذشت -  
 کوه دوم سرخضر نام دارد هم در ولایت مندیش است محدود  
 تخبر - کوه سوم اسک است ببلک تمران که عظمت و رفعت آن  
 زیادت از همه بلاد غور است و بلاد تمران در شعاب و اطراف آن  
 کوه است - و چهارم کوه وزنی است که بلاد داور و والشت و قصر  
 کجوران در شعاب و اطراف او است - و پنجم کوه روبن است در میان بلاد  
 غور باحصانت و رفعت تمام - و گفته اند که پنجم کوه فج<sup>(۳)</sup> حنیدسار  
 است که طول و امتداد و رفعت او از حد وهم و درک فهم و ذهن  
 بیرون است و در شهر سده تسعین و خمسمائه بر بالای او یک قصر از  
 تنه درخت آبنوس یا متند زیادت دو هزار سن و کیغیت وضع و دفع  
 آن هیچ کس درک نکرد و الله اعلم بالصواب و الله المرجع و المآب \*

## الرابع ملك محمد سوري

صاحب تاريخ ابو الحسن الهيثم بن محمد النابلي چلین می  
آرد که چون امارت خراسان و زاولستان از سامانیان و صفاریان بامیر  
سبکتگین رسید و او چند کرت از بُست بطرف جبال غور لشکر کشیده  
بود و قتال بسیار کرده چون تخت بامیر محمود سبکتگین رسید  
امارت غور بامیر محمد سوری رسیده بود و ممالک غور را ضبط  
کرد تا گاه سلطان محمود را اطاعت نمودی و گاه طریق عصیان سپردی  
و تَمرد ظاهر کردی و آنچه از خراج و سلاح مقرر بود باز داشتی  
و با اعتماد قلاع متین و شوکت و عدت وافر مخالفت برزیدی  
و دل سلطان مدام بدان سبب نگران می بود و بسبب فوت  
و حدت و شوکت و جبال و حصانت و رفعت جبال غور ملتفت  
خاطر می بود تا با لشکر گران بجانب غور آمد و او در قلعه آهنگران  
محصر شد و مدتها آن قلعه نگهداشت و قتال بسیار کرد و بعد از  
مدتها بطریق صالح از قلعه فرود آمد و بخندست سلطان محمود  
پیوست و سلطان او را با پسر کهتر او که شیش نام بود بجانب غزنین  
برد بدان سبب که امیر محمد سوری پسر کهتر خود شیش را  
دوست داشتی چون بحدود گیلان رسیدند امیر محمد سوری  
برحمت حق پیوست - بعضی چنان روایت کنند که او چون اسیر  
شد از غایت حمیت که داشت طاقت مذلت نیاورد خاتمی  
داشت در زیر نگین زهر تعبیه کرده بودند آنرا بکار برد و در گذشت  
سلطان محمود پسر او شیش را بغور باز فرستاد و امارت غور به پسر  
مہتر او داده بود امیر ابوعلی بن محمد بن سوری چنانچه بعد

ازین تحریر یابد انشاء الله العزیز و السلام \*

## الخامس الامیر ابوعلی بن محمد بن سوری

امیر ابوعلی مردی نیکو سیرت و گزیده اخلاق بود و بحسن اعتقاد موصوف و در عهدی که پدرش امارت غورو جبال منذیش داشت همه خلق را نظر بر وی بود و محبت او در مزاج ها مرکب و هر چند پدرش با امیر سبکتگین و سلطان محمود رحمهما الله عصیان و تمرد می کرد امیر ابوعلی مدام بخندست سلطان محمود اخلاص و طواعت خود ظاهر میگردانید و مکتوبات مشتمل بر اظهار فرمان برداری و محبت در قلم می آورد و بحضرت غزنین میفرستاد چون تمرد پدرش از حد اعتدال تجاوز کرد سلطان از غزنین لشکر آورد و بعد از کوشش بسیار امیر محمد سوری را بدست آورد و او را با خود بطرف غزنین برد و امیر ابوعلی را امارت غور داد چون امیر ابوعلی بغور نصب شد بجای خلق نیکوئی کرد و بذاهای خیر فرمود و در بلاد غور مساجد جامع و مدارس بر آورد و اوقاف بسیار تعیین فرمود و ائمه و علما را عزیز داشت و تعظیم ژهاد و عباد از لوازم احوال خود شمرد و خلق ممالک شور در عهد او برفاهیت روزگار گذاشتند و برادر او شیش بن محمد در ظل حمایت او روزگار میگذراند چون مدت عهد دولتش او برآمد و مملکت غزنین از محمود بمسعود رسید امیر شیش را پسری عباس نام در غایت قوت و شوکت در رسید خروج کرد و عم خود امیر ابوعلی را بگرفت

و ممالک غور در ضبط و الله اعلم بالصواب \*

## السادس الامير عباس بن شيش بن محمد بن سوري

امير عباس مردی شجاع بود و بی باک و دلیر و بی رحم بود و در غایت رجولیت و جلالت و شهامت و چون بحد جوانی و نهایت قوت برآمد جماعتی از احداث و جوانان را در سر عهد داد و با خود در ساک عصیان کشید و ناگاه خروج کرد و امیر ابوعلی را که عم او بود و ملک غور بگرفت و قید کرد و حبس فرمود و تمامت اموال و خزائن و ذخائر او در تصرف آورد و ممالک غور را ضبط کرد و بغایت ضابط و سائنس و ظالم بود و جور و بیدادی در طبیعت او مرکب بود با خلق بدشمار بی رسمی آغاز نهاد و باملاک و اموال خلایق تعلق کردن گرفت چنانچه رعایا و حشم بدست او در ماندند و عاجز گشتند چنانچه مدت هفت سال در عهد او هیچ حیوانی از اسب و شتر و گاو و گوسفند قتل نداد و از آسمان باران باز ایستاد - و بدوایتی هیچ آدمی هم فرزند نیاورد از شومی ظلم او - راوی چنین گویند که او را دو سگ شگوف بود مدام در زنجیر گران و قلابهای آهنگین بودند یکی را ابراهیم غزنوی نام کرده بود و دیگری را عباس غور مدام هر دو سگ را پش او آوردندی و زنجیر از ایشان برگرفتند و هر دو را با هم در جنگ انداختی گاهی که سگ همدام او غالب آمدی آن روز شادی ها کردی و بخشش بسیار فرمودی و روزیکه سگ دیگر غالب آمدی آن روز در غضب بودی و خلق را بر فغانبندی و هیچ

کس را از خواص او مجال نبودى که با او حدیث کردى اما باین همه ظلم و تعدی از علم نجوم نصیب کامل داشت و دران نوع رنج بسیار برده بود و در تحصیل آن علم جد و جهد وافر نموده بود و حظ کامل حاصل کرده و در ولایت مندیث بخطه سنکه آن قلعه اصل را که بسطام ضحاک بنا کرده بود بتجدید آن عمارت فرمان داد و او استادان کامل از اطراف حاصل کرد و دیوارها برسم باره ازان قلعه بر دو طرف شخ کوه زار<sup>۲</sup> مرغ بر کشید و در پای آن کوه بر بالای تلی قصری بلند بنا فرمود بدوازده برج و در هر برجی بصورت برجی از فلک سی درجه نهاده شش برج شرقی و شمالی و شش برج غربی و جنوبی و هر برجی بر صورت برجی از فلک بنکاشت و وضع آن چنان کرد که هر روز خورشید از یک درجه بنسبت آن درجه که مطلع آن بودی در تاقی چنانچه او را معلوم گشتی که آن روز آفتاب در کدام درجه از کدام برج است و آن وضع دلیل است بر حذاقت و استادی اسیر عباس در علم نجوم و در عهد او قصرهای غور مبنی شد و کثرت پذیرفت اما چون خلق از غایت ظلم و تعدی و جور از وی مرتد گشته بودند و عهد دولت غزنین و تخت سلطنت بسطان رضی ابراهیم علیه الرحمة رسیده بود جماعت اکبر و اشراف و امرای غور مکتوبات استعانت بجانم غزنین ارسال کردند بنابران التماس سلطان ابرهیم از غزنین با لشکر بسیار کشش کرد و چون بغور رسید تمامت لشکر غور بخدمت



سلطان پیوستند و امیر عباس را بدست سلطان باز دادند و سلطان  
ابراهیم بن مسعود علیه الرحمة امیر عباس را قید کرد و بغزنین  
برد و ممالک غور به پسر او امیر محمد داد و الله اعلم \*

### السابع الامیر محمد بن عباس

چون سلطان ابراهیم بن مسعود امیر عباس را بگرفت و بغزنین  
فرستاد ممالک غور با التماس اشراف و اکابر غور بامیر محمد  
عباس سپرد و او در غایت حسن خلق و نهایت لطف مزاج بود  
و بس، عادل و گزیده اخلاق و نبکوسیرت و منصف و رحیم دل  
و عالم نواز و عدل گستر و ضعیف پرور و هر غلظت و ظلم که در  
پدرش بود بعدد هر صفت نا پسندیده هزار معنی گزیده در  
طبیعت امیر محمد مرکب بود چون ممالک غور باسم او شد جمله  
اشراف و اکابر و ولای غور او را منقاد شدند او بقدر امکان در احیای  
مراسم خیر و بذل و عدل و احسان جد و جهد نمودن گرفت و  
سلطان غزنین را بطوع و رغبت خدمت میکرد و امثال و انقیاد  
می نمود و مال معهود می فرستاد و در عهد او ابواب راحت بر  
خلق غور مفتوح گشت و همگنان در آسایش و امن روزگار می  
گذرانیدند و نعمت و خصب ظاهر گشت تا نهایت امتداد ملک  
او رعایا و حشم در فراغت بودند تا در گذشت و برحمت حق  
پیوست علیه الرحمة و الغفران و الله اعلم \*

الثامن الملك قطب الدين الحسن بن محمد بن عباس  
 ملك قطب الدين حسن جد سلاطين بزرگ غور بود امير عادل  
 و نيكو عهد و خویروی و آراخبر و عدل و مرحمت و احسان و شفقت  
 از بر اهل بلاد غور ظاهر بود و جماعتی که تـمـرد نمودند بقمع و قهر  
 ایشان مشغول گشتی و تعربك مفسدان از لوازم شمردی و در  
 بلاد غور چون اصل ایشان از قبائل عرب بود و پرورش و نشو  
 و نما در کوه پایها یافته بودند استبداد و غلظت و تـمـرد و گردن کـشـي  
 در طبیعت و مزاج تمامت قبائل غوریان مرکب بود و مدام هر  
 قبيله را با قبيله خصوصیت افتادی و قتال بودی و هر سال طرفی  
 از اطراف ممالك غور خلاف ظاهر کردند و از ادای واجبات اموال  
 قانون امتناع نمودندی و تا بدین عهد که آخر دولت سلاطین بود  
 حال آن طوائف همبرین جمله مشاهده می افتاد و فتنی از اوقات  
 در عهد ملك قطب الدين که جد سلاطین بود جماعتی از ساکنان  
 تـكـاب<sup>۲</sup> که از ولایت و حیرستان بودند عصیان آوردند ملك قطب الدين  
 با حشم و امرای غور پدای کوشك و حصار آن جماعت آمد و ایشان  
 را بطاعت خواند انقاد نمودند و بقتل مشغول گشتند ناگاه از  
 قضای آسمانی از طرف آن عصاة تیری از کمان تقدیر بر چشم ملك  
 قطب الدين آمد و هم ازان زخم چون بر مقتل بود برحمت حق  
 پیوست و دران ساعت که حشم و خدم او آن زخم تیر مشاهده کردند  
 جان سپاری کردند و جلالت نمودند و آن کوشك و حصار را بگرفتند

و جمله آن عصاة را بقتل رسانیدند و آن موضع را خراب کردند و تا  
 بآخر عهد سلاطین غور و انقراض دولت شنسبازیان هیچ پادشاهی  
 بعمارت آن کوشک و اسباب و حوالی آن موضع اجازت نداد مگر  
 کوشک امیر حرنک را که دران حوالی آب تذک بود و آن حدود او را  
 منقاد بودند چون ملک قطب الدین حسن برحمت حق پیوست  
 پسر او عز الدین حسین بجای او بنشست و الله اعلم \*

## التاسع ملک عز الدین الحسین بن الحسن ابوالسلاطین (۲)

ملک عز الدین حسین پادشاه نیکو عهد و خوب روی و نیکو  
 اعتقاد بود و بهمه اوصاف گزیده موصوف و بهمه اخلاق پسندیده  
 معروف ممالک غور و بلاد جبال در عهد امارت او معمور بود و خلایق  
 و ساکنان آن دیار آسوده و در ظل امن و حمایت امان و علماء و زهاد  
 و سائر رعایا هر یک را فرا خور حال او مقاصد بحصول پیوسته  
 موصول بود و حق تعالی ببرکت اعتقاد و حسن سیرت او را هفت  
 پسر داد که ذکر سلطنت و مملکت ایشان در هفت اقلیم منتشر

( ۲ ) اولاد ملک عز الدین - ملک شجاع الدین علی امیر حرماس  
 ( خراسان ) و غور - ملک شهاب الدین محمد حرنک ملک  
 بامیان و غور - سلطان علاء الدین حسین سلطان غور و غزنین و  
 بامیان - سلطان بهاء الدین سام پادشاه غور - سلطان سیف الدین  
 مورزی پادشاه غور و غزنین - ملک الجبال قطب الدین محمد امیر  
 غور و فیروز کوه - ملک فخر الدین مسعود امیر بامیان و طخارستان \*

گشت و از ایشان چهار پسر بسلطنت و تخت جهاندازی برسیدند و از ایشان فرزندان نامدار در جهان شهریار گشتند چنانچه بعد ازین بتقریر انجامد و بتحریر رسد و این عزالدین حسین را با دولت سنجرى و سلطنت سلجوقى اتصال و محبتى مستحکم بود هر سال از جنس سلاح و جوشن و زر و خود آنچه معهود و مقرر گشته بود بخدمت درگاه سنجرى فرستادى و در غور سگان شگرف باشند چنانچه در جده و قوت هریک با شیرى برابری کنند ازان سگان چند باقلادهای قیمتی بخدمت سلطان فرستادى و از خدمت سلطان او را تشریفات و تحف بسیار رسیدى و با سلاطین غور و غزنین هم طریق مودت سپردى چندانکه امارت بلاد غور در ضبط او بود تا برحمت حق تعالى پیوست و او را هفت پسر بود مهتر از همه ملک فخرالدین مسعود بود فاما ذکر او در طبقه دیگر که ذکر سلاطین بامیان است کرده خواهد شد و این طبقه مبنی بر ذکر او خواهد بود و آنجا نوشته آید \*

### العاشر ملک الجبال قطب الدین محمد بن حسین

ملک عزالدین را هفت پسر بود مهتر همه ملک فخرالدین مسعود بامیان بود چنانچه ذکر او دران طبقه آورده شد و اصل آن طبقه ملوک بامیان بر طلوع دوات او باشد و مادر او کذبزک ترکی بود و بعد از او ملک الجبال قطب الدین محمد بود و مادر او زنی بود که نسبت بزرگ نداشت و حاجبه و خادمه مادر سلاطین دیگر بود چنانچه سلطان سوری و سلطان بهاءالدین سام و سلطان

علاء الدین حسین و امیر محمد و امیر ابوعلی رحمهم الله چون ملک عزالدین حسین که پدر سلاطین بود رحمة الله علیه در گذشت سلطان سوری بجای پدر بنشست و ولایت میان برادران قسمت کرد و ذکر سلطان سوری در طبقه سلاطین غزنین آورده خواهد شد انشاء الله تعالی درین قسمت ولایت ورشاد<sup>(۳)</sup> بملک الجبال داد و دارالملک خود ملک الجبال آنجا کرد و بعد ازان او را چنان اتفاق افتاد که موضعی طلب کرد تا قلعه حصین و موضع شگرفی بنا کند که آنحضرت را شاید باطراب معتمدان فرستاد تا رای او بر موضع فیروز کوه قرار گرفت قلعه و شهر فیروز کوه را بنا فرمود و سلطان سوری حصار و شهر آستیه<sup>(۴)</sup> را دارالملک خود ساخت و ملک ناصرالدین محمد را مادین داد و بهاء الدین سام را خطه سنکه که دارالملک مندیش بود معین شد و قلعه و خطه وجیه بسلطان علاء الدین مغوض شد و ملک فخرالدین را غالب ظن آوست که ولایت کش معین گشت از تقدیر آسمانی میان ملک الجبال که بفیروز کوه بود و میان دبگر برادران منافستنی افتاد ملک الجبال از برادران خشم کرد و بطرف غزنین آمد و عهد و زیارت بهرامشاهی بود و این ملک الجبال از حسن و جمال فصاحت تمام داشت و مروت بکمال چون بغزنین رسید دست بذل و مروت برکشاد و محبت او در دل خلق بحکم الانسان عبید الاحسان بدخ زدن گرفت و مستحکم گشت خلق غزنین او را

دو وقت گشتند جماعت حماد بروی بیرون آمدند و از وی بسمع بهرامشاهی رسانیدند که بنظر خیانت بحرم بادشاهی می نگرد و اموال بذل میکند تا بر بادشاهی خروج کند بهرامشاه فرمان داد تا او را در خفیه شربت مهلك دادند برحمت حق پیوست و او را هم بغزنین دفن کردند و خصوصت و مملوحت بدین سبب میان خاندان محمودی و دودمان شنسبی و آل ضحاک ظاهر شد چون حدیث حادثه او بسمع سلطان سوری رسید بغزنین لشکر آورد و غزنین را بگرفت چنانچه بعد ازین بتحریر رسد و جای تحریر ذکر و احوال سلطان سوری بدین موضع بود فاما چون اول کسی که ازین خاندان اسم سلطنت گرفت سلطان سوری بود و او بتخت غزنین نشست ذکر او در طبقه دیگر در ابتدای ذکر سلاطین غزنین کرده آید انشاء الله تعالی \*

## الحادي عشر السلطان بهاء الدين سام بن الحسين

چون ملك الجبال بغزنین رفت و عمارت شهر فیروز کوه مهمل گذاشت سلطان بهاء الدین سام از سنکه بغیروز کوه آمد و شهر و قلعه را عمارت کرد و آن بناها و قصور سلطنت را باتمام رسانید و قلاع غور بنا فرمود و باشاران غرستان اتصال و پیوند کرد و جلوس او بغیروز کوه در شهر سده اربع و اربعین و خمسمائه بود چون حضرت فیروز کوه بدولت او عمارت پذیرفت چهار قلعه حصین در اطراف ممالک غور و گرمسیر و نرجستان و جبال هرات بنا فرمود و قصر کجوزان ببلاد گرمسیر و غور و قلعه شور سنک بجبال هرات

و قلعه بندار بجبال غرجستان و قلعه<sup>(۲)</sup> قیوآر میان غزستان و پارس<sup>(۳)</sup> - سلطان بهاء الدین سام بعد از شهادت سلطان سوری چون از برادران پنجگانه مهتر بود فرماندهی ملک غور<sup>(۴)</sup> او را مسلم شد ملکه<sup>(۵)</sup> کیدانی که هم از نسبت شنسبانیان بود و دختر ملک بدر الدین کیدان در حکم او بود حق تعالی او را ازان ملکه<sup>(۶)</sup> بزرگ نسبت دو پسر و سه دختر کرامت کرد پسران چون سلطان غیاث الدین محمد سام و سلطان معز الدین محمد سام انارالله براهینهما که بسطت ملک ایشان ربع شرقی دنیا را حاری بود و آثار غزو و جهاد و ضبط و عدل و احسان ایشان تا نهایت احوال آخر الزمان در بسط جهان باقی خواهد بود و بعضی ازان آثار و تواریخ در ذکر هریک بر سبیل نمودار در قلم آید انشاء الله تعالی - و دختران یکی ملکه<sup>(۷)</sup> جبال مادر ملک تاج الدین زنگی - و دیگر حرة جلالی مادر سلطان بهاء الدین سام بن سلطان شمس الدین محمد بن ملک فخر الدین مسعود بامیانی - سوم ملکه<sup>(۸)</sup> خراسان مادر الب غازی بن ملک قزل ارسلان سلجوقی برادر زاده سلطان سنجر چون نکبت و حادثه<sup>(۹)</sup> که سلطان سوری را افتاد در غزنین بجهت مخالفت و غدر خدام آل محمودی عفا الله عنهم بسمع سلطان بهاء الدین سام رسید عزیمت انتقام اهل غزنین مصمم گردانید و بتعزیت برادران مشغول نگشت و لشکرهای اطراف غور و اکناف جبال خروم و غزستان جمع کرد و مرتب گردانید و روی بغزنین آورد تا آن مهم را بکفایت رساند و باستعداد تمام نهضت فرمود و

حشم بسیار در خدمت رایت او روان شد و چون بخطه کیدان بر رسید  
 از غایت فکر و غم برادران و قوت حمیت مرضی حادثش گشت و  
 همانجا برحمت حق تعالی پیوست و در وقت نقل از دار دنیا  
 چنانچه سلطان سوری بوقت رفتن و گرفتن غزنین تختگاه و ممالک  
 غور بسلطان بهاء الدین سام سپرده بود و فرمان دهی آن ممالک  
 بدو مفوض کرده درین وقت سلطان بهاء الدین سام علیه الرحمة  
 چون لشکر بطرف غزنین می برد تختگاه ممالک غور و فرماندهی  
 جبال بسلطان علاء الدین حسین جهانسوز سپرد و اتباع و فرزندان  
 و امرا و اشیاع را بدو باز گذاشت چون او در کیدان برحمت حق  
 پیوست و آن حال بسمع سلطان علاء الدین رسید او نیز بدعزیت  
 مشغول نشد و بر سبیل تعجیل لشکرها فراهم آورد و عزیمت غزنین  
 کرد رحمة الله علیهم اجمعین والله اعلم \*

## الثانی عشر الملک شهاب الدین محمد بن الحسین مالک مادین غور

ملک شهاب الدین محمد برادر سلاطین بود و ولایت مادین که  
 خطه و ولایتی از اطراف غور است باتفاق برادران بعد از وفات پدر  
 رحمه الله بدو داده بودند و او را دو پسر بود - یکی ملک ناصر الدین  
 حسین که او را در غنیمت سلطان علاء الدین حسین بخراسان در  
 خدمت درگاه سنجرى بحضرت فیروز کوه بتخت نشاندند چنانچه



ذکر او بعد ازین بتحریر انجامد - و دوم پسر ملک سیف الدین  
 سوری بود که بعد از وفات پدر بجای پدر بنشست بولایت مادین  
 و این سیف الدین سوری را سه فرزند بود یکی دختر و دو پسر و آن  
 دختر از برادران مهتر بود و او در حکم سلطان شهید غازی معزالدین  
 محمد سام انار الله برهانه بود و سلطان غازی را هم از دختری بود که  
 در طفولیت برحمت ایزدی پیوست و تربت او بحضرت غزنین است  
 از آن دو پسر ملک سیف الدین سوری - یکی ملک شهاب الدین علی  
 مادینی بود که بردست ترکان خوارزم در عهد استیلای ایشان  
 شهادت یافت - و دوم پسر ملک ناصر الدین ابو بکر بود و این کاتب  
 در شهر سنه ثمان<sup>(۲)</sup> عشر و ستمائة خدمت او را بولایت<sup>(۳)</sup> کزبو و تمران  
 در یافت و از وی بسیار آثار مروت مشاهده کرد و دران عهد این  
 داعی یکی را از بنات اکابر اقربای خود در حبالة خود آورده بود  
 و آن اهل حال جوانی بود هم دران سالی که جنکیز خان ملعون از  
 آب جیحون عبور کرد بطرف خراسان و عزیمت غزنین داشت  
 القصه از خدمت ملک ناصر الدین ابو بکر علیه الرحمة داعی امپی  
 التماس کرد و حال تزویج یکی از اقربای خود بنظم بر رای او عرضه  
 داشت در جواب آن قصه و نظم این رباعی بگفت و بقلم خود  
 ثبت کرد بر پشت قصه و بدست داعی داد \* \* رباعی \*  
 انشاء الله غم زدلت رفته شود \* و آن در گرانمایه بتو سفته شود  
 امپی که ز من خواسته عذری نیست \* با سپ عذر دگر گرفته شود

داعی دولت را اسپی زرده سه ساله فرستاد تنگ بسته حق تعالی  
از وی قبول گرداناد و آن ملک زاده بعد از حوادث غزنین و غور  
بحضرت دهلی افتاد و بخدمت درگاه سلطان سعید شمس الدین طاب  
ثراه پبوست و اکرام و عواطف یافت و در حضرت دهلی برحمت حق  
پیوست - در شهر سده عشرين و ستمائه رحمة الله علیه - حق تعالی  
سلطان اسلام را در مملکت پاینده دارد آمین رب العالمین \*

### الثالث عشر الملك شجاع الدین علی بن الحسین

ملک شجاع الدین علی بن الحسین در اول جوانی از دنیا  
نقل کرد و در عنفوان شباب حیات او انقراض پذیرفت و از وی  
پسری ماند علاء الدین ابو علی و برادران باتفاق در وقت قسمت  
بلاد غور ولایت حرماس بدو مغوض کرده بودند چون او در گذشت  
ولایت حرماس بر پسر او علاء الدین ابو علی ارزانی داشتند و از  
ملک الجبال قطب الدین محمد که بغزنین شهادت یافته بود  
دختری مانده بود بوی دادند چون آن حرة طاب ثراها در حباله  
او آمد حق تعالی ایشان را پسری بخشید که هم حاجی و هم غازی  
گشت ملک ضیاء الدین محمد ابو علی و آن چنان بود که چون ملک  
علاء الدین ابو علی در گذشت و آن پسر بزرگ شد مادر  
او را حق تعالی توفیق بخشید تا عزیمت سفر قبله کرد و از  
ملوک غور دران عصر هیچ یک را آن سعادت دهت نداده بود  
ملک ضیاء الدین در خدمت والدۀ خود بر راه خراسان و هرات

و نشاپور بسفر قبله رفت و دران عهد سلطان تکش خوارزمشاه در نشاپور بود ملک ضیاء الدین در لباس میدات دو گیسو بافته در بارگاه او رفت و سعادت دست بوس سلطان تکش دریافت و حج اسلام با شرائط و ادب تمام اورا میسر شد و در مکه خانقاهی بنا فرمود و وجه آن عمارت تمام مهینا و مرتب کرد و معتمدان نصب فرمود و هم در خدمت والدۀ خود بممالک غور باز آمد و نام والدۀ او سلطۀ حاجی شد و در ممالک غور بسیار مساجد و مدارس بنا فرمود حق تعالی از ایشان قبول گرداناد - و سلطان ناصر الدنیا والدین را در جهانداري باقي و پاینده داراد آمین \*

## الرابع عشر السلطان علاء الدین الحسین بن الحسین بن سام

چون سلطان بهاء الدین سام بن الحسین که لشکر بطرف غزنین می برد تا انتقام سلطان سوری و ملک الجبال طاب ثراهما باز خواهد در کیدان برحمت حق پیوست سلطان علاء الدین بتخت غور و حضرت فیروز کوه بنشست و لشکرهای غور و غرجستان جمع کرد و عزیمت غزنین مصمم کرد و چون سلطان یمین الدوله بهرام شاه طاب ثراه را ازان حال و عزیمت معلوم شد لشکر غزنین و هندوستان مهیا و مرتب گردانید و ببلد گرمسیر از رخج و تکین آباد روی بطرف زمین داور آورد و چون سلطان علاء الدین با لشکرهای خود بزمین داور رسیده بود سلطان بهرامشاه رسولان بنزدیک علاء الدین فرستاد که باز گرد بجای غور و بمملکت اسلام

خود قرار گیر که ترا طاقت مقاومت حشم من نباشد که من پیل  
می آرم چون رسل بخدمت علاء الدین امانت رساله ادا کردند  
سلطان علاء الدین جواب فرمود اگر تو پیل می آری من خرمیل  
می آرم مگر ترا غلط می افتد که برادران مرا هلاک کرده و من  
هیچ کس ترا هلاک نکرده ام مگر نشنیده که حق تعالی میفرماید  
\* وَ مَنْ قَتَلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيهِ سُلْطَانًا فَلَا يَسْرِفُ فِي الْقَتْلِ  
إِنَّهُ كَانَ مَنصُورًا \* چون رسل مراجعت کردند هردو لشکر استعداد  
قتال و مصاف مهیا گردانیدند سلطان علاء الدین دو پهلوان خود  
را بخواند که سران لشکر و مبارزان نامدار ممالک غور بودند و هردو  
خرمیل نام - یکی خرمیل سام حسین پدر ملک ناصر الدین حسین -  
خرمیل دوم خرمیل سام بنجی و هردو تن در شجاعت داستان عصر  
خوبش بودند ایشان را فرمود که بهرامشاه پیغام کرده است که من  
پیل می آرم من جواب گفته ام که من خرمیل می آرم امروز  
شما هریک را یک پیل می باید که بر زمین زبید هردو زمین بوس  
دادند و باز گشتند و بموضع که آن را کوه باز باب گویند هردو لشکر  
را مصاف شد در وقت مصاف هردو پهلوانان پیاده شدند و دامن های  
زره بز زدند و بمصاف درآمدند چون پیلان بهرامشاهی حمله آوردند  
هریک ازان پهلوانان بریک پیل درآمدند و در زیر برگستان پیل رفتند  
و بدشنه شکم پیل زدند خرمیل سام بنجی در زیر پای پیل درآمد  
پیل بروی افتاد او را پیل هلاک شد و خرمیل سام حسین پیل را  
دینداخت و بسلامت بیرون آمد و سوار شد و چون مصاف راست  
شد سلطان علاء الدین بعد آنچه تمام سلاح پوشیده بود بفرمود تا

تباہی اطلّص لعل معدنی بیادند و بر زیر تمام سلاح پیوشید  
خواص و مقربان سوال کردند که حکمت بادشاه درین که سلاح را  
بقبای لعل می پوشاند چیست فرمود که برای آنکه اگر زخم تیر  
یا نیزه اندام را میجروح گرداند لعلی خون بر سلاح می بواسطه قبای  
لعل ظاهر نباشد تا دل حشم من نشکند رحمه الله - لشکر غور را  
ترتیبی است در استعداد جنگ پیاده که چیزی میسازند از یک  
تا خام کو و بر هر دوری وی ینبه بسیار و کرباس منقش در کشند  
یشکل تخته نام آن سلاح کاروه باشد و چون پیادگان غور آنرا بر  
کتف نهند از سر تا پای ایشان تمام پوشیده شود و چون صف  
زنند مانند دیواری باشد و هیچ سلاح از بسیاری پدبه بر آن کار نکند  
چون آن مصاف راست شد دولت شاه پسر بهرامشاه با پیل و فوجی  
سوار حمله کرد سلطان علاء الدین فرمود که پیادگان صف کاروه بکشایند  
تا دولت شاه پسر بهرامشاه بجمله فوج در آید صف بکشادند چون  
دولت شاه با فوج سوار و پیل در آمد پیادگان رخنه صف را به بستند  
و اطراف بهرامشاهیان را فرو گزینند و دولت شاه با جمله آن فوج  
شهید شد و پیل بیفتاد چون لشکر بهرامشاه آن حادثه و قتل  
مشاهده کردند بهزیمت افتادند و بشکستند و سلطان علاء الدین تعاقب  
نمود منزل بمنزل تا بموضعی که آنرا جوش آب گرم گویند نزدیک  
تکین آباد سلطان بهرامشاه عطف کرد و کورت دوم مصاف را  
ساخته شد و آنچه از لشکر با او جمع شده بود کورت دوم مصاف  
داد و شکسته شد و علاء الدین بقهر تعاقب نمود تا بهرامشاه حشم  
غزنین و خلق شهر و پیاده حشری جمع کرد و کورت سیوم مصاف

کرد و طاقت مقاومت نیاورد و شکسته شد و علاء الدین بقره شهر غزنین  
 بگرفت و هفت شبان روز غزنین را آتش زد و بسوخت و مکابره  
 فرمود - رادی چنین می گوید که درین هفت شبان روز از کثرت سواد  
 دود چنان هوا مظلّم بود که شب را مانستی و شب از شعلهای  
 آتش که شهر غزنین می سوخت هوا چنان روشن می بود که بروز  
 مانستی و درین هفت شبان روز دست کشاد و غارت و کشتن  
 و مکابره بود و هر کرا از مردمان یافتند بکشتند و عورت و اطفال را  
 اسیر کردند و فرمان داد تا کل سلاطین محمودی را از خاک  
 بر آوردند و بسوختند مگر سلطان محمود و سلطان مسعود و سلطان  
 ابراهیم را و بر قصر سلطنت غزنین تمام هفته علاء الدین بشراب و  
 عشرت مشغول بود و درین مدت فرموده بود تا تربت سیف الدین  
 صوری و روضه ملک الجبال طلب کرده بودند و هر دو را صندوق  
 ساخته و بجهت تمام لشکر استعداد عزامهیا گردانیده چون هفت  
 روز درگذشت شب هشتم شد و شهر تمام خراب و سوخته و خالق کشته  
 و جدا گشت سلطان علاء الدین دران شب چند بیت در مدح خود  
 بگفت و مطربان را داد و بفرمود تا در پیش او در چنگ و چغامة  
 بزدند و آن نظم این است \*

جهان داند که من شاه جهانم \* چراغ دوده عباسیانم  
 علاء الدین حسین بن حسینم \* که دایم بد ملک خاندانم  
 چو بر گلگون دولت بر نشینم \* یکی باشد زمین و آسمانم  
 امل مقرر زن گرد سپاهم \* اجل بازی گرنوک سنانم  
 همه عالم بگردم چون سکندر \* بهر شهری شهی دیگر نشانم

بران بودم که از ادب‌اش غزنین \* چورود نیل جوی خون برانم  
 و لیکن گنده پیرانند و طفلان \* شفاعت میکند بخت جوانم  
 به بخشیدم بدیشان جان ایشان \* که بادا جان شان پیوند جاسم  
 و فرمود که بقیه اهل غزنین را بخشیدم و از مجلس برخاست  
 و بحمام رفت و روز هشتم بامداد برخاست با تمام حشم غور و ملوک  
 بر سر روضه برادران خون آمد و جامه عزا پوشید با جمله لشکر  
 و هفت شب سرور دیگر بر سر آن روضه تعزیت داشت و ختمات  
 قرآن کرد و صدقات داد و صندوقهایی برادران در مهد ها نهاد و از  
 غزنین بر سمت بلاد داور و بست کوچ کرد چون بشهر بست رسید  
 قصور و عمارات محمودی را که در آفاق مثل آن نبود تمام خراب  
 کرد و کل ولایت که بمحمودیان مضاف بود جمله را خراب کرد و  
 بغور باز آمد و مراقب برادران را در جوار اسلاف خود دفن کرد  
 و از غزنین فرموده بود تا چند تن را از سادات بقصاص سید  
 مسجد الدین موسوی که وزیر سلطان سوری بود و او را با سلطان  
 سوری از یک طاق غزنین آویخته بودند بخدمت سلطان آوردند و  
 جواهرها از خاک غزنین پر کرد و برگردن ایشان نهاد و با خود بحضرت  
 فیروز کوه آورد و چون بغیروز کوه رسید آن سادات را بکشت و خون  
 ایشان با آن خاک غزنین که آورده بود بر آمیخت و از آن خاک  
 بر کوههایی، فیروز کوه چند برج ساخت چنانچه تا بدین عهد آن  
 برجها باقی بود عا الله عنده چون اینچنین انتقامی بکرد و بحضرت  
 باز آمد خواست تا بعشرت و نشاط مشغول گردد و مطربان و ندیمان  
 را جمع فرمود و روی بنشاط آورد و این قطعه بگفت و مطربان را

بفرمود تا در عمل مزامیر آوردند و بساختند و بگفتند \*  
 آنم که هست فخرز عدلم زمانه را \* آنم که هست جورز بذلم خزانه را  
 انگشت دمت خویش بدنجان کند عدو \* چون برزه کمان نهم انگشتوانه را  
 چون جمت خاذه خایه کمیتم میان صف \* دشمن زکوی بازندانست خانه را  
 بهرامشه بکینه من چون کمان کشید \* کندم بکینه از کمر او کفانه را  
 پشتی خصم گرچه همه رای و رانه بود \* کردم بگرز خورد سر رای و رانه را  
 کین توختن به تیغ در آموختم کنون \* شاهان روزگار و ملوک زمانه را  
 ای مطرب بدیع چو فارغ شدم ز جنگ \* برگویی قول را و دیار آن ترانه را  
 دولت چو بر کشیدنشاید فرو گذارانت \* قول مغنی و می صاف صغانه را  
 عفا الله عنه و عئا - ثقات چنین روایت کرده اند که سلطان علاء الدین  
 بتخت فیروز کوه بنشست هر دو برادرزاده خود غیاث الدین محمد سام و  
 معز الدین محمد سام پسران سلطان بهاء الدین سام را بقلعه  
 وحیدرستان محبوس فرمود و وظیفه ایشان معین کرد و با سلطان  
 سنجر طریق استبداد آغاز نهاد و مکارحت پیش گرفت و آنچه  
 معهود ملوک غور بود از جنس سلاح و تحف که هر سال بخدمت  
 درگاه سنجری آمدی باز گرفت تا کار بدانجا رسید که سلطان سنجر  
 لشکر خراسان را جمع کرد و عزیمت بلاد غور مصمم گردانید سلطان  
 علاء الدین لشکر غور را جمع کرد و پیش سلطان سنجر باز رنت تا  
 حدود قصبه ناب<sup>(۳۱)</sup> میان فیروز کوه و هرات در صحن هریو<sup>(۳۲)</sup> آورد آنجا  
 حجاجی است لطیف و وسیع که آنرا سه گوشه<sup>(۳۳)</sup> ناب<sup>(۳۴)</sup> گویند دران  
 مواضع میان هر دو لشکر مصاف شد سلطان علاء الدین پیش را



مصاف بیک روز فرموده بود تا زمینهایی که پس پشت لشکر غور بود تمام آن آب داده بودند و منادی کرده که پس پشت زمین ها پرآپ شده است هرکه باز پس خواهد گریخت در گل خواهد ماند چون مصاف راست شد و هر دو لشکر مقابل شدند بر دست راست لشکر غور بقدر شش هزار سوار غزو ترکان و خلیج بود تمام بگشتند و بسطان سنجر پیوستند و خدمت کردند و هزیمت بر لشکر غور افتاد و جمله امرا و مبارزان و معارفان لشکر غور دران زمینهای خلأب<sup>(۲)</sup> بماندند و بعضی شهادت یافتند و بعضی اسیر گشتند و سلطان علاء الدین گرفتار شد از سلطان سنجر فرمان شد تا او را قید کردند و تخته بند آهن آوردند تا بر پای او نهند فرمود که بخدمت سلطان عرضه باید داشت که با من آن کن که من با تو اندیشیده بودم و تخته بند زرین مهیا گردانیده بودم تا مقدار حرمت سلطنت تو موفور باشد چون عرضه افتاد آن تخته بند را طلب کردند چون حاصل شد همان تخته بند بر پای او نهادند و او را بر شتر نهادند و سلطان مراجعت فرمود و چون ذکر لطافت طبع و شهامت عقل علاء الدین دران عصر مذکور بود و مشهور گشته و این معنی بسمع مبارک سلطان سنجر بسیار رسیده بود علاء الدین را دیگر روز یا بعد از چند روز طلب فرمود و اعزاز کرد و مخلص گردانید و یک طبق گوهر ثمین پیش مسند نهاده بود آن را

( ۲ ن ) خلأب و برنی ( ۳ ن ) - تا بدین مقدار حرمت

بعلاء الدین بخشید علاء الدین خدمت کرد و این بیت بداهة گفت \*

بگرفت و نکشت شه مرا در صف کین

هرچند بدم کشتنی از روی یقین

بخشید مرا یک طبق در ثمین

بخشایش و بخشش چنان بود و چنین

سلطان سنجر اورا حریف و ندیم خود گردانید و هیچ مجالس

عشرت بی حضور او نبود تا روزی در بزم نظر علاء الدین بر کف پای

مبارک سلطان سنجر ائذ علاء الدین بر خاست و بر کف پای

سلطان سنجر خالی بود بزرگ آنرا بوسه داد و این بیت بگفت \*

ای خاک سم مرکب تو انسر من \* و ای حلقه بندگی تو زیور من

چون خال کف پای ترا بوسه زدم \* اقبال همی بوسه زند بر سر من

و این حکایت در ذکر سنجری تقریر یافته است سلطان سنجر

تخت غور اورا باز فرمود و ذخیره و خزانه و تمامت گلّه اسب

و رسته گویندگان خاص و گلّه شتران فرمود تا بعلاء الدین سپردند

و فرمود که علاء الدین تو مرا بمنزلت برادری این جمله مواشی

و خزائن با خود ببر و ولایت غور نقل کن اگر تقدیر آسمانی آن

باشد که این جماعت غور را حق تعالی منکوب گرداند و ما را نصرت

باند چون طلب فرموده شود بنزدیک ما باز فرست والا که اگر دولت

ما منتهی شده باشد و سلک ملک از انتظام تفرقه یابد بنزدیک

تو بماند نیکوتر از آن باشد که بدست غزن امدد و درین مدت که

غیبت سلطان علاء الدین بود از تخت غور جماعت امرا و اکابر

جبال ولایت غور اتفاق کرده بودند و ملک ناصر الدین حسین

محمد مالدین را که برادر زاده علاء الدین بود آورده و بتخت فیروز کوه نشاده و جماعت متمردان ولایت کشی که از دیگر خلق غور باستکبار و استبداد از همه راجع بودند فساد بسیار کرده بودند و خزائن و اموال سلطانی را بغوغا از ملک ناصرالدین در لباس انعام و صدقات و تشریفات در تصرف آورده سلطان علاء الدین چون با آن خزائن و مواشی و ثروت از خراسان بطرف غور آمد اول بر سمت ولایت کشی رفت و جمله کوشکهای ایشان را که زیادت از هزار قصر بود همه خراب کرد که هربک در حصارت و رفعت چنان بودند که در فضای وهم تصور آن نقش نپذیرد و بعد از انتقام متمردان ولایت کشی و دبگر جبال بحضرت فیروز کوه باز آمد و پیش از آمدن او ملک ناصرالدین حسین را هلاک کرده بودند چنانچه بعد ازین تقریر یابد و چون سلطان علاء الدین بغیروز کوه آمد و بتخت نشست روی بغتوح دیگر نهاد و بلاد بامیان و تجارستان در ضبط آورد و بلاد داور و حروم و بست نیز بگرفت و از خراسان قلعه تولک را که در حوالی جبال بنزدیک هرات است بعد از مدت شش سال بگرفت و شاعری بود در حصار تولک که او را عمر سراج گفتندی در وقتی که جنگ بآخر می شد و قلعه تولک را بصالح فتح میکرد این بیت بگفت لائق بود آورده شد \*

بر اسمپ نشسته ورلک فولک

مقصود توتولک است ایذک تولک

و بزبان ایشان بالا دوانیدن و نشیب دوانیدن اسمپ را ورلک فولک گویند اللهم و از انجا روی بغتوح غرجستان آررد

و حره<sup>(۱)</sup> نور ملک را که دختر شاه ابراهیم بن اردشیر شاپور بود از ملوک غرجستان در حبالة خون آورد و سخن روه بار مرغاب و قلاع در تصرف او آمد اما در قلعه<sup>۱</sup> سنکھی مدت شش سال جنگ کرد و ازین مدت سه سال مدام بنشست تا مسلم شد و بآخر عمر رمل ملاحده الموت بنزدیک سلطان علاء الدین آمدند و ایشان را اعزاز کرد و بهرجا از مواضع غور در سر دعوت کردند و ملاحده الموت طمع بضبط و انقیاد اهل غور در بستند و این معنی غبار بد ناسی شد بر ذیل دولت علاء الدین و از عمر او اندکی بیش نمانده بود برحمت حق تعالی پیوست و در جوار املاف و برادران دفنش کردند بخطة سنکه غور عفا الله عنه و عفا برحمته \*

## الخامس عشر الملك ناصر الدين

### الحسين بن محمد المادینی

چون سلطان علاء الدین حسین در مصاب سمجر گرفتار شد مملکت غور و جبال مهمل ماند گردن کشان و متمردان غور تهرود آغاز نهادند و هر کس جبال و شعابی که مسکن ایشان بود حصار گرفتند و با یکدیگر مکر و محاربه و خصومت در آغازیدند جمعی از امرای کبار که باقی مانده بودند ملک ناصر الدین حسین بن محمد را از مادین بیاروند و بتخت فیروز کوه بنشاندند و خزائن سلطان

( ۴۴ ن ) حره حور ملک را که دختر شاه شار بن ابراهیم شار بن

اردشیر شار بود انج ( ۵ ن ) سبکیخی - سبکی

علاء الدین و خزائن پسر او سلطان سیف الدین را در تصرف آورد و جمله نفائس و اموال و خزائن و ذخائر چه بضرورت و چه باحتیاج بامرا و اکبر و ارذل داد و ممالک غور در ضبط کرد و قوت و مدد او از متمردان ولایت کشی بود و این ملک ناصر الدین بر زنان و جواری ایلاع تمام داشت و بعضی از جواری و سراری حرم سلطان علاء الدین را در خدمت خود آورده بود و تعلق میکرد چون سلطان علاء الدین از خدمت سنجر باعزاز و اکرام روی بر سمت ممالک غور نهاد و بولایت جبال هرات رسید و خبر وصول زبات بحضرت فیروز کوه آوردند و عیب و سیاست او همه دلها را در ورطه خوف انداخت جمعی که باخلاص دولت علایی مخصوص بودند در خفیه آن کدیزکان علاء الدین را که در حرم ملک ناصر الدین بودند اغرا کردند و تحریش نمودند تا فرصت جستند و بوقتی که ملک ناصر الدین بر بستر خفته بود بالشت مسند بر روی او نهادند و هر چهار طرف بالشت را بقوت فرو گرفتند تا هلاک شد و الله الباقی الدائم \*

## السادس عشر السلطان سیف الدین محمد

### بن سلطان علاء الدین حسین

چون سلطان علاء الدین از دنیا نقل کرد پسر او سلطان سیف الدین محمد باتفاق جمله ملوک و اکبر و امرای غور بتخت فیروز کوه بنشست و او پادشاه جوان و صاحب جمال بود و کریم طبع و عادل و رعیت پرور و چاکر نواز و بخشنده و زر پاش و دربار دین و متواضع و رضا طلب و دین دار و سنی و در اسلام صلاب بود چون بتخت نشست اول روز مظالم کرد و هر تندی و ظلم و جور

که پدرش کرده بود باز طلب فرمود و بر قاعدۀ انصاف و جادۀ  
 معدلت بآخر رسانید و آن رسل که از ملاحدۀ الموت آمده بودند و  
 در سر هر کس را ببطلان و بدعت و ضلال دعوت می کردند باز طلب  
 فرمود و جمله را فرمان داد تا بزیر تیغ آوردند و هلاک کردند و  
 بهر موضعی که از روائج فتنۀ ایشان بوئی یافت فرمان داد تا در  
 کل بلاد ملحد کشی کردند و همه را بدرزخ فرستاد و ساحت ممالک  
 غور را که معدن دینداری و شریعت پروری بود از لوث خبیث  
 قرامطه بتیغ طهارت داد و بدین غز و بسنت محمد محبت او  
 در دل اهل غور و ممالک چبال راسخ گشت و همگنان نطاق عبودیت  
 و بر میان بستند و طوق طواعیت او بر گردن اخلاص نهادند - و یکی  
 از آثار معدلت و خیر مملکت او آن بود که هر دو پسر عم خود سلطان  
 غیاث الدین محمد سام و معزالدین محمد سام را طاب ثراهما از  
 قلعه و حیرستان مخلص فرمود و بنواخت و مطلق العنان گردانید  
 و خلق را در عهد او خصص و فراغ و امن بیشمار روی داد اما آن  
 بادشاه جوان خوب سیرت کوتاه عمر امتداد و مدت یکسال و چیز بی  
 بیش دور سلطنت بنمود رحمه الله - و سبب انقراض عمر او آن بود  
 که روزی در سراپردۀ خود بر آماج تیر می انداخت و امرای غور را  
 فرموده بود تا در خدمت او موافقت می نمودند سپهسالار در شبش<sup>(۴)</sup>  
 بن شبش که برادر ابو العباس و برادر سنیمان شبش بود در خدمت  
 او بود و رسم امرای غور و ملوک چبال آن بود که در آن عصر

هرگز تشریف دادندی او را دستوانه زرین مرصع بجواهر دادندی  
چنانچه درین روزگار کمر می دهند و بر دست این سپهسالار درمیش  
بن شیش در دستوانه مرصع بود که او را ملک ناصر الدین حسین  
محمد مادینی تشریف داده بود و آن هردو دستوانه از خزانه حرم  
سلطان سیف الدین بود چون سلطان سیف الدین آن دو دستوانه حرم  
خود بردست او بدید غیرت رجولیت و حمیت سلطنت در باطن او  
شعله زدن گرفت و نائره آتش غضب بر آمد و گفت که درمیش  
برو و تیر من از آماج باز آر درمیش چون بغرمان روی بآماج آورد و  
پشت او بجانب سلطان شد سلطان سیف الدین یکی تیر بر کمان نهاد  
و تا بنا گوش بکشید و بر پشت درمیش چنان زد که براه سینۀ او  
بیرون رفت و بر جای هلاک شد و چون دور درامت سنجرینی بآخر  
شده بود امرای غزنان استیلا آورده بودند و اطراف ممالک خراسان  
در ضبط کرده و فساد و تاراج ایشان باطراف رسیده و زحمت آن  
فسادها و تاراج ایشان بحوالی ممالک غور و حواشی جبال غزنین  
و غزستان واصل می شد سلطان سیف الدین چون مملکت پدر خود را  
ضبط کرد و لشکرها را جمع آورد و روی بدفع فساد غزنه و محدود  
غرجستان و ولایت مادیین آمد و از آنجا روی بروند بار مرو نهاد و از  
دزق که شهر بزرگ است در گذشت با غزمصاف داد و سپهسالار  
ابو العباس شیش که پهلوان غور و از خاندان شیشایان بود و کینه  
برادر خود درمیش بن شیش در دل داشت فرصت میطلبید در روز  
مصاف غز از پس پشت سلطان سیف الدین در آمد و نیزه بر  
پهلوی سلطان زد و از امپش در انداخت و بر لفظ راند که مردان را

بر روی آماج نکشند چنانچه برادر مرا کشتی چنین جای کشند  
چون سلطان بیغتاد لشکر غور منهزم شد و سلطان را هم بران جای  
بگذاشتند غزنی بسر او رسید و او هنوز زنده بود چون جامعه و کمر  
بادشاهانه دید خواست تا جامعه و کمر او باز کند بند کمر او زود  
کشاده نمی شد کاردی بر بند کمر او نهاد و بند را ببرید و بقوت  
سر آن کارک در شکم سلطان سیف الدین آمد و بدان زخم شهادت  
یافت علیه الرحمة والمغفرة - حق تعالی بادشاه جهان و سلطان  
زمان ناصر الدین و الدین و اظل الله فی العالمین را در تخت پادشاهی  
سالهای بسیار باقی دارا آمین \*

## السابع عشر السلطان الاعظم غیاث الدین والدین ابوالفتح محمد سام قسیم امیر المؤمنین

ثقات تغمد هم الله برحمته چنین روایت کرده اند که سلطان  
غیاث الدین و سلطان معز الدین طاب مرقدهما هر دو از یک مادر بودند  
و غیاث الدین بسه سال و کسری از معز الدین بزرگتر بود و مادر  
ایشان دختر ملک بدر الدین کیدانی بود هم از اصل بنجی نهاران  
و تخم شهبانیان و ملکه مادر ایشان نور الله مرقدها غیاث الدین  
را حبشی خواندی و معز الدین را زنگی گفتم و در اصل اسم  
مبارک غیاث الدین محمد بود و اسم معز الدین هم محمد بر لغت  
غور محمد را حمد گویند و چون سلطان بهاء الدین سام علیه الرحمة  
در کیدان برحمت حق تعالی پیوست سلطان علاء الدین بتخت  
نشست هر دو برادر زاده خود غیاث الدین و معز الدین را فرمان داد



تا بقلعه و حیرستان محبوس کردند و اندک وظیفه بجبهت  
 ما یحتاج ایشان تعیین کرد چون علاء الدین از دنیا نقل کرد سلطان  
 سیف الدین ازان قلعه ایشان را مخلص فرمود و مطلق العنان کرد  
 غیاث الدین بموافقت سلطان سیف الدین بحضرت فیروز کوه مقام  
 ساخت و معز الدین بطرف بامیان بخدمت عم خود ملک  
 فخر الدین مسعود علیه الرحمة رفت و غیاث الدین بخدمت  
 سیف الدین در لشکر دفع غز برفت و اندک استعدادی داشت  
 بسبب قلت مال و منال و هر کس از خدم پدر و مادر ایشان  
 در سر اندک خدمتی میکردند و غیاث الدین مدام بخدمت سلطان  
 سیف الدین می بود تا چوره قضای آسمانی در رسید و سیف الدین  
 از تخت حیات سلطانی بتخت ممات فانی نقل کرد و لشکر غور  
 منهزم از ولایت رود بارو اطراف دزق بطرف غرجستان از راه اسیر  
 در راه ولو بر آمد و در شهر افشین که دار الملک شاران غزستان بود  
 بگذشت چون بقصبه را وارد آمدند مهدالار ابو العباس که سلطان  
 سیف الدین را بنیزه انداخته بود آنجا بخدمت غیاث الدین  
 پیوست و آنچه از اکبر و امرا و اشراف لشکر غور و غرجستان  
 حاضر بودند جمع کرد و جمله را فراهم آورد و بسلطنت غیاث الدین  
 همگنان را بیعت داد و غیاث الدین را بتخت بنشانند و مبارکباد  
 گفتند و آنجا فرمود تا قلعه بنا کردند و تا بدین عهد که حادثه  
 کفار مغل بود آن قصبه معمور بود و از آنجا بحضرت فیروز کوه آوردند  
 چون بشهر رسیدند و غیاث الدین را بر تخت سلطنت نشاندند و پیش  
 ازین لقب از ملک شمس الدین بود و لقب برادرش شهاب الدین

بعد از مدتی که بر تخت بود لقب او سلطان غیاث الدین شد و برادرش ملک شهاب الدین بعد از فتوح خراسان سلطان معز الدین شد رحمه الله علیهما چون برادرش را در بامیان حال غیاث الدین معلوم شد از خدمت عم خود باجاست بغیروز کوه آمد و سر جاندار از غیاث الدین شد و ولایت استی<sup>۳</sup>ه و کجوران حواله او گشت و چون سرپرده از شهر فیروز کوه بطرف غور بیرون آوردند متمردان غور خلاف آغاز نهادند و سپهسالار ابو العباس شیش که او را بتخت نشانداده بود در غایت تمکین بود و متمردان غور التجا بدو میکردند و هردو سلطان را کین کشته شدن پسر عم خود که سلطان سیف الدین بود در باطن می بود و هر دو باهم تدبیر فرمودند و بران قرار افتاد که با یکی از ترکان خاص خود مقرر کردند که چون ابو العباس در بارگاه آید و در میان بارگاه بخدمت بایستد هرگاه که سلطان معز الدین دست بکلاه خود برد آن ترک سر ابو العباس بیدازد همچنان کردند چون ابو العباس کشته شد غیاث الدین قوت گرفت و رونق ملک زیادت شد عم ایشان ملک فخر الدین مسعود بامیان چون برادر مهتر سلطانان هفتگانه بود و ازان برادران هج یک بدقی نمازد طمع ملک غور و تخت فیروز کوه کرد و ملک علاء الدین قماچ سنجری را که ملک بلخ بود مدد طلبید و رسولان بنزدیک تاج الدین یل<sup>۴</sup>دز بهرات فرستاد و مدد طلبید و از اطراف لشکر بامیان و لشکر بلخ و هرات از جوانب روی بحضرت مبروز کوه نهادند ملک فخر الدین

بامیان چون عم ایشان بود و امرای غور در خدمت او بسیار بودند  
 و میراث طلب ملک بود پیشتر روان شد و علاء الدین قماچ بلخ  
 بالشکر خود در عقب او بچند فرسنگ از راه غزستان بالا آمدن  
 گرفت و تاج الدین یلدز از هرات چون نزدیک تر بود بحضرت فیروزکوه  
 بالشکر خود آمد از راه هریو ورود و سلطان غیاث الدین و معز الدین  
 از فیروزکوه بیرون آمدند بموضعی که انرا راغ رز گویند و لشکر غور  
 با ایشان جمع شد ملک تاج الدین یلدز هرات تعجیل نمود بر طمع  
 آنکه مگر فتح فیروزکوه و قمع لشکر غور بردست او باشد چون  
 بنزدیک لشکر غور رسید هردو لشکر با هم مقابل گشتند و مستعد  
 مصاف شدند چنانچه میان هردو لشکر مقدار نصف فرسنگ ماند  
 و هردو صف در نظریکدیگر آمدند دو مبارز غوری از میان لشکر  
 با هم عهدی بستند و در روی مصاف بخدمت سلطان آمدند و  
 پیاده شدند و روی بر زمین نهادند که مادی بنده لشکر هرات را  
 کفایت می کنیم پس بفرمان سوار شدند و هردو مرکبان برانگیختند  
 و شمشیرها بر کشیدند چون باد بران و ابر دمان سوی صف ترکان  
 هرات آمدند و آواز میدادند که ملک یلدز کجا است که ملک یلدز  
 را میطلبیم و یلدز در زیر چتر ایستاده بود لشکرش اشارت بملک  
 کردند چنانچه آن دو مبارز غوری را معلوم شد که یلدز کدام است  
 هردو نفر چون شیران غریب گرسنه و پبلان مست در یلدز افتادند  
 و بزخم شمشیر یلدز را از پشت اسب بر زمین انداختند چون لشکر  
 هرات آن مبارزت و جرأت و دلوری و عیاری مشاهده کردند در هم  
 شکستند و منهنم گشتند چون حق تعالی آن دو سلطان غیاث الدین

و معزالدين را ظل رحمت خود گردانیده بود چنین فتح و نصرت کرامت شان کرد و دیگر روز چند هزار سوار جرار خوفخوار نامزد کردند تا پیش لشکر قماچ بلنج باز رفتند و منافصه بر لمر آوردند و منهنم گردانیدند و علم او بخدومت ایشان آوردند پس فرمان دادند تا هر یلدرز در جائي کردند و بسواري دادند و بخدومت عم خود ملک فخرالدين مسعود باميان باستقبال بفرستادند و ملک فخرالدين مسعود نزدیک رسیده بود و چون هر یلدرز و علم قماچ بلنج بدید ملک فخرالدين عزیمت مراجعت کرد و لشکر بر نشانند چون سوار شد لشکر غور رسیده بود و اطراف او فرو گرفته چون سلطان غیاث الدین و معزالدين در رسیدند در حال بخدومت عم از مرکب پیاده شدند و عم خود را خدمت کردند و فرمودند که خداوند را باز باید گشت و او را بدشکر گاه خود آوردند و بر تخت نشانند و هر دو برادر پیش او دست در کمر زده بایستادند و بدین سبب حیا و ندامت بر ملک فخرالدين غالب شد از شرمساری ایشان را جفاي چند بگفت و برخاست و گفت که بر من میخندید ایشان بخدومت عم عذر بسیار تمهید کردند و در خدمت او یک منزل برفتند و او را بطرف باميان باز گردانیدند و ملک غور سلطان غیاث الدین را صاب شد و بعد ازان بجانب گرمسار و زمين داور آمد آن ديار را مستخلص گردانید و ملک غور او را مسام شد و چون تاج الدین یلدرز هرات گشته شد و لشکر هرات منهنم گشت و باز رفت بهاء الدین طغرل که بکي از پندگان سلطان سنجبر بود هرات را در ضبط خود آورد و مدتی نگاهداشت تا اهل دهرات بخدومت

غیاث الدین مکتوبات استدعا ارسال کردند و آن فتح هم برآمد  
بعد از چند سال قانس و ولایات کالیون<sup>(۲)</sup> و فیوار<sup>(۳)</sup> و سیفرد در ضبط  
آمد چون آن بلاد در تصرف آمد دختر عم خود ملک تاج الدین  
جوهر ملک بنت السلطان علاء الدین الحسین را در حبالت خود  
آورد و تمام بلاد غرجستان و طالقان و خزرزان<sup>(۵)</sup> مسلم شد و از بلاد  
حررم تا تکیانباد بسططان معزالدین مغوض فرمود و بعد ازان که  
از سجستان باز آمده بود بطرف غزنین و ولایت زاول و حررم و  
حوالی آن سوار فرستادن گرفت و بلاد کابل و زادل و غزنین  
بدست قبائل غزان بود و از دست خسرو شاه بسته بود و عهد  
خسرو شاه منقرض گشته بود و پسر او خسرو ملک تختگاه خود  
بلوهور ساخته بود سلطان غیاث الدین فرمان داد تا حشمهای جبال غور  
و آن قدر که از خراسان در تصرف او آمده بود جمله جمع شدند  
و روی بغزنین نهادند و امیران غرکه در غزنین بودند چون  
طاقیت مقاومت لشکر غورنداشتند طراق بستند و از غایت ثبات  
غزان نزدیک بود که هزیمت بر لشکر غور افتد سلطان غیاث الدین  
باز گشت و از غوریان جمعی را بمدد سلطان معزالدین فرستاد  
ناگاه فوجی از مبارزان غز حمله کردند و شاه علم غوریان بستند  
و در اندرون طراق خود بردند لشکر غوریان از میمنه و میسره گمان  
بردند که شاه علم مگر با قلب درون طراق رفته است از اطراف

---

( ۲ ن ) کالیون - کالبور ( ۳ ن ) فیوار - فیوار ( ۴ ن )

بغشور ( ۵ ن ) خزرزان - حروران

حمله کردند و طراق غز را بشکستند و بگرفتند و لشکر غز ملهزم شد و خبر بسططان غیاث الدین رسید بازگشت و هشتم غور تیغ در غزان نهادند و خلقي را از ایشان بر زمین زدند و مملکت غزنین مسلم شد و این فتح در شهر سنه تسع و ستین و خمسمائه بود و چون غزنین فتح شد سلطان غیاث الدین برادر خود سلطان معز الدین را بتخت محمودی به نشاند و بطرف فیروز کوه مراجعت فرمود و بعد از دو سال لشکرها استدعا کرد و لشکر غور و غزنین را مستعد گردانید و بدر شهر هرات رفت و اهل هرات آثار خدمت و هوا داری ظاهر میکردند چون بهاء الدین طغرل این معنی دریانت شهر هرات را بگذاشت و خود بطرف خوارزمشاهیان رفت و در شهر سنه احدى و سبعین و خمسمائه هرات فتح شد و بعد از آن دو سال فوشنچ فتح شد و بعد ازین فتوح ملوک نیمروز و سجستان زسل فرستادند و خود را در سلک موافقت خدمت آن بادشاه کشیدند و بعد ازین ملوک غز که در کرمان بودند انقیاد نمودند و اطراف ممالک خراسان که تعلق بهرات و بلخ داشت چنانچه طالقان و اندخود و میمند و فارباب و پنجویه و مرو ورود و حلیم و دزق و کیلف و جمله آن قصبات در تصرف بندگان غیاثی آمد و خطبه و سکه بنام مبارک او مزن گشت و بعد از چندگاه سلطان شاه جلال الدین محمود بن ایل ارسلان خوارزمشاه از برادر خود علاء الدین تکش خوارزمشاه مستزید گشت و بخدمت درگاه غیاث الدین پیوست و بعد از مدتی عصیان آورد چنانچه پیش ازین تحریر افتاده است بنزدیک خطا رفت و ازینجا مدد آورد

و مرو بگرفت و اطراف ممالک غور را زحمت دادن گرفت و فساد و تاراج آغاز نهاد تا در سنه ثمان و ثماندین و خمسمائه سلطان غیاث الدین فرمان داد تا سلطان\* معزالدین از غزنین و ملک شمس الدین از بامیان و ملک تاج الدین حرب از سیستان با لشکریهای خود برود بار مرو جمع شدند و سلطان‌شاه از مرو با لشکر خود بالا آمد و در مقابله سلاطین ترک تاز میکرد و علفچی لشکر را زحمت میداد چنانچه مدت شش ماه این فتنه بداشت و هر دو لشکر نزدیک یکدیگر بماندند تا سلطان معزالدین گذرگاه آب مرغاب را طلب فرمود و از آب بگذشت و دیگر لشکرها در عقب او بگذشت و سلطان‌شاه منهزم شد و این فتح در شهر سنه ثمان و ثماندین و خمسمائه بود و بهاء الدین طغرل سنجری در آن مصاب بدست لشکر بامیان افتاد و مراو بخدشت سلطان غیاث الدین آوردند و در آن روز ملک شمس الدین بامیان که پسر ملک فخرالدین عم سلطان بود چتر یامت و بلقب سلطانی خطابش کردند و همدران سال پیش از آنکه لشکریهای غور و غزنین و بامیان برود بار مرو برای دفع سلطان‌شاه جمع شدی بشهادت سلطان حلیم خسرو ملک علیه الرحمة فرمان شده بود و هر سال فتحي نو باطراف ممالک غور میشد تا در شهر سنه ست و تسعین و خمسمائه علاء الدین تکش خوارزمشاه برحمت حق پیوست سلطان غیاث الدین و معزالدین با لشکریهای غور و غزنین بطرف خراسان حرکت فرمودند و پدر بشاپور رفتند و چون لشکر در حوالی نشاپور مقام ساختند و جنگ فائم شد ثقات چنین روایت کرده اند

تغمد هم الله برحمته از جمله کرامات سلطان غازي غياث الدين طاب ثراه که روزی بجهت تفحص جنگ جای شهر سوار شد و بر لب خندق طواف فرمود بموضعی رسید که رای مبارک او بران موضع بجهت جنگ قرار گرفت تا فتح آن شهر ازان موضع باشد بتازبانه اشارت کرد که ازین برج تا بدان برج منجذیق می باید نهاد تا رخنه شود و جنگ سلطانی پیش برند تا این شهر بتوان سدد و این فتح میسر گردد در زمان که این اشارت فرموده بود باره شهر و برجهای تمام در شکست و بیفتاد و خراب شد چنانچه خشتی برخشتی نماند و نشاپور فتح شد و ملک علیشاه پسر تکش خوارزمشاه با ملوک خوارزم که آنجا بودند چنانچه سرتاش و کزلخان و دیگران بدست آمدند و ملک ضیاء الدین محمد ابی علی شنسبی را که پسر عم هردو سلطان و داماد سلطان غیاث الدین بود ایالت و تخت نشاپور دادند و دران سال مراجعت فرمودند و دیگر سال بچاب مرو شاهجان رفتند و فتح کردند و ملک نصیر الدین محمد حرنک را در مرو نصب فرمودند و ایالت سرخس پسر عم خود ملک تاج الدین زنگی مسعود بامیانی را که پسر ملک فخر الدین مسعود بود فرمودند و تمامت خراسان در ضبط آمد و صاف شد علاء الدین محمد خوارزمشاه بسیار کوشید تا مگر بطریق خدمت ادرا قبول کنند و خراسان بدو باز گذارند مسلم نشد - ثقات راۃ چنین نقل کرده اند که چون تکش خوارزمشاه نقل کرد محمد خوارزمشاه بخدمت سلطان غیاث الدین طاب ثراه رسل مرستاد مضمون رسالت آنکه میان سلاطین و میان پدر من عهد



و مودت موافقت مستحکم بود بنده میخواست تا بران قرار در سلت  
دیگر بندگان باشد اگر رای عالی صواب بیند مادر او را سلطان غازی  
معز الدین در حباله خود آورد و بنده را فرزند خواند و از حضرت  
غیاث بنده را تشریف و مثال خراسان و خوارزم باشد بنده تمام  
عراق و ماوراء النهر از دست مخالفان مستخلص گرداند چون آن  
رسالت ادا کردند سلطان معز الدین را آن اتصال موافق نیدفتاد  
و مکاحمت ظاهر شد چون حق تعالی خواسته بود که ممالک  
ایران تمام در ضبط محمد خوارزمشاه آید بآخر روزگار چند کُرت از  
پیش لشکر غور و غرنین منهزم شد و بعاقبت آن سلاطین پیش  
ازو نقل کردند و چند کُرت از حضرت دار الخلافه از امیر المؤمنین  
المستضی بامر الله و از امیر المؤمنین الناصر الدین الله خلعت  
فاخره بحضرت سلطان غیاث الدین طاب ثراه واصل شد کُرت اول ابن  
الربیع آمد و قاضی مسجد الدین فدوة با او بدار الخلافه رفت و کُرت دوم  
ابن الخطیب آمد و پدر این داعی مولانا سراج الدین منهاج  
طاب ثراه را با او نامرد دار الخلافه کردند چون از حضرت  
الناصر الدین الله خلعت رسید نویت شاهی او پنج شد  
و سلطنتش عرض و بسط گرفت و از شرق هندوستان از سرحد چین  
و ماچین تا در عراق و از اب جیحون و خراسان تا کنار دریای هرمز  
خطبه بنام مبارک این بادشاه تزیین یافت و مدت چهل<sup>(۵۱)</sup> رسه سال  
مملکت راند و ادرار و انعام او باطراف ممالک اسلام از شرق تا

بغرب و عجم و عرب و ترکستان و هند بر اهل خپرو اصحاب علم  
و زهد و صفوت و اصل گشت و اسم جمله ارباب استحقاق صدقات  
آن ممالک مذکوره در دواوین او بردن اثربت بود و مدت عمر او  
شست و سه سال بود و نقل او از دنیا بدار الخلد در شهر هرات  
شد روز چهار شنبه بیست و هفتم ماه جمادی الاولی سنة تسع و  
تسعين و خمسمائه بود و روضه او در جوار مسجد جامع هرات شد  
رحمة الله علیه حق تعالی ذات سلطان غیاث الدین محمد سام را  
بانواع عنایت ظاهر و باطن مزین گردانیده بود و حضرت او را از  
افاضل علما و اکبر فضلا و جماهیر حکما و مشاهیر بلغا آراسته کرده  
و درگاه با جاه او جهان پناه شده بود و مرجع افراد مذکوران دنیا  
گشته از کل مذاهب معتدایان هر فریق جمع بودند و شعرای  
بی نظیر حاضر و ملوک کلام نظم و نثر در سلک خدمت بارگاه اعلی او  
منتظم و در اول حال آن هر دو برادر نور الله مرقد هما بر طریق  
مذهب کرامیان بودند بحکم اسلاف و بلاد خود اما سلطان  
معز الدین چون بتخت غزنون نشست و اهل آن شهر و مملکت  
بر مذهب امام اعظم ابو حنیفه کوفی رحمه الله بودند او بموافقت  
ایشان مذهب ابی حنیفه رحمه الله اختیار کرد اما سلطان غیاث  
الدین نور الله مرقد شیبی در خواب دید که او با قاضی سعید  
رحید الدین محمد <sup>(۶۱)</sup> مروزی طاب ثراه که بر مذهب اصحاب حدیث  
بود و معتدای شفعویان در یک مسجد بودندی ناکاه امام شافعی

رحمة الله در آمدی و در محراب رفتی و تحریمت نماز پیوستی و سلطان غیاث الدین و قاضی وحید الدین هر دو با امام شافعی رحمه الله اقتدا کردند و چون از خواب در آمد سلطان فرمان داد تا با صدان قاضی وحید الدین را تذکیر فرمودند چون بر بالای کرسی رفت در اثنای سخن گفت که ای پادشاه اسلام این داعی دوش خوابی دیده است و عین خوابی که سلطان دیده بود باز گفت او هم مثل آن دیده بود که سلطان چنانچه از کرسی فرود آمد و بخدمت سلطان بالارفت سلطان طاب مرقده دست مبارک قاضی وحید الدین علیه الرحمة بگرفت و مذهب امام شافعی رحمه الله علیه قبول کرد چون نقل مذهب سلطان در اصحاب حدیث شائع شد بر دل علمای مذهب محمد کرام رحمه الله علیه حمل آمد و ازان طائفة علماء بزرگ بسیار بودند اما دران عصر اقصی ایشان امام صدر الدین علی هیضم نشاپوری بود که ساکن و مدرس مدرسه شهر انشین غرجستان بود قطعاً بگفت و سلطان را دران نقل اعتراض کرد و آن قطعاً چون بسلطان رسید خاطر مبارکش از وی غبار گزند رحمه الله امام صدر الدین را مجال مقام نماند در ممالک غور \* قطعه \*

در خراسان خواجه گونه شافعی بسیار بود  
 بر در هر خسروی ای خسرو صاحب نشان  
 لیکن اندر هفت کشور پادشاه شافعی  
 بهتر که معلوم کن تا هیچکس دارد نشان  
 در کسی گوید خلیفه شافعی مذهب بود  
 حاش الله هیچ زبیرک را نباشد این گمان

مذہب عباس را اندر خلافت بی خلاف  
 حاجتی<sup>(۲)</sup> نبود مخالف ذکر این معنی بدان  
 زو خلاف آخر چو در لبس سید صورت نبست  
 در شعار صبغة الله این تصور کی توان  
 کی کند هرگز خلیفه جز بعباس اقتدا  
 کی نزد هرگز خلاف جد و عم زان خاندان  
 پس تو باری چون پدر را خواستی کردن خلاف  
 چون نرفتی بر شعار و راه دیگر خسروان  
 ورزہ این کردی و نی آن این جهان خود بگذرد  
 حاجتی باری طلب کن بهر عذر آن جهان  
 تا چو هرکس با امام اصل خیزد روز حشر  
 تو درین تقلید خود تنها بمانی جاردان  
 شافعی و ابو حنیفه و الله این خواهند گفت  
 خوب نبود بی سبب زان در بدین زمین دربدان

امام صدر الدین بدین سبب از ممالک غور نقل کرد و بنشاپور رفت و  
 مدت یک سال آنجا بماند بعد ازان قطعاً بحضرت سلطان فرستاد تا او را  
 باز طلبید و تشریف فرستاد و او از نشاپور بحضرت باز آمد \* طبعه \*

جلال حضرتکم غوثنا وانت غیاث  
 بیمن عہدک یتیسر امرنا الملکات (!)  
 غیاث خلق توئی یس کجا برند نفیر

ز صولت فلک پیر و دولت اجداد  
 ز خسروان جهان در جهان ثوئی که تراست  
 ز جد و عم و پدر سلطنت بحق میراث  
 ز عالمان جهان پیر هم منم که مراست  
 دعا بارت ز اجداد خفته در اجداد  
 چو بر منابر اسلام خوانده ایم ترا  
 هزار بار فزون گلی بفضل و عدل غیاث  
 ایا غیاث الدنیا و دیننا فاغث  
 یغثک من هو غوث العباد یوم یغاث  
 همیشه خانه دنیا و سقف گردون را  
 ز فضل و عدل تو بادا شها اساس و اتاث  
 دعای دولت تو فرض بر قوی و ضعیف  
 ثنای حضرت تو فرض بر ذکور و اناث

ثقات چنین روایت کرده اند که سلطان غیاث الدین در اول  
 جوانی معاشر عظیم بود و شکار دوست و از حضرت فیروز کوه که  
 دارالملک او بود تا بشهر و زمین داور که دارالملک زمستانی بود  
 هیچ آفریده را مجال نبود که شکار کردی و میان آن دو شهر چهل  
 فرسنگ بود هر فرسنگی را میدلی فرموده بود تا برآورده بودند  
 در زمین داور باغی ساخته بود آنرا باغ ارم نام نهاده و الحق  
 در میان دنیا مثل نزهت و طراوت آن باغ هیچ پادشاهی را نبود  
 و طول او بقدر دو میدان و از زبادت بود و جمله چشمهای آن باغ  
 بدرختان صنوبر و ابله و انواع ریاحین آراسته و سلطان فرموده بودند

تا در جوار آن باغ میدانی ساخته بودند طول و عرض آن میدان مثل طول و عرض آن باغ بود و هر سال یک کرت فرمان دادی تا زیادت از پنجاه و شصت فرسنگ از شکاریان <sup>(۲)</sup> بُره کشیدندی و مدت یکماه بایستی تا هر دو سر بُره نرگ شکار بهم پیوستنی زیادت از ده هزار شکاری از وحوش و بهائم و سباع از همه اجناس در آن میدان آوردندی در روز شکار سلطان بر قصر باغ برآمدی و مجلس بزم مهیا فرمودی و بندگان و ملوک یگان یگان سوار در آن میدان برفتندی و شکار میکردندی در نظر مبارک اوطاب ثراه - رفتی خواست تا در آن صحرا بشکار رود فخرالدین مبارکشاه بر پای خاست و این رباعی بگفت سلطان عزیمت شکار فسخ کرد و بعشرت مشغول شد و آن رباعی این است \*

اندر می و معشوق و نگار آویزی \* به زان باشد که در شکار آویزی  
آهوی بهشتی چو بدام تو در است \* اندر بزکوهی بچه کار آویزی  
حق تعالی از ایشان عفو کند و رحمت خود نثار روح ایشان گرداند -  
و سلطان اسلام ناصرالدین و الدین را در مسند سلطنت باقی و پاینده دارا - ثقات چنان روایت کرده اند که چون سلطان غیاث الدین طاب ثراه از شراب توبه کرد و بصفت و احسان مشغول شد در عهدی که سلطان شاه خوارزمشاه لشکر خطا بخراسان آورد و بمر و تختگاه ساخت و سرحدهای ممالک غور را زحمت دادن گرفت لشکر خود را بدهانه شیر سرخس آورد و رسوایی بخدومت

سلطان فرستاد و ملامت‌ساز نمود سلطان فرمود که بجهت آن رسول  
جشنی ساختند و مجلس عشرت مهیا کردند و ملوک و اصرای  
غور را شراب دادند و رسول را اعزازی فرمود و شراب داد تا در  
حالت مستی مزاج سلطان‌شاه از فرستاده او معلوم شود و بجهت  
خاصه سلطان غیاث الدین آب انار شیرین در صراحی کردند و چون  
دور معهود بسطان میرسید ازان آب انار در جام خاص میریختند  
و بسطان میدادند و چون رسول سلطان‌شاه را قوت حرارت شراب  
در یافت بر سرزانو شد و از مطرب این رباعی در خواست رسول  
سلطان‌شاه گوید \*

آن شیو که باش<sup>۱۲</sup> او دهانه است متقیم \* شیران جهان ازو هراسند عظیم  
ای شیر تواز دهانه دندان بنمای \* کین ها همه در دهان شیرند زبیم  
چون رسول این بیت باز خواست و مطرب در نوا آورد و برود بزد  
لون سلطان غیاث الدین طاب ثراه متغیر گشت و ملوک غور از  
جای بشدند خواجه صفی الدین محمود که از سران وزرای درگاه  
بود و در لطافت و ظرافت آیتی و طبع نظم داشت و شعر نیکو  
گفتی بر پای خاست و روی بر زمین نهاد و در جواب رسول این  
رباعی از مطرب باز خواست \*

ان روز که ما رایت کین انرازم \* و از دشمن مملکت جهان پردازیم  
شیری ز دهانه گر نماید دندان \* دندانش بگرز در دهان اندازیم  
سلطان غیاث الدین طاب ثراه بغایت خوش طبع گشت و او را بانعام

وافرو تشریفات گرانمایه مخصوص گردانید و جمله ملوک او را  
 بنواختند حق تعالی برایشان رحمت کناد و همه را غریق مغفرت  
 گرداناد - و سلطان اسلام و بادشاه هفت اقلیم شاهنشاه معظم - مولی  
 ملوک الترتک والعرب والعجم - ناصرالدینا والدین - علاء الاسلام والمسلمین -  
 مغیث الملوک و السلاطین - الحامی لبلاک الله - الراعی لعباد الله -  
 المؤید من السماء - المظفر علی صنف الاعلاء - ذی الامان لاهل  
 الايمان - وارث ملک سلیمان - ابو المظفر محمود بن السلطان  
 (الشمس) قسم امیر المؤمنین را در بادشاهی و جهان پناهی  
 سالهای بسیار و قرنهای بی شمار باقی و پاینده داراد بحق محمد  
 وآله اجمعین و سلم تسلیما کثیرا کثیرا \*

## السلطان المعظم غیاث الدین محمد بن صام اولاد او

ملکه معظمه جلال الدین طاب ثراها \*

وزرا که دست سلطان بوده اند

شمس الملک عبد الجبار کیدانی - فخر الملک شرف الشرف

موریانی - مجد الملک دیوشاهی داری - عین الملک - ظهیر

الملک عبد الله سنجری - جلال الدین \*

دار الملک او

تابستان - حضرت فیروز کوه زمستان - بلاد داور \*

اعلام او

سیاه - میمده نعل - میسره

توقیع میمون او - حسبی الله وحده



## وفاة

قاضي القضاة معز الدين الهروي - قاضي شهاب الدين حرداري رحمه الله  
مدت ملك ميمون او چهل و يكسال بود \*

ملوك و سلاطين كه از دست او بوده اند

سلطان شمس الدين مسعود باميانى - سلطان شهاب الدين محمد همام  
اخوة بغزنيين - سلطان بهاء الدين باميانى - ملك تاج الدين حرب محمد  
هيسداني بن ارملان - ملك ناصر الدين غازي - ملك قطب الدين  
يوسف تمراني - ملك تاج الدين زنگي مسعود باميانى - ملك  
ضياء الدين غوري - ملك تاج الدين تمراني - ملك بدر الدين علي  
گيلاني - ملك ناصر الدين سوري ماديني - ملك ناصر الدين  
تمراني - ملك شاه وخشي - ملك تاج الدين مكران - ملك موبد الدين  
مسعود تمراني \*

## فتوحات ( ۶ )

بال هراة - قماچ - داور - فارس - كاپوان - بنوار - سيفرود - غزنجان -

( ۲ ) بزدي ( ۳ ) حرما بادي ( ۴ ) سع مال ( ۵ ) شمس الدين  
محمد مسعود باميانى - مبارز الدين سام محمد باميانى ملك  
بهاء الدين حرب محمد سبستائي - ملك تاج الدين تمران - ملك تاج  
الدين غور - سلطان بهاء الدين محمد سام - ملك ناصر الدين غازي يسر  
ارملان - ملك تاج الدين زنگي مسعود باميانى - ملك قطب الدين  
يوسف نهراني - ملك ناصر الدين هور ماديني - ملك شاه وخشي - ملك  
ملك تاج الدين مكران - موبد الدين مسعود تمران ( ۶ ) در يك نسخه فقط

طالقان - خزرودان - خروم - تگینا باد - کابل - عراق - غزنین - فوشنج -  
 سچستان - نیمروز - مېمند - فاریاب - سجده - مروالروند - سلطان شاه ؟ -  
 لوهور - مروملکه ؟ - نساپور - ونسی \*

## الثامن عشر الملك الحاجي علاء الدين محمد بن ابي علي بن الحسين الشنمبى

ملک علاء الدین پسر ملک شجاع الدین علی<sup>(۴)</sup> بود پسر  
 عم هردو سلطانان غیاث الدین و معز الدین و از هر دو برادر بزرگتر  
 بود و هم حاجی بود و هم غازی و هردو سلطانان او را در مخاطبه  
 بلفظ خداوند یاد فرمودندی و دختر سلطان غیاث الدین که ماه  
 ملک نام بود و بلقب جلال الدینا والدین و از دختر سلطان علاء الدین  
 جهان سوز بود و آن دختر در حبائے او بود و آن دختر پادشاه زادهٔ بیس  
 بزرگ بود و مرآن مجدد محفوظ داشت و اخبار نهادت یاد داشت و  
 خطش چون در شاهوار بود و در هر سال یک کرت دورکعت نماز  
 گزاردی و تمام قرآن در دورکعت ختم کردی و از دنیا همچنان  
 بکرمت بسدب آنچه پیش از وی ملک ضیاء الدین کنیزکی ترکی  
 دانست که مادر پسر او بود مگر او را عقد کرده بود بدین ملکه قادر  
 شد و این ملکه در جمال و عفت و زهدات در همه دنیا خود را  
 مثل ندانست و والدۀ این کتب با او هم سیر و هم مکتب بود و این  
 داعی را این ملک در حجر عذاب و حرم عصمت خود پرورده بود  
 و تا او را بنوع بخدهمت بارگاه و حرم او بود و اخوان این داعی و اجداد  
 مادری هم بخدهمت او و در بارگاه بدر او مخصوص بودند و آثار

عواطف او در نامه این ضعیف بسیار است جزاها الله عنا و  
 عن المسلمين خیرا و آخر شهادت و فوت او در حادثه کفار ببلاد  
 عراق بود رحمه الله علیها رحمه واسعة \* و در عهد حیات سلطان  
 غیاث الدین از خطه غور و خطه بست و بلاد گرمسیر و درمشان و  
 اورکن غزنین اقطاع ملک علاء الدین بود و در مصافی که سلطان غازی  
 غیاث الدین معز الدین با پتهورای اجمیر حرب کرد و شکسته شد او در  
 خدمت سلطان غازی بود و دران سفر خدمتهای پسندیده بجای  
 آورده بود و چون سلطانان غور بخراسان رفتند و نساپور فتح شد او را  
 بملک نساپور نصب کردند و مدتی بشهر نساپور ببود و با خلق  
 طریق عدل و احسان مسلوک داشت و چون سلطان محمد  
 خوارزمشاه از خوارزم بدر نساپور آمد مدتی نساپور را نگاه داشت  
 و بآخر صلح کرد و نساپور بسطان محمد خوارزمشاه تسلیم کرد و  
 بطرف غور باز آمد و چون سلطان غیاث الدین برحمت حق تعالی  
 پیوست سلطان غازی معز الدین تخت فیروز کوه و ممالک غور و  
 غزنستان و زمین داور او را داد و خطاب او در خطبه ملک علاء الدین  
 شد و پیش ازین او را ملک ضیاء الدین در غور گفتندی و مدت  
 چهار سال ملک فیروز کوه و ممالک غور و غزنستان او داشت و  
 در سال سنه احدی و ستمائه که سلطان غازی معز الدین لشکر  
 بطرف خوارزم برد ملک علاء الدین از غور لشکر بطرف ملحدستان  
 و قهستان برد و بدر شهر قائن رفت و بطرف جناباد قهستان کشید  
 و قلعه کلج جناباد فتح کرد و غزو بسیار و جهاد بشمار بجای آورد

و بغور باز آمد و چون سلطان غازى معز الدین شهادت یافت سلطان  
غیاث الدین محمود بن محمد سام از بست که انقطاع او بود بزمین نادر  
آمد و ملوک و امرای غور بخدمت سلطان محمود طاب ثراه پیوستند  
و روی بحضرت فیروز کوه نهاد ملک علاء الدین از فیروز کوه  
بغزستان آمد و چون بسر پل مرغاب رسید سده سالار حسن  
عبد الملک در عقب او رسید و او را باز گردانید و بفرمان محمود او را  
در حصار اشیار غزستان<sup>(۲)</sup> محبوس گردانید چون محمود شهادت  
یافت و ملک غور بسطانی علاء الدین اتسر حسین رسید ملک  
علاء الدین را از قلعه اشیار مخلص کرد و بغیروز کوه آورد و او را  
اعزاز فرمود تا او سده سالار عمر سلیمان را بجهت خون پسر خود  
ملک رکن الدین محمود بکشت - و سبب آن بود که چون ملک  
علاء الدین در عهد محمود سام گرفتار شد پسرش ملک رکن الدین  
ایران شاه محمود علیه الرحمة بطرف غزنین رفت و او پادشاه زاده  
بس بزرگ بود و فضل بسیار و علم و عقل بکمال داشت و بشهامت  
و جلالت موصوف بود از غزنین بطرف گرمسیر شد و از آنجا بغور  
آمد و خلق کشی که متمردان غور ایشان بودند بقدر<sup>(۳)</sup> پنجاه هزار  
مرد با او جمع شدند و غیاث الدین محمود از فیروز کوه با مقدار  
پانصد سوار قلب و پیاده دوسه هزار بیرون آمد و میان ایشان مصاف  
شد و هزیمت بر غوریان و ملک رکن الدین افتاد و رکن الدین  
بهزیمت بعزندن رفت و باز بطرف گرمسیر آمد و خداوند زاده

سیف الدین ثمرانی او را بگرفت و بخدمت سلطان محمود آورد  
و سلطان محمود او را در وثاق امیر حاجب عمر سلیمان محبوس  
فرمود روزی که سلطان محمود شهادت یافت بندگان ترک محمود  
غوغا کردند و یکی را که نام امیر منکورس زرد بود بفرستادند تا ملک  
رکن الدین محمود را شهید کرد - کتب این حروف چنین میگوید  
که من در سن هزده سالگی بودم در شهر سنه سبع و ستمائه بر در  
صرای سلطان در حضرت فیروز کوه چنانچه کار جوانان باشد بنظراره  
ایستاده بودم که این امیر منکورس زرد سوار بیامد و توبه خون  
چکان در دست آویخته سر ملک رکن الدین محمود طاب ثراه دران  
توبه نهاده بصرای سلطان درون رفت عفا الله عنهم - بسر غرض  
باز آیم در عهد سلطان علاء الدین اتسر حسین چون ملک علاء الدین  
محمد فرصتی یافت امیر عمر سلیمان را بگرفت که در خون  
پسر من تو سعی نموده و ازا شهید کرد در شب بامداد چون  
علاء الدین اتسر را معلوم شد امرای غور دستغات کردند علاء الدین  
اتسر فرمان داد تا ملک علاء الدین محمد را کرت دوم بقلعه بلروان  
غزستان حبس کردند علیه الرحمة باغی خبر او در آخر این طبقه  
گفته شود که چون کرت دوم بتخت فیروز کوه آمد حال او یکجا  
رسید والله اعلم بالصواب »

التامع عشر السلطان غیاث الدین محمود

بن محمد سام شنسبی تغمده الله برحمته

سلطان غیاث الدین محمود بن سلطان غیاث الدین محمد سام

طاب ثراه بادشاه نیکو اخلاق و معاشرت و طیب و عیش بر طبیعت او

غالب بود چون سلطان غیاث الدین محمد عام پدرش برحمت حق تعالی پیوسته او را طمع آن بود که عمش سلطان غازی معز الدین تخت پدر بدو سپارد فاما آن توقع او بوفانه پیوسته و تخت فیروز کوه بملک علاء الدین در غور داد که دختر سلطان غیاث الدین طاب مرقد هما در حبالة او بود و بلاد بست و فرة و امفرار بسلطان غیاث الدین محمود داد و در سالی که سلطان غازی لشکر بخوارزم برد غیاث الدین محمود لشکر بست و فرة و اسفرار بطرف خراسان برد و بدر مرو شاهجان رفت و دران سفر آثار بسیار نمود و چون سلطان غازی معز الدین شهادت یافت غیاث الدین محمود از بست عزیمت فیروز کوه کرد و چون بزمین داور رسید امرای خلیج گرمسیر با حشم بسیار بخدمت او پیوستند و امرای غور جمله استقبال نمودند و در شهر سنده ائذین و ستمائه بغیروز کوه آمد و تخت غور او را مسلم شد و ممالک پدر در تصرف آورد و ملک علاء الدین از فیروز کوه بطرف غرستان رفت و آنجا گرفتار شد و بقلعه اشیار محبوس گشت چنانچه پیش ازین تحریر یافته است و چون اطراف ممالک غور بتمام غرستان و طالقان و کرزوان و بلاد قادس و گرمسیر در ضبط و تصرف بندگان او آمد چنانچه سلطان تاج الدین یلدر و سلطان قطب الدین ابک و دیگر ملوک و امرا که بندگان سلطان معز الدین بودند هر یک معروفي بخدمت درگاه او فرستادند و از وی خطوط عتق و مدد

ملک غزنین و هندوستان التماس نمودند و سلطان تاج الدین  
یلدز را مثال و چتر فرستاد بممالک غزنین و چون سلطان  
قطب الدین بغزنین آمد نظام الدین محمد را بغیروز کوه فرستاد  
و در سال سنه خمس و ستمائة او را چتر و مثال فرستاد بملک  
هندوستان و جمله ممالک غور و غزنین و هندوستان خطبه و سکه پنا  
اد کردند و چون وارث ملک پدر و عم او بود جمله ملوک و سلاطین آن  
ممالک حضرت او را تعظیم کردند و مطاوعت نمودند و چون یکسال  
از ملک او بگذشت ملک رکن الدین ایران شاه محمود پسر ملک  
علاء الدین از غزنین بطرف غور آمد چنانچه پیش ازین تحریر  
یافته است سلطان غیاث الدین محمود از فیروز کوه بیرون آمد و  
او را منہزم گردانید و بقدر پنج هزار مرد غوری را بر زمین زدند  
و بعد از مدت دو و نیم سال سلطان علاء الدین اتسربن حسین که  
پسر عم پدرش بود از بلاد بامیان بخوارزم رفت و از خدمت سلطان  
محمد خوارزمشاه استمدان نمود بجهت ضبط ممالک غور ملک  
الجبال الفغان ای محمد و ملک شمس الدین اتسرحاجب که از  
ملوک بزرگ ترکان خوارزمشاهی بودند با لشکرهای بلخ و مرو و  
سرخس و رود بار نامزد مدد او شدند و از راه طالقان عزیمت غور  
کرد سلطان غیاث الدین محمود از فیروز کوه لشکر بیرون آورد و  
بحدود میمند و فاریاب بموضعی که آنرا اسلور گویند میان ایشان  
مصاف شد حق تعالی سلطان محمود را نصرت بخشید و علاء الدین  
اتسربن ملوک خوارزمشاهی و لشکر خراسان منہزم شدند و چون  
از ملک او چهار سال بگذشت ملک علاء الدین علیشاه پسر سلطان

تکش خوارزمشاه از خدمت برادر خود بسططان محمود پناه جهت چون سلطان تکش خوارزمشاه را معلوم شد معارف بغیروز کوه فرستاد و در عهد حیات سلطان غازي معزالدين میان محمود بن محمد سام و میان محمد تکش خوارزمشاه عهدهی بود که میان جانبین الفت و موافقت باشد و با خصم یکدیگر خصم باشند درین وقت نسخت آن عهد نامه بفرستاد و التماس نمود که علیشاه چون خصم ملک من است او را ببايد گرفت سلطان محمود بحکم آن عهد نامه او را بگرفت و در قصری که آنرا بزکوشک سلطان گویند بغیروز کوه محبوس کرد و آن قصر عمارتی است که در هیچ ملک و حضرت مثل آن قصر بارتفاع و تدویر و ارکان و منظرها و روافات و شرفات هیچ مهندسی نشان نداده است بر بالای آن قصر پنج کنکره زرین مرصع نهاده اند هر یک در ارتفاع سه گز و چیزی و در عرض دو گز و دو همای زرین هر یک بمقدار شتر بزرگ نهاده آن شرفات زرین و هما سلطان غازي معزالدين از فتح اجمیر بوجه خدمتی و تحفه بحضرت سلطان غیاث الدین محمد سام فرستاده بود با بسیار تحف دیگر چنانچه حلقه زرین با زنجیر زرین و جریره که دائره او پنج گز در پنج گز بود و دو کوس زرین که بر گردون آوردند و سلطان غیاث الدین آن حلقه و زنجیر و جریره در پیش طاق مسجد جامع فیروز کوه بفرمود تا بیار بختند و چون مسجد جامع را میل خراب کرد آن کوس و حلقه و زنجیر و جریره را بشهر هرات فرستاد تا مسجد هرات را بعد از آنچه بسوخته بود از آن



و جوة عمارت کردند تقبل الله منهم - سلطان غیاث الدین محمود  
 پادشاه بس کریم و حلیم و باذل و عادل بود چون تخت نشست  
 در خزانه پدر بکشاد و آن خزانه همچنان برقرار بود و سلطان  
 معزالدین بدان خزانه هیچ تعلق نکرده بود چنان تقریر کرده اند  
 که زر عین چهار صد شتر وار بود که هشت صد صندوق باشد و الله  
 اعلم و جامه های ثقال و ظرائف و مرصعیه برین قیاس و اجناس  
 دیگر از هر بابت جمله را در خرچ آورد و در عهد دولت او زر  
 و جامه و ادیم و اجناس دیگر بواسطه بذل و انعام او ارزان شد و  
 بندگان ترک بسیار خریده و همه را عزیز داشت و با ثروت و نعمت  
 گردانید و مدام انعام و اکرام و عطای او بخلق واصل می شد  
 تا روزی از روزها هر سال دوم از ملک او پسر عمه او که خواهرزاده  
 سلطان بود ملک تاج الدین چون برحمت حق تعالی پیوست  
 و از وی وارثی نماند اموال و خزائن او از نقود و زرینه و سیمینه  
 مالی وافر بخدمت سلطان آوردند سلطان فرمود تا بر قصر بزرگوشک  
 که در میان فیروز کوه بود جشنی و مجلسی و بزمی مهیا کردند  
 و نشاط و عشرت فرمود از نماز پیشین تا نماز شام تماشای آن نقود  
 و از قراهم و دنانیر چه در بدرها و چه در همیانه ها بود جمله  
 بدرچه های قصر برون ریختند و از هر صنف از اصناف خلق حضرت  
 چون بزم عام و انعام خاص و عام بود خیل خیل پیاپی قصر می آمدند  
 و خود را در نظر او میداشتند هر صنف را نصیب کامل میفرمود  
 و از طبق و صراحی و شمعدان و طشت و آفتابه و نقلدان و حوضک

و بارکش و کاسه و هر جنس همه زرین و نقره‌گین چنانچه دران بخشش زیادت هزار برده از غلام و کنیزک خود را از خواجگان خود باز خریدند و تمام شهر ازان بخشش پر زرشید و این بادشاه را اخلاق گزیده بسیار بود و صدقات و تشریفات او باصناف خلق بسیار واصل شد و چون قضای اجل در رسید اسباب ظهور آن حادثه پیدا شدن گرفت چون بحکم التماس سلطان محمود خوارزمشاه برادر او علیشاه را بگرفت و محبوس کرد چاکران و اتباع علیشاه از عراقیان و خراسانیان و خوارزمیان و ترکان بسیار بودند و مادر و پسر و حرم با او بود جمله با او بیعت کردند و چند کت در خفیه هر کس را از معارف بخدمت سلطان محمود پیغام فرستاد که توقع از خدمت پادشاه آن است که ما جمله در خدمت علیشاه به پناه پادشاه آمده ایم و خود را در سایه دولت و حمایت او انداخته ما را بدست خصم باید که باز ندهد که زینهارى را ما خود و امیر کردن مبارک نباشد و الا ما خود را فدا خواهیم کرد نباید که سلطان را از ما خوف جان باشد چون قضای اجل رسیده بود این سخن را که بخدمت سلطان عرضه می داشتند هیچ مفید نمی بود و جمعی از ایشان در شبها بر کوه اژاد که برابر قصر خوابگاه سلطان بود بر آمده بودند و مخفی نشسته و قصر خواب گاه را و راه آن موضع تمام در نظر آورده تا شب سه سنبه هفتم ماه صفر سنه سبع و ستمائنه ازان جماعت چهار تن بر بام قصر سلطان بر آمدند و سلطان را شهید کردند و هم از راهی که بر آمده بودند باز رفتند و از آب فیروز کوه که در پیش قصر می رود عبور کردند و همبران کوه بلند بر آمدند

و قریب کردند که ای خصمان ملک ما سلطان را گشتیم بر خیزید  
و ملک طلب کنید و چون روز شد شهر درهم شد و سلطان را دفن  
کردند هم در قصر و بعد ازان بهرات نقل کردند و در گازگاه  
هرات دفن کردند و پسر بزرگتر سلطان را که بهاء الدین نام بود  
بذخت بنشانند رحمة الله علیهم و الله اعلم بالصواب \*

## العشرون السلطان بهاء الدین سام بن محمود بن محمد سام

سلطان بهاء الدین سام بن سلطان غیاث الدین محمود بن  
سلطان غیاث الدین محمد سام بقدر چهارده ساله بود و برادرش  
ملک شمس الدین محمد بقدر ده ساله بود و مادر ایشان دختر  
ملک تاج الدین تمران بود و دو دختر بودند در حرم هم ازین ملکه  
چون سلطان محمود طاب ثراه شهادت یافت بامداد جمله امرای  
غور و ترک جمع شدند و بهاء الدین سام را تخت ملک فیروز کوه  
بنشاندند و ملکه معزیه که مادر بهاء الدین و دیگر فرزندان غیاث  
الدین محمود بود بندگان ترک را بر کشتن خصمان ملک اغرا  
کرد و ازان طائفه یکی ملک رکن الدین محمود ایران شاه پسر ملک  
علاء الدین محمد ابی علی بود او را شهید کردند چنانچه پیش  
ازین تحریر یافته است و ملک قطب الدین تمرانی را قید کردند  
و ملک شهاب الدین علی مادیانی را که پسر عم سلاطین بود هم قید  
کردند و امرای غوری و ترک باتفاق پیش تخت کمر بستند و بعد  
از پنج روز چون متابعان علی شاه دیدند که شهر آرام گرفت و علی شاه

محبوس ماند ننگه دیگر را تدبیر کردند و مرد بسیار در صندوقها نشانند با هم آنکه خزانه از بیرون در شهر می آرند تا در شهر ننگه دیگر کنند یکی از میان ایشان که این اندیشه و حرکت فاسد کرده بودند بیامد و باز گفت صندوقها را بر در شهر بگرفتند بقدر چهل و پنج مرد از ایشان بدست آمد و سه تن آن بودند که کشندگان سلطان علیه الرحمة بودند هر سه تن را مژله کردند و بکشتند و دو تن را از کوه در انداختند و چهل کس را در پای پیل انداختند و بغوغا بکشتند عفا الله عن الجميع - و بعد ازان ملک حسام الدین محمد ابی علی جهان پهلوان از فیوار و کالیوان بخدمت آمد و چون مدت سه ماه از ملک بهاء الدین سام بگذشت سلطان علاء الدین اتسر حسین که بخدمت سلطان محمد خوارزمشاه بود از خدمت او بجهت ضبط ممالک غور مدد طلبید ملکخان هرات که او را در اول عهد دولت خوارزمشاه امیر حاجب لقب بود و او ترک شجاع بود و قاتل محمد حرنگ از خراسان نامزد مدد علاء الدین اتسر شد ملکخان با حشم خراسان بمدد سلطان علاء الدین اتسر عزیمت ضبط فیروز کوه کردند چون بحوالی فیروز کوه رسیدند ملوک و امرای غور تدبیر کردند که ملک علیشاه را از حبس بیرون باید آورد و اعزاز تمام واجب داشت تا با هم او بعضی از لشکر خوارزم بمواقت این حضرت رغبت نمایند و او نیز چون خصم برادر است در مواقت این دولت با لشکر خراسان کارزار کند علیشاه را مخلص کردند و امرا را با مزد اطراف شهر کردند ملک قطب الدین حسین بن علی بن ابی علی و امیر عثمان حرنش و دیگر امرا با حشم نامزد سرکوه آزاد

شدند و دیگر امرا چون محمد عبد الله غوری <sup>(۲)</sup> سلیمان و عسر  
 سلیمان نامزد دروازه زار من شدند و روز پنجشنبه تمام روز بر اطراف  
 شهر و کوهها جنگ قائم شد روز جمعه متعصف ماه جمادی الاولی  
 هجریه صبح و ستمائه شهر را بگرفتند و دولت خاندان محمد سام  
 منقضی شد و امرائی که نامزد سرهای کوه بودند تمامست بمقامت  
 برتند و هریک بطرفی عزیمت کردند- حسام الدین بکالیوان رفت-  
 و علیشاه بغزنین رفت- و هریک بطرفی عزیمت کردند- و سلطان  
 علاء الدین اتسر را بتخت بنشاندند- و ملکخان بهرات مراجعت کرد-  
 و سلطان بهاء الدین سام و برادر و همشیرگان و والدۀ او با خزائن که  
 موجود بود و عمۀ ایشان که ملکہ جلالی- دختر سلطان غیاث الدین  
 محمد سام که در حبالۀ ملک علاء الدین یون جمله را با تابوت  
 سلطان غیاث الدین محمود بطرف خراسان بردند و تابوت محمود را  
 بهرات در گذرگاه بنهادند و اتباع و عورات و مخدرات و ملکات را  
 بخوارزم نقل کردند تا بعهد حادثۀ کفار چین در خوارزم بودند در  
 نیکو داشت و اعزاز- و رواۀ چنین نقل کرده اند که چون حادثۀ  
 مغل ظاهر شد مادر محمد خوارزمشاه آن هر دو شاهزاده را در جیخون  
 خوارزم غرق کرد رحمهما الله و عفا عنهما و در دختر غیاث الدین  
 محمود تا بذاریخ این طبقات یکی در بخارا است و یکی در بلخ  
 در حبالۀ ملک زادۀ بلخ پسر اسلماس حاجب و الله البانی و الدائم \*

## الحادی و العشرون السلطان

### علاء الدین اتسر بن الحسن

سلطان علاء الدین اتسر پسر سلطان علاء الدین حسین جهانسوز بود و از پدر خرد مانده و در خدمت هر دو سلطان غیاث الدین و معز الدین بزرگ شده بود و بیشتر ملازمت او بحضرت غزنوی بود بخدمت معز الدین - راوی چنین روایت کند که وقتی معز الدین را عارضه قوائج افتاد چنانچه امبد خلق از حیات او منقطع گشت و امرای غور با هم در سر اتفاق کردند که اگر سلطان را واقعه فوت باشد سلطان علاء الدین اتسر را بتخت غزنین بفرستند حق تعالی از دارو خانه *وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ* شربت صحتی بسطان معز الدین فرستاد صحت یافت منهیان ازین حال و تدبیر امر بخدمت سلطان - لها کردند سلطان فرمود که علاء الدین را از حضرت غزنین نقل باید کرد که نباید که مکره‌ی بواسطه غضب انسانیت بدو واصل شود علاء الدین بحضرت بامیان رفت بنزدیک بنو اعمام خود و تخت بامیان بسطان بهاء الدین سام بن سلطان شمس الدین بن ملک فخر الدین مسعود رسیده بود چون آنجا رفت او را اعزاز کردند ولایتی از بامیان بدو مقوض فرمود و بعد از چند گاه دختر او را به پسر مهتر خود علاء الدین محمد داد چنانچه بعد ازین در طبقات ملوک بامیان تحریر یابد ایشاء الله تعالی چون حوادث ایام بساط مملکت غیاث الدین و معز الدین در نوشت و سلطان بهاء الدین سام

برحمت حق پیوست و علاء الدین اتسر از حضرت بامیان بجهت  
 ملک غور و تخت فیروز کوه بحضرت سلطان محمد خوارزمشاه رفت  
 آنجا اعزاز بسیار یافت و در باب او اکرام بادشاهانه مبذول فرمود و  
 امرای خراسان را چون الغخان ای محمد و ملک شمس الدین اتسر  
 و مجد الملک وزیر مرو باهتنام لشکر خراسان بالا بمدد او نامزد فرمود  
 و روی بضبط ممالک غور آوردند سلطان محمود از فیروز کوه روی  
 بدیشان آورد و مصاف ایشان بشکست چنانچه پیش ازین در قلم  
 آمده است باز گشت و بخدمت سلطان محمد خوارزمشاه پیوست تا بعد  
 از شهادت سلطان محمود ملکخان هرات امیر حاجب و لشکرهای  
 خراسان بطرف فیروز کوه بیامدند و علاء الدین اتسر را بتخت غور  
 نصب کردند و باز گشتند ملوک غور و امرا و دروازه‌داران شدند اما  
 مخالفت میان او و امرای ترک غزنین و ملک تاج الدین یلدرز  
 ظاهر شد مؤید الملک محمد عبد الله میستانی که وزیر غزنین بود  
 و بادشاه نشان با او بحدود کیدان و مرغ نوله مصاف داد لشکر غزنین  
 منهزم شد و سلطان علاء الدین اتسر بادشاه عادل عالم پرور بود و  
 کتاب مسعودی در نقه محفوظ او بوده و در تقویت علما و تربیت  
 خانواده اهل علم جهد بلیغ میفرمود و هرکرا از اینای علما مجتهد  
 می یافت بنظر عاطفت خودش مخصوص میگردد ایند چون بتخت  
 نشست ملک علاء الدین محمد را از حصار اشیار غرجستان مخلص  
 فرمود و بسبب قتل عمر سلیمان باز بقلعه بلروانش باز داشت  
 و مدت چهار سال ملک راند تا ملک نصیر الدین حسین امیر  
 شکار از غزنین لشکر آورد و در میان غور با او مصاف کرد در حدود

هرماس بر میمنه سلطان علاء الدین ملک قطب الدین حسین  
 علی بود حمله کرده میسر ملک نصیر الدین حسین و لشکر غزنین  
 را بشکست و هزیمتی را تعاقب کرد و ملک نصیر الدین حسین  
 بر قلب سلطان حمله کرد و سلطان را نیزه زد و ترکی از جمله لشکر  
 غزنین سلطان را بر سرگرمی زد چنانچه هر دو چشم مبارکش از جا  
 بخاست و از اسپ در افتاد ملک نصیر الدین حسین بر زبر سر  
 سلطان سوار بایستاد ملک قطب الدین از عقب هزیمتی باز آمد  
 و بر ملک نصیر الدین حمله کرد و سلطان را باز بستند و بطرف  
 خطه سنکه برد و در راه سلطان برحمت حق پیوست و او را در جوار  
 اسلاف ملوک خاندان شهنشاهیان دفن کردند علیه الرحمة - و مدت  
 ملک او چهار سال بود و کسری و چون او در گذشت پسرانش  
 متفرق شدند ملک فخر الدین مسعود بغرجستان آمد بقلعه ستخانه  
 و مدتی آنجا بود و ملک نصیر الدین محمد بقلعه بندار غزستان  
 بالا رفت و مدتی آنجا بود و پسر کهتر او جمشید نام در حادثه کفار  
 مغل بولایت هریو الرود در دره خشت آب شهادت یافت و آن  
 دو پسر بزرگتر و ملکخان هرات بر دست بندگان سلطان محمد  
 خوارزمشاه شهادت یافتند و بسیار کوشیدند چون تقدیر نبود هیچ  
 کدام ببادشاهی نرسیدند - حق تعالی پادشاه مسلمانان را ساهیای  
 بسیار باقی و پاینده دارد و الله الباقی و الدائم \*

## الثانی والعشرون السلطان علاء الدین

### محمد بن ابی علی ختم الملوک

پیش ازین بچند موضع ذکر آورفته است که او را در اول عهد



ملک ضیاء الدین در غور گفتندی و چون بعد از سلطان غیاث الدین محمد امام بلتخت فیروز کوه بنشست لقب او ملک علاء الدین شد و چون درین وقت ملک نصیر الدین حسین سلطان علاء الدین اتسر را شهید کرد و فیروز کوه و ممالک غور در ضبط امرا و لشکر غور و غزنین آمد باتفاق ملک حسام الدین حسین عبد الملك سرزاد را بغیروز کوه بنشانند و قلعه فیروز کوه را عمارت کردند و در میان شهر و کوه حصار بزرگوشک را در آهن نهادند و باره کشیدند و مقاتله در میان نهادند و ملک علاء الدین را از حصار اشیار بیرون آوردند و بطرف غزنین بردند و این حوادث در شهر سنه عشره و با احدى عشر و ستمائه بود چون ملک علاء الدین بغزنین رسید سلطان تاج الدین یلدز علیه الرحمة او را اعزاز وافر کرد و فرمان داد تا چتر سلطان معز الدین از سر روضه او برگرفتند و بر سر او نهادند و او را اسم سلطانی داد و بحضرت فیروز کوه فرستاد چون بغور باز آمد و مدت یکسال و چیزی ملک راند و خطبه و سکه باسم او شد و لقب سلطان در خطبه اطلاق کردند سلطان محمد خوارزمشاه عهد نامه که در نساپور از وی ستده بود که هرگز بر روی او تیغ نکشد بنزدیک او فرستاد و در شهر سنه اثنی عشر و ستمائه سلطان علاء الدین محمد شهر فیروز کوه را بمعتمد او سلطان محمد خوارزمشاه تسلیم کرد و او را بخوارزم بردند و اعزاز و اکرام بسیار فرمود و بنزدیک ملکه جلالی که در حبالة او بود دختر سلطان غیاث الدین محمد سام منزل کرد و مدتی در خوارزم با هم بودند فضای اجل در رسید برحمت حق تعالی پیوست و در عهد امارت و مملکت خود معتمدان فرستاده بود و در جوار شیخ

بایزید بسطامی علیه الرحمة موضعی حاصل کرده و مرقد خود را معین گردانیده و چون برحمت حق تعالی پیوست وصیت کرد تا او را از خوارزم ببسطام نقل کنند چون بوصیت او را بطرف بسطام آوردند خادم خانقاه بسطام دو شب شیخ بایزید را بخواب دید که فرمود فردا مسافر و مهمانی میرسد باید که شرط استقبال بجا آری خادم خانقاه بامداد از بسطام بیرون آمد بقدر یکپاس از روز از طرف خوارزم محقق سلطان علاء الدین محمد رسید باعزاز او را در بسطام آوردند و دفن کردند و ملوک غور و سلاطین شنسبی بر انقراض ملک او ختم شدند رحمة الله عليهم اجمعین - ملک تعالی سلطان اسلام ناصر الدینا و الدین ابوالمظفر محمود را بر تخت جهاداری پاینده دارک بمحمد و آله اجمعین آمین رب العالمین \*

## الطبقة الثامنة عشر في ذكر

### السلاطین الشنسية بطخارستان

الحمد لله الذي اعزّ عباده بالاحسان \* و عمر بلادهم بالفضل والامتنان \*  
و شرف بملوک الدین دیار طخارستان \* والصلوة علی محمد المبعوث  
من اشرف بطن تمدنان \* والصلوة والسلام علی آله واصحابه سادة  
اهل الايمان \* و سلم تسليما كثيرا \* اما بعد چندی گوید کمترین  
بندگان درگاه ربانی منهاج سراج جوزجانی که چون حق تعالی از  
دودمان شنسبازبان که ملوک جبال غور بودند سلاطین بزرگ در  
رسانید و چندگاه مملکت را از دیار عجم و هند در قبضه تصرف  
و فرمان ایشان آورد بکسی از آن مملکت طخارستان و جبال بامیدن

بود که بهمه اوقات از قدیم الدهر باز ملوک آن زمین بعظمت مکن و کثرت اموال و خزائن و وفور معادن و دنائن معروف و موصوف بوده اند و در بعضی از اوقات ملوک عجم را چنانچه فباد و فیروز را مقهور کرده اند و آن دیار بمعادن زرو نقره و لعل و بلور و بیجاده و غیر آن در اقصای ممالک دنیا معروف است و چون آفتاب دولت ملوک و سلاطین غور از مشارق اِعلام طالع شد و سلطان علاء الدین حسین جهاننور از انتقام اهل غزنین فارغ گشت روی بفتح آن دیار آورد و برادر مهتر خود را ملک فخر الدین مسعود علیه الرحمة بعد از فتح دران مملکت نصب کرد و از وی اولاد کبار و ملوک کرام در رسیدند که آثار عدل و احسان و صیت بذل و امتنان ایشان در تمام ربع مسکون نشر شد رحمة الله علیهم اجمعین \*

## الاول الملک فخر الدین

### مسعود بن الحسین الشنشینی

ملک فخر الدین مسعود بن حسین از شش برادر دیگر مهتر بود و مادر او ترکیه بود و او پادشاه بس بزرگ بود و چون از مادر سلاطین نبود او را بتخت ممالک غور جای ندادند بسبب آنکه پنج برادر هم از پدر و هم از مادر شنسبانی بودند و ملک الجبال محمد که بغزنین شهادت یافت از زن دیگر بود که خادمه مادر سلاطین بود و ملک فخر الدین مسعود از کنیزک ترک بود چنانچه تقریر یافت چون سلطان علاء الدین حسین از انتقام اهل غزنین و خراب کردن قصرهای بست که مقام آل محمود بود فارغ شد از غور لشکر

مهیلا کرد و بطرف بلاد طخارستان رفت و در فتح آن بلاد و قلاع جلالت بسیار نمود و امرای غور دران لشکر چندان شجاعت و مبارزت نمودند که اگر رستم دستان حاضر بودی دامنان مردی ایشان خواندی چون آن بلاد مسلم شد ملک فخرالدین مسعود را بتخت بامیان بنشانند و بدو سپردند چون ملک فخرالدین بران تخت بنشست اطراف بلاد ممالک جبال شغنان و طخارستان تا بدر کوفه<sup>(۲)</sup> و بلور و اطراف ترکستان تا حد سرخس<sup>(۳)</sup> و بدخشان همه در ضبط آمد و ملک فخرالدین را فرزندان شایسته در رسیدند و چون قماچ از بلخ و یلدز از هرات که بندگان سنجری بودند قصد ازعاج سلطان غیاث الدین کردند تا نیروز کوه را ضبط کنند و دولت غیاثیه هنوز در اول طلوع بود ملک فخرالدین ایشان را مدد کرد بران شرط که هرچه از خراسان باشد ایشان را و هرچه از غور باشد ملک فخرالدین را چون سلطان غیاث الدین را حق تعالی نصرت بخشید و یلدز کشته شد و سر یلدز را بفرزندیک عم خود ملک فخرالدین فرستادند و لشکر او نزدیک رسیده بود سلطان غیاث الدین در عقب او بیامد ملک فخرالدین منهزم شد سلطان غیاث الدین او را دریانت و باز گردانید و بلشکر گاه خود برد و بر تخت بنشانند و غیاث الدین و معزالدین هر دو در پیش تخت او کمر بستند و بخدمت بایستادند - راویان چنان تقریر کرده اند که ملک فخرالدین در غضب شد و ایشان هر دو را جفا گفت که شما بر من تمسخر

میکنید اغظش این بود که شما رویی بچکان بر من می خندید  
رحمة الله عليهم اجمعين این لفظ بجهت آن آورده شد تا ناظران  
و خوانندگان را صفات حمیدۀ آن بادشاهان معلوم شود که رحمت  
و شفقت و حرمت و تعظیم عم خود تا چه اندازه محافظت  
میفرمودند و جفاى او را تا چه حد تحمل میکردند هر دو سلطانان  
چون از بار فارغ شدند استعداد مراجعت عم خود تمام مهیا  
گردانیدند و جمله امرا و بندگان او را تشریف دادند و باز گردانیدند  
و ملك فخر الدين بطرف بامیان باز گشت و آنجا قوت تمام گرفت  
و مدام ملوک غور و سلاطین او را خدمت می کردند و حالش  
در بادشاهی بآخر رسید و مدتها ملك راند و در گذشت و او را چند  
پسر شایسته بود - سلطان شمس الدین مهتر بود - و ملك تاج الدین  
زنگی - و ملك حسام الدین علي حق تعالی بر همه رحمت کند  
و همه را غریق مغفرت خود گرداند آمین رب العالمین بحق  
محمد و آلہ اجمعین \*

## الثانی السلطان شمس الدین محمد

### بن مسعود بن الحسین الشنسبانی

چون ملك فخر الدين مسعود بامیان برحمت حق تعالی  
پیوست پسر مهتر او سلطان شمس الدین محمد بود او را بتخت  
بامیان بنشاندند و خواهر سلطان عیاش الدین و معز الدین در حباله  
او بود که لقب او حرۀ جلالی بود و از هر دو سلطان مهتر بود و مادر  
سلطان بهاء الدین سام بن محمد بود چون سلطان شمس الدین

بخت بامیان بوسیت پدر و اتفاق امرا بدشست سلطان  
 اورا تشریف فرستاد و اعزاز وافر واجب داشت و ممالک  
 طخارستان تمام در ضبط آورد و بعد ازان شهر بلخ و چغانیان و خوش  
 و خروم و بدخشان و جبال و شغنان در تصرف او آمد و بهر طرف  
 لشکر کشید و در جمله آن بلاد نامد مرشد و در سالی که سلاطین  
 غور و غزنین بدفع سلطان شاه خوارزمی بولایت رودبار مرو لشکر  
 کشیدند سلطان شمس الدین محمد بغیرمان سلطانان لشکر بامیان  
 و طخارستان بخدمت ایشان آورد و چون سلطان شاه منہزم شد ملک  
 بهاء الدین طغرل هرات که بندۀ سنجر بود و از هرات منہزم بسطان شاه  
 پیوسته بود درین مصاف بدست لشکر بامیان افتاد ورا بکشتن  
 و سر اورا بخدمت بندگان غیاث الدین آوردند سلطان را عظیم  
 موافق افتاد و نفع او و درین روز لقب شمس الدین سلطان شد  
 و چتر سیاه یامت و پیش ازان ملک مخرالدین و او چتر نداشتند  
 و خطاب او ملک شمس الدین بود چون چتر یامت خطاب او  
 سلطان شد و از غیاث الدین و معزالدین که پسران عم او بودند  
 اعزاز بسیار یامت و حق تعالی اورا فرزندان شایسته داد و شش  
 پسرش کرامت کرد و مدتها ملک طخارستان در ضبط بندگان او ماند  
 و علمای بزرگ را تربیت کرد و در ممالک او سکونت ساختند و  
 با رعایا عدل و احسان ورزید و در ذیکو نامی برحمت حق تعالی  
 پیوست و بعد از او ملک بسطان بهاء الدین شاه رسید رحمه الله  
 علیه رحمه واسعة \*

### الثالث سلطان بهاء الدین سام بن محمد رحمه الله

سلطان بهاء الدین پادشاه بس بزرگ بود و عادل و عالم پرور و عدل گستر و در عصر او اتفاق علمای عالم بود که هیچ پادشاه در مسلمانی ازو عالم پرور تر نبود بدان سبب که مجالست و مکالمت و مذاکره او همه با علمای فرق بود و او از هر دو طرف شناسانی بود و مادر او حرة جلالی دختر سلطان بهاء الدین خواهر مهتر هردو سلطانان بود و از هر دو طرف مهتر بود رحمهم الله قاضی تاج الدین زوزنی که ملک الکلام عصر خود بود در میان سرای او عقدی تذکیر می کرد در اثناء دعای سلطان گفت چه جلوه گری کنم عروس ملکی را که بر روی سلطنتش چنین دو خال باشد یکی غیاث الدین و دوم معزالدین رحمه الله علیهما فی الجملة حسن عاطفت آن پادشاه در حق علمای اسلام زیادت ازان بود که در دائره تحریر بگنجد علامه الدنيا فخر الدین محمد رازی رحمه الله علیه رساله بهائیده باسم او تالیف کرد و مدتها در ظل رافت و حمایت او بود و شیخ الاسلام ملک العلماء جلال الدین<sup>(۲)</sup> و رسل رحمه الله در عهد او بمصوب شیخ الاسلامی خطه بلخ رسید و مولانا اقصی العجم اتجو به الزمان سراج الدین منهاج رحمه الله علیه را از حضرت فیروز کوه در سر طلب کرد و انگشترش فیروز نقش سام بران ثبت کرده بنزدیک مولانا فرستاد و مولانا را باعزاز تمام طلب

کرد و کتب این ذکر منهاج سراج اصلاح الله حاله درین وقت در مرن  
 مه سالگی بود و مولانا رحمه الله را چون استدعای سلطان بهاء الدین  
 سام طاب ثراه متواتر و متعاقب گشت و سبب آن بود که مولانا  
 طاب مرقده در عهد ملک شمس الدین از غزنین بطرف بامیان  
 رفت و دران وقت بهاء الدین سام ولایت یلوان<sup>(۲)</sup> داشت خدمت  
 مولانا را دریامت و امکان نگاهداشت و اعزاز مولانا بنمود و کلمات روح  
 افزا و مداکره دلکشای او دیده و شنیده بود و ذوق آن در طبیعت  
 آن پادشاه بافی مایه میخواست تا از مائده نعمت کلام مولانا  
 نور الله مرقده نصیب تمام گیرد چون بتخت سلطنت بامیان رسید  
 بکرات و مرات مولانا را طلب فرمود و تفویض جمله مناصب شرعی  
 را تکفل فرمود و انگشتترین خاص بفرستاد و مولانا رحمه الله از  
 حضرت فیروز کوه بی اجازت سلطان غیاث الدین بحضرت بامیان  
 رفت چون بدان جناب رسید اعزاز بسیار یامت و کل مناصب آن  
 مملکت چون قضای ممالک و انقطاع دعاوی حشم منصور و خطایمت  
 ممالک و احتساب با کل امور شرعی و در مدرسه بافطاع و انعام وافر  
 بمولانا مفوض فرمود و مقال آن جمله مناصب بخط صاحب که وزیر  
 مملکت بامیان بود تا بدین تاریخ که ابن طبقات باسم همایون  
 سلطان معظم ناصرالدینا والدین ابوالمظفر محمود بن سلطان  
 ایلتمش قسیم امیر المؤمنین خلد الله سلطانه در قلم آمد در خریده  
 امثله این داعی است و علم و دستار تشریف هم موجود رحمه الله



عليهم اجمعين اين معني بجهت حكايست از حسن اعتقاد  
آن پادشاه دين دار در قلم آمد في الجملة بزرگ پادشاهي بود  
مملكت او عرض و بسط گرفت تمام ممالك طخارستان و مضافات  
آن با ممالك ديگر چنانچه از شرق تا حد كشمير و غربي تا حد  
ترمذ و بلخ و شمالي تا حد كاشغر و جنوبي تا حد غور و غزستان<sup>(۲)</sup>  
جملة خطبه و سكه باسم او شد و جملة ملوك و امراي غزنين از  
غوري و ترك هرسه مملكت را چنانچه غور و غزنين و باميان  
بعد از هردو سلطانان نظر بروي بود چون سلطان غازي معز الدين  
محمد سام شهادت يافت ملوك و امراي غزنين از غوري و ترك  
باتفاق او را طلب كردند سلطان بهاء الدين محمد سام از باميان  
عزيمت غزنين كرد و بران سمت با لشكر روان شد چون بخطه  
كيدان رسيد عارضه شك او را ظاهر شد بعد از شهادت سلطان غازي  
معز الدين بنورده روز برحمت حق پيوست - و مدت ملك او  
چهارده سال بود عليه الرحمة والله اعلم بالصواب \*

### الرابع سلطان جلال الدين علي بن سام

چون سلطان غازي معز الدين شهادت يافت و سلطان بهاء الدين  
در راه برحمت حق پيوست وارثان ملك دو فريق ماندند از تخمه  
شنسبانيان يك فريق سلاطين باميان و فريق دوم سلاطين فيروز كوه  
چون مرقد سلطان غازي از دميك روان كردند تركان و امراي بزرگ  
مرقد و حزانة وافر و كار خانها از دست امراي غور بيرون كردند  
و امراي غوري را كه در لشكر هندوستان بودند ميل بچاناب پسران

سلطان بهاء الدین بود و امرای ترک را میل بطرف سلطان غیاث الدین محمود بن محمد سام بود که برادر زدهٔ سلطان معز الدین بود و امرای غوری آنکه در غزنین بودند چون سده سالار خروشتی<sup>(۲)</sup> و سلیمان شیش و جزایشان بخدمت علاء الدین و جلال الدین مکتوبات نوشتند و ایشان را استدعا کردند و ایشان بغزنین آمدند چنانچه بعد ازین بتحریر پیبوند در طبقهٔ سلاطین غزنین انشاء الله تعالی و جلال الدین چون برادر را بتخت غزنین بدشاند خود باز گشت و بتخت بامیان به نشست راوی ثقهٔ چذین روایت کرده که خزانة غزنین قسمت کردند قسم جلال الدین دویست و پنجاه حمل شتر از عین مرصع و زرو سیم رسید با خود ببامیان برد و کرت دیگر لشکر کشید بطرف غزنین و لشکرهای غوری و غزو یغیغوز اطراف ممالک خود جمع کرد و بغزنین آمد و گرفتار شد و باز مخلص گشت و ببامیان رفت و عم او سلطان علاء الدین مسعود در غیبت ایشان تخت بامیان گرفته بود و جلال الدین باز گشت با اندک مردی بمغافضه سحرکاهی بر عم زد و عم را بگرفت و شهید کرد و صاحب را که وزیر پدرش بود پوست کشید و سگ را ضبط کرد و مدت هفت سال ملک را بد تا سلطان محمد خوارزمشاه از لب آب خراز کشش کرد و فاکه بروی زد و او را بدست آورد و تمام آن خزائن که از غزنین آورده بود و خزائن بامیان با آن بر گرفت و

---

( ۲ ) ن - خروش ( ۳ ) ن - سقراط اطراف الخ ( ۴ ) ن -

جلال الدین را شهید کرد و باز گشت و جلال الدین بادشاه بزرگ بود و زاهد و در غایت شجاعت و جلالت و مبارزت چنانچه در مدت عمر او هیچ مسکری در دهان مبارک او نرسیده بود و بند جامه او بهیچ حرام نکشاده بود و در رجولیت بسی بود که هیچ پادشاهزاده از شهنشانیان بقوت و دلوری و سلاح او نبود و دو تیر بیک شصت میان جنگ انداختی و هر دو تیر خطا نگشتی و هیچ صید و خصم از زخم تیر او نجستی و در وقتیکه ترکان غزنین او را تعاقب کردند در هزار درخت غزنین یک تیر بر تنه درختی زده بود و ترازو کرده و هر ترک مبارز که بدان درخت رسد خدمت کرد و بازگشت و آن تیر زیارت گاهی گشت و با این همه جلالت حلیم و کریم و غریب نواز و علما دوست و فقیر پرور بود اما رجولیت با تقدیر بسنده نباشد چون وقت درآمد در گذشت حق تعالی پادشاه مسلمانان ناصر الدنیا والدین را مانده دارد محمد و آله اجمعین و الله اعلم بالصواب \*

### الخامس السلطان علاء الدین مسعود

#### بن شمس الدین محمد رحمه الله علیه

علاء الدین مسعود در وقتی که پسران سلطان بهاء الدین سام چنانچه علاء الدین و جلال الدین هر دو بغزنین گرفتار شدند و او بتخت بامیان بنشست و دختر ملک شاه و خن را که در حکم برادر او سلطان بهاء الدین سام بوده در حکم خود آورد و وزارت بصاحب بامیان ارزانی داشت و ممالک طخارستان در ضبط او آمد چون جلال الدین از غزنین مخلص شد روی بطرف بامیان آورد و در

حصار کارنگ یکی از علمای ربانی بود صاحب کرامات اورا امام شمس الدین ارشد گفتندی جلال الدین برای تفرار و تبرک بزیارت او آمد و او عالمی بود ربانی بعد از تحصیل کل علوم شرعی از دنیا اعراض کرده بود و عبادت حق مشغول گشته و روی بدرگاه خدای عزوجل آورده و صاحب کشف و کرامات شده چون جلال الدین اورا زیارت کرد و از باطن مبارک او استمداد نمود فرمود که علماء تحت دامیان بگیر و لیکن زنهار تا عم خود را نکشی که بازت کشند سلطان جلال الدین زیارت او کرد و باز گشت چند آنچه یشت بگردانید بر زبان آن امام ربانی رفت که بیچاره جلال الدین عم را بکشد و اورا هم بکشد و عاقبت همچنان شد که بر لفظ مبارک آن یگانه جهان رفته بود جلال الدین از آنجا که بود سحرگاهی بر عم زد و اورا بگرفت و بکشت و صاحب را یوست کشید چنانچه پش ازین تحریر یافته است \*

## الطبقة التاسعة عشر في ذكر

### السلطان الغزنوية من الشنسانية

الحمد لله الذي نصر الدين \* و فخر المشركين \* و جعل حضرة غزنه دار السلاطين \* و ايدهم بالظفر و النصره على المشركين \* و على كسر اصنام الهند و فخر العذاه و المتمردين \* و الصلوة على محمد خاتم النبیین \* و السلام على آله و اصحابه اجمعين \* اما بعد

چنین گوید داعی ضعیف محتاج مہاج سراج عصمه الہ عن الاعوجاج کہ این طبقہ مقصور است بر ذکر سلاطین شدہ سبانی کہ تخت حضرت غزنوی بنشین بسکود ایشان زیب و زبنت گرفت و ممالک ہند و خراسان متفاخر بدولت ایشان شدہ و اول ایشان از دودمان شمسبی سلطان سیف الدین سوری بود و بعد از ان سلطان علاء الدین حسین غزنوی بگرفت اما ملکداری نکرد و بعد از ان سلطان معز الدین محمد سام بگرفت چون شہادت یافت آن تخت بہ بندہ خود سلطان تاج الدین یلدرز سپرد و بروی ختم شد رحمۃ اللہ علیہم اجمعین \*

### الاول سلطان سیف الدین سوری

سلطان سیف الدین سوری بادشاہ بزرگ بود و از شجاعت و جلالت و مروت و عدل و احسان و منظر بہی و فرشہی نصیب تمام داشت و اول کسی کہ ازین دودمان اسم سلطانی برو اطلاق کردند او بود چون خبر حادثہ برادر بزرگ تر او ملک الجبال بسمع او رسیدند روی بانقام سلطان بہرامشاہ آورد و از ممالک غور لشکر بہیار مستعد گردانید و روی بہ نزد نہاد و بہرامشاہ را بشکست و غزنویں بگرفت و بہرامشاہ از پیش او منہزم بطرف ہندوستان رفت و سلطان سوری بخت غزنویں بندہ شد و ممالک غور را بہ برادر خود سلطان بہاء الدین سام کہ پدر غیاث الدین و معز الدین بود سپرد و چون غزنویں در ضبط آورد جملہ امرای حشم و معارف غزنویں و اطراب او را اقلید نمودند و او در حق آن طوائف انعام وافر فرمود چنانچہ حشم و رعایای بہرامشاہ مستغرق ایادی او گشتند

چون فصل زمستان در آمد حشمتی غور را اجازت فرمود تا بطرف دیار خود مراجعت کردند و حاشیه و حشم و کار داران بهرامشاهی را با خود نگاهداشت و بر ایشان اعتماد کلی نمود و سلطان و وزیر او سید مجد الدین موسوی و تنی چند معدود از خدم قدیم عهد با او بماندند و باقی بر درگاه و در ولایت جمله خدم غزنین بود چون شدت برف و سرما کثرت پزیرفت و راه های غور از بسیاری برف مسدود گشت و اهل غزنین را وقوفی افتاد که از جانب غور وصول حشم و مدد بطرف غزنین ممکن نگردد در خفیه بخدمت بهرامشاه اهل غزنین مکتوبات ارسال کردند که در همه شهر و اطراف از لشکر غور با سلطان سوری تنی چند معدود پیش نموده اند باقی جمله خدم آل محمودی اند فرصت از دست نباید داد و عزیمت غزنین مصمم باید کرد سلطان بهرامشاه بر حکم آن مکتوبات و استدعا مغافصه از طرف هندوستان بغربن آمد و بر سلطان سوری زد و سوری با خواص خود که از غور بودند با وزیر سید مجد الدین موسوی بیرون شد و راه غور گرفت سواران بهرامشاه او را تعاذب نمودند تا در حدود سنک سوراخ او را دریافتند سلطان سوری با تنی چند معدود که بود با سواران بهرامشاهی بجنگت یبوست تا ممکن بود سوارقتال میکرد چون پیاده سد پناه بکوه برد و وزیر و خواص او تا در ترکش تیر بود هیچکس را مجال آن نبود که بدامن او گشتی چون در ترکش از تیر نماند او را بعهده دست راست بگیرفتند و بدست آوردند چون بدر شهر غزنین رسید دو استر پیادند بر یکی سلطان سوری را بر نشاندند و بر یکی وزیر سید مجد الدین موسوی

را و گرد شهر غزنین تشهیر کردند و از بالا خانها خاکستر و خاک و نچاست در سربارک ایشان میریختند تا بسریل یک طاق غزنین چون آنجا رسیدند سلطان سوری و وزیر او سید مجد الدین موسوی هر دو را صلب کردند و از پل پیاویختند چذین ظلمی و فضیحتی بران پادشاه خوبروی ستوده میرت عادل و شجاع بکردند حق تعالی سلطان علاء الدین جهانسوز را که برادر سلطان سوری بود نصرت بخشید تا آن حرکت و فضیحت را انتقام کرد چنانچه پیش ازین تحریر یافته است رحمة الله علیهم اجمعین \*

## الثانی السلطان الغازی معزالدین ابوالمظفر

محمد بن اسمعیم امیر المؤمنین انار الله برهانه

ثقات رواة چذین زوایت کرده اند که چون سلطان علاء الدین جهانسوز از دار فنا نقل کرد و سلطان سیف الدین پسرش بنخت عور بنشست هر دو سلطانان غیاث الدین و معز الدین را که در ولعه و حیرسندان محبوس بودند مخلص فرمود چنانچه در ذکر سلطان غیاث الدین تغریربافته است سلطان غیاث الدین در حضرت فیروز کوه آرام گروت بخدمت سلطان سیف الدین و سلطان معز الدین بطرف بامیان روت بخدمت عم خود مک فخر الدین مسعود بامیان چون سلطان غیاث الدین بملک غور بنشست بعد از حادثه سیف الدین و آن خبر بامیان رسید ملک فخر الدین روی بجانب معز الدین کرد که برادرت کاری کرد تو چون خواهی کرد بر خود خواهی جنبید معز الدین روی پیش عم بر زمین نهاد

از بارگاه بیرون آمد و بطرف حضرت فیروز کوه هم از آنجا که بود روان شد چون بخدمت غیاث الدین رسید سر جاندار شد و پس بخدمت بایستاد چنانچه پیش ازین تحریر یافته است یکسال خدمت برادر کرد مگر بچیزی خاطر مبارکش منقسم شد و بطرف سجستان رفت بنزدیک ملک شمس الدین سجستانی و یک زمستان آنجا بود سلطان غیاث الدین معارف فرستاد و او را باز آورد و ولایت قصر کجوران و استیة بدو موقوف کرد و چون بلاد گرمسیر تمام در ضبط آورد شهر تکینا باد که از اعظم بلاد گرمسیر بود حواله او فرمود و این تکینا باد موضعی است که سبب برافتادن آل محمود سبکتگین بمنازعت و ضبط آن شهر بوده است بدست سلطان غور رحمهم الله و سلطان غازي علاء الدین رباعي گفته بود بنزدیک خسرو شاه بن بهرامشاه فرستاد \*

اول قدرت نهاده کین را بنیاد \* تا خلق جهان جمله ببیداد افتاده هان تا دهی ز بهر یک تکینا باد \* سر تا سر ملک آل محمود بباده رحمهم الله السلاطین من الطرفين - چون سلطان معز الدین ملک تکینا باد شد لشکر غز و امرای آن جماعت از پیش لشکر خطا هزیمت شده بطرف غزنین آمده بودند و مملکت غزنین مدت دوازده سال از دست خسرو شاه و خسرو ملک بیرون کرده و در ضبط آورده سلطان معز الدین از تکینا باد بطرف غزنین مدوم می تاخت و بر غز میزد و آن بلاد را زحمت میداد تا در شهر سنه تسع و ستین و خمسمائه غزنین را سلطان غیاث الدین فتح کرد و سلطان معز الدین را بتخت غزنین بدشاد و بغور باز گشت چنانچه پیش



ازین تحریر یافته است چون سلطان معزالدین اطراف غزنین در ضبط آورد دوم سال این در شهر سنه سبعین و خمسمائه<sup>(۲)</sup> گردیز فتح کرد و سوم سال بر سمت ملتان لشکر کشید و از دست قرامطه ملتان را مستخلص کرد و همدین سال سنه احدی و سبعین و خمسمائه اهل سنقران<sup>(۳)</sup> عصیان آوردند و فساد بسیار کردند تا در شهر سنه اثنی و سبعین لشکر بطرف سنقران<sup>(۴)</sup> برد و بیشتر را از ایشان بقتل رسانید و چنان تقریر کرده اند که اکثر طائفه سنقرانیان ظاهر آیت قرآن خوان بوده اند که شهادت یافتند اما چون دینه و عصیان انگیزه بود بد ضرورت سیاست ملکی کشته شدند و بعد ازان فتح سال دیگر سلطان معز الدین از راه اجه و ملتان بطرف نهر واله لشکر کشید و رای نهر واله بهسودیو<sup>(۵)</sup> بسال خرد بود اما حشم و پیل بسیار داشت چون مصاب شد لشکر اسلام منهزم گشت و سلطان غازی بی مراد مراجعت کرد و این حادثه در شهر سنه اربع و سبعین و خمسمائه بود و در شهر سنه خمس و سبعین و خمسمائه بجانب فرشور لشکر کشید و فتح کرد و بعد ازان بدو سال دیگر بر طرف لوهور لشکر برد چون کار دولت محمودیان بآخر رسیده بود و قواعد دولت آن دردمان واهی شده خسرو ملک بر طریق صلح<sup>(۶)</sup> را وبک زنجیر فیل بخدمت سلطان غازی فرستاد و آن حال در شهر سنه سبع و

سבעین و خمسّمائۀ بود و دیگر سال کہ سنۀ ثمان بود سلطان غازی  
 لشکر بطرف دیول برد و تمام آن بلاد کنارۀ بحر را ضبط کرد و اموال  
 بستند و مراجعت فرمود و در شہور سنۀ ثمانین و خمسّمائۀ لشکر  
 بطرف لوهور آورد و جملۀ ولایت آن ملک را نہب کرد و بوقت  
 مراجعت حصار سیالکوٹ را عمارت فرمود و حسین خرمیل را  
 آنجا نصب کرد و باز گشت چون سلطان غازی مراجعت کرد خسرو  
 ملک لشکر های ہندوستان و حشر قبائل کوکھران جمع کرد و  
 بدرسیالکوٹ آمد و مدتها بنشست و بی مراد مراجعت کرد بعد  
 ازان سلطان غازی در شہور سنۀ اثنی و ثمانین و خمسّمائۀ بدر شہر  
 لوهور آمد چون دولت محمودی بآخر انجامیدہ بود و آفتاب  
 دولت و سلطنت سبکتگان بغروب رسیدہ و دبیر فضا پروانہ عزل  
 خسرو ملک در فلم تخذیر آردہ خسرو ملک طاقت مقاومت  
 نہداشت بوجہ صلح پیش آمد تا با سلطان ملاقات کند بیرون آمد  
 ماخون و محبوب گشت و لوهور سلطان غازی را مسلم شد و  
 ممالک ہندوستان در ضبط آمد سپہسالار علی کرمانخ را کہ والی  
 ملتان بود بلوہور نصب فرمودہ و پدر این کاتب مولانا عجوبہ  
 الزمان اوصیح العجم سراج الدین منہاج علیہ الرحمۃ قاضی لشکر  
 ہندوستان گشت و تشریف سلطان معزالدین یوشیدہ در بارگاہ  
 لشکر مجلس علم عقد کرد و دوازده شتر بجهت نقل کرد  
 کرسی او نامزد شد رحمۃ اللہ علیہ و علی السلاطین الماضین  
 المقتدین و الملوک المسلمین الباقین بعد ازان سلطان غازی  
 مراجعت فرمود بطرف غزنین و خسرو ملک را با خود برد و از

حضرت غزنین بخدمت درگاه سلطان اعظم غیاث الدنیا و الدین طاب ثراه بحضرت فبروز کوه فرستاده و او را از آنجا بفرستاد بقلعه بلروان حبس کردند و پسرش بهرامشاه را بقلعه<sup>(۲)</sup> سیغورد غور باز داشت چون در شهر سده سبع و ثمانین و خمسمائه عصیان و فتنه سلطان شاه خوارزمی ظاهر شد خسرو ملک و پسرش را شهید کردند رحمة الله علیهم اجمعین بعد ازان سلطان غازي لشکر اسلام را مستعد گردانید و بطرف قلعه سرهنده آمد و آن قلعه را فتح کرد و بملک ضیاء الدین قاضی تولک محمد عبد السلام نساوی تولکي داد و آن قاضی ضیاء الدین کاتب این ذکر را پسر عم جد مادری بود قاضی مسجد الدین تولکي رحمة الله علیه از لشکر هندوستان و غزنین بالتماس او یک هزار و دویست مرد تولکي اختیار کرد و جمله را در خیل او فرمود و دران قلعه نصب کرد بران شرط که مدت هشت ماه قلعه نگاهدارد تا سلطان غازي از غزنین باز آید، اما رای کوله پتهورا نزدیک آمده بود سلطان پیش او بتراین باز آمد و جمله رایگان هندوستان با رای کوله بودند چون مصاف راست شد سلطان غازي نیزه بستند و بر بیل حملی کرد که رای دهلي<sup>(۳)</sup> گویند رای بران پیل بود و در روی مصاف همان پیل حرکت میکرد سلطان غازي که حیدر زمانی و رستم ثنی بود بنیزه بران حملی کرد و گویند رای را که بر پشت آن پیل بود بر دهان نیزه زد چنانچه دو دندان آن ملعون در دهان او افتاد و او بر سلطان هیللی زد و بر بزوز زخم محکم آمد

سلطان سراسپ باز گردانید و عطف فرمود و از شدت آن زخم بیش طاقت بودن بر پشت اسپ نماند هزیمت بر لشکر اسلام افتاد چنانچه پیش هیچکس بهم نرسید و نزدیک بود که سلطان از پشت اسپ در افتد خلجی بچه عیاری مبارزی سلطان را بشناخت ردیف سلطان شد و او را در پشت اسپ در کدار گرفت و بانگ بر اسپ زد و از میان مصاف بیرون آورد و اهل اسلام چون سلطان را ندیدند بغیر از خلق بخاست تا بمنزلی که لشکر شکسته آنجا از تعاقب کفار ایمن شدند ناگاه سلطان برسید جماعت امرا و غوری بچگان و معارب سلطان را با آن خلجی شیر مرد دیده بودند و بشناخته جمع شده و نیزه را شکسته و محفه و مرفه ساخته و بر سر دیده نهاده بدان منزل برسانیدند خلق آرام گرفت و دیگر یار دین محمدی بحیات او فوت گرفت و لشکر مدحور بموت مات آن پادشاه غازی جمع شد و باز گشت و روی بدینار اسلام نهاد و قاضی تولک را در قلعه سرهنده بگذاشت و رای پنهورا بپای ولعه آمد و جنگ پیوست و مدت سیزده ماه و چیززی جنگ بداد سلطان غازی دیگر سال لشکر اسلام جمع کرد و با تمام سال گذشته روی به بدوستان نهاد این داعی از ثقه شنید که از معارب جبال بلاد تولک بود لقب او معین الدین او می گفت که من دران لشکر با سلطان غازی بودم عدد سوار لشکر اسلام دران وقت صد و بیست هزار بر گستران بود رحمهم الله چون سلطان غازی طاب ثراه با چندین استعدادی و لشکری بنزدیک رای کوله رسید و او ولعه سرهنده بصبح بکشد بود و در حدود ترابین لشکر گاه کرده سلطان تعبیه لشکر بساخت و دلب

و بده و رایات و علامات و چتر و پیلان در عقب بقدر چند گروه بگذاشت  
صف راست کرده آهسته می آمد و سوار برهنه و جریده را چهار  
فوج فرموده بود از طرف کفار نامزد کرد و فرماید می باید که  
از چهار طرف میانه و میسره و خلف و دمام لشکر بهر طرف ده  
هزار سوار تیر انداز دست بر لشکر کفار میدارند و چون پیلان و سوار  
و پیاده ملاعین حمله میکنند شما پشت میدهید و بتنگ اسپ از  
پیش ایشان دور میشوید لشکر اسلامیان همبران منوال کفار را عاجز  
کردند حق تعالی اسلام را نصرت بخشید و لشکر کفار مذبذب گشت  
و پتهورا بر پشت پهل بود فرود آمد و بر اسپ نشست و بهزیمت  
برفت تا حدود سرسی<sup>(۲)</sup> گرفتار آمد و او را بدوزخ فرستادند  
و گویند را می دهلی در مصاب گشته شد و سر او را سلطان بشذاخت  
بدان دو دندان شکسته و دار الملک اجمیر و تمام سواک چون  
هاسی و سرسی<sup>(۲)</sup> و دیگر دیار فتح شد و این حال و نصرت در شهر  
سنه ثمان و ثمانین و خمسمائه بود ملک قطب الدین ایبک را بقلعه  
کهرام نصب فرمود و مراجعت کرد و قطب الدین از کهرام بطرف مبرق  
آمد و فتح کرد و حضرت دهایی را بکشاک و همدین سال قلعه کول  
را در شهر سنه تسع و ثمانین و خمسمائه فتح کرد و سلطان در  
شهر سنه تسعین از غزنس بطرف بنارس و فوج آمد و در حدود  
چندوال را می چیچندر را مذبذب گردانید و درین فتح سیصد و اند  
زنجیر پیل بدست آمد و در ظل حمایت آن سلطان غازی عادل

طاب ثراه بغداد او ملک قطب الدین ایبک را نصرت بخشید تا ولایت اطراف ممالک هند را فتح میکرد چنانچه بلاد نهر راله و بهنگر و قلعه کالیوان<sup>۳</sup> و بداون جمله فتح کرد و تاریخ هریک بعد ازین در نتوح قطبی تقریر یابد انشاء الله تعالی - و چون سلطان سعید غیاث الدین محمد سام در شهر هرات برحمت حق پیوست سلطان غازی معز الدین طاب ثراه بخدود طوس و سرخس و خراسان بود بر عزیمت عزای برادر بطرف بلاد غیس هرات آمد و چون شرط عزا بجای آورد اقطاع ممالک غور را نامزد ملوک فرموده شهر بست و ولایت فرة و اسفرار به برادر زاد خود سلطان غیاث الدین محمود پسر سلطان غیاث الدین محمد سام داد و ملک ضیاء الدین در غور ( ؟ ) را که پسر عم هر دو سلطانان بود و داماد سلطان غیاث الدین محمد سام بود ملک غور و گرمسیر چنانچه تخت فیروز کوه و شهر رود و زمین داور داد و او را دو زنجیر پیل فرمود و ملک ناصر الدین الپ غازی بن قره ارسلان سلجوقی را که خواهرزاده هر دو سلطانان بود شهر هرات داد و بعد از آن سلطان معز الدین بطرف غزنین مراجعت فرمود و بعضی از ملوک و امرای غور را در خدمت خود بغزنین برد و استعداد مغر خوارزم آغاز نهاد و در شهر سده احدی و ستمائه برسمت بلاد خوارزم لشکر کشید و محمد خوارزمشاه از پدش لشکر غزنین منهنز بخوارزم رفت و چون سلطان غازی بدر خوارزم آمد و چند روز

---

( ۲ ن ) هنگیر - هنگر - ننگر ( ۳ ن ) کالیون - کالیور

جنگ فرمود آبی که از جیحون برطرف شرقی خوارزم خلجی کرده اند و نام آن قراسو است اهل خوارزم بران لب آب جنگ آغاز نهادند و از امرای غور چند تن در مقاومت شهید و اسیر گشتند و چون نتایج خوارزم بواسطه قلت استعداد لشکر غزنین و امتداد مدت لشکری و کم علفی دست نه داد از خوارزم و شط جیحون بطرف بلخ مراجعت فرمود و لشکر خطا و ملوک ترکستان بکنار جیحون آمده بودند و راه لشکر اسلام گرفته چون سلطان غازی باند خود رسید یزک لشکر کفار ترکستان روز سه شنبه نماز دیگر بلشکرگاه سلطان رسیدند و جنگ پیوستند و مقدمه لشکر اسلام سالار حسین خرمیل بود کفار را منهزم گردانید و او ملک کرزان برد در حال بخدمت سلطان غازی عرض داشت که حال نصرت اسلامیان و انهزام لشکر کفار برین جمله بود صواب آنست که بادشاه اسلام فرمان دهد تا همین ساعت لشکر اسلام بر نشینند و کفار منهزم را تعاقب نماید و مغاصه برایشان زند تا فتحي بزرگ برآید سلطان غازی فرمود که سالها شد تا من چنین غزوی طلب میکردم از من عذر نیداد بامداد بتوفیق آفریدگار تعالی مصاب رویارو کردم تا خدای تعالی نصرت کرا بخشید من باری ثواب جهاد بسنت یافته باشم چون ملک عزالدین حسین خرمیل مزاج سلطان معزالدین غازی برین منوال مشاهده کرد دانست که سلطان این سخن از غایت قوت اسلام و حمیت دین داری میگوید و الا لشکر کفار بی عدت آمده اند و جمله آسوده و لشکر اسلام کوفته سفر خوارزم و اسب لشکر زنده طاقت مقاومت ایشان را ندارد از خدمت سلطان

بیرون آمد با تمامت حشم خود بقدر پنج هزار سوار در شب بطرف  
 کزروان رفت و اکثر حشم که اسپ لشکر داشتند همه رفتند بامداد  
 با سلطان اندک سوار قلب و بندگان خاص مامده بودند مصاف بر  
 کشیدند و جنگ پیوستند و لشکر کفار گرد بر گرد لشکر اسلام حلقه  
 کرده در آمدند و سلطان را هر چند بندگان می‌کشدند که حشم اسلام  
 تنی چند معدود مامده اند نباید رفت سلطان جایگاه نگاه میداشت  
 تا با سلطان از سوار و بندگان او بقدر صد سوار ماند و چند زنجیر  
 پیل معدود و بندگان ترک و سرخیان غوری که خواص سلطان  
 بودند در پیش سر اسپ او جان سپاری میکردند و کافر می  
 انداختند و شهادت می یافتند - ثقات چنین روایت کرده اند که  
 سلطان غازي چندان ایستادگی کرد که چتر مبارکش از تیر کفار مغل  
 چنان شده بود که خار پشت و بهیچ سبیل روی نمیگردانید تا بنده  
 ترکی از بندگانیش که نام او <sup>(۱)</sup> اییه جوکی بود بیامد و عنان مبارکش  
 بگرفت و بجانب حصار اندخود بکشید و ببرد و بقلعه اندخود  
 در آورد دیگر روز ملک عثمان <sup>(۲)</sup> سمرقندی که یوسف ثانی بود و  
 ملوک ترکستان افراسیابی را که مسلمان بودند در میان آوردند و  
 صلح کردند لشکر کفار باز گشت و سلطان بطرف غزنین باز آمد و  
 فرمان داد تا سه سال استعداد لشکر ترکستان کنند و بطرف خطا  
 عزیمت مصمم فرمود و در آن وقت جماعت متدبران از گوهران و  
 قبائل کوه <sup>(۳)</sup> جوین عسکریان آورده بودند و سلطان در آن زمستان



بهندوستان آمد و آن طائفة متمردان را بدوزخ فرستاد و غزو بسنت  
بفرمود و جوی خون ازان جماعت براند چون مراجعت بغزنین  
کرد بدست فدائی ملاحده در منزل دمیک در شهر سنه اننین و  
ستمائه شهادت یافت رحمه الله علیه رحمة واسعة - و یکی از فضلاء  
آن وقت درین معنی نظمی کرده است تحریر آنکاه تا در نظر  
پادشاه مسلمان آید \*

شهادت ملک بحرو بر معز الدین \* کز ابتدای جهان شه چو او نیامد یک  
سوم ز غره شعبان بسال ششصد و دو \* فتاد در ره غزنین بمنزل دمیک  
حق تعالی سلطان زمان و شهر یار گیهان ناصر الدنیا و الدین ظل  
الله فی العالمین محرز ممالک الدنیا مظهر کلمة الله العلیا وارث  
ملک سلیمان ابو المظفر محمود بن السلطان را بر سریر جهانداری و  
متمکلی شهر یاری باقی و پاینده داران بحق محمد و آله اجمعین -  
ذکر آنچه از عدل آن پادشاه بود در دنیا در حوصله تحریر ننگین  
و آنچه نگاهداشت سنت مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم و  
محاظت ترتیب غزوات بر جادو مسلمانانی هم بران پادشاه ختم  
شد و آنچه از مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم روایت کرده اند  
که از قیامتش پرسیدند فرمود که بعد از من ششصد و اند سال  
باشد و شهادت آن پادشاه در تاریخ ششصد و دو بود همدربین سال  
اول علامت قیامت ظاهر شد و آن خروج چنگیز خان مغل بود و  
خروج ترک پس معلوم شد که آن پادشاه در دنیا در بند محکم اسلام بود  
چون او شهادت یافت در قیامت باز شد و آنچه از اموال غزو در  
خزانة غزنین جمع شد در خزانة هبج پادشاهی نشان ندانند تا

بحدیکه خواجه اسمعیل خزانه دار علیه الرحمة در حضرت فیروز  
گفت بوقت آوردن تشریف نزدیک ملکه جلالی دختر غیاث الدین  
محمد سام که از جواهر در خزینة غزنین از یک جنس الماس که نفیس  
ترین جوهرها است یک هزار پانصد من موجود است دیگر جواهر  
و نقود را برین قیاس می باید کرد حق تعالی صد هزاران ثنا و  
رحمت . بشری و کرامت بمقد و مضجع آن بادشاه غازی واصل  
گردانان اطان ناصرالدین و الدین را بر تخت پادشاهی تا پیام  
قیامت ب . ینده داراد بمحمد و آله الامجاد و صلی الله علی  
محمد . "ناد آمین رب العالمین \*

## سلطان المعظم معز الدین و الدین ابو المظفر محمد بن سام ناصر امیر المؤمنین انار الله برهانه فضاة

قاضی ممالک صدر شهید نظام الدین ابوبکر - قاضی لشکر  
و وکیل ممالک شمش الدین بلخی - بعده پسر او \*

## سلاطین و ملوک و اقربای اورحمهم الله

ملک ضیاء الدین درغور - سلطان بهاء الدین سام در بامیان -  
سلطان غیاث الدین محمود بغیروزة کوه - ملک بدر الدین  
کیدانی - ملک قطب الدین تمران - ملک تاج الدین حرب  
سجستان - ملک تاج الدین مکران - ملک عدء الدین -  
ملک شاه و خش - ملک ناصر الدین غازی - ملک تاج الدین زنگی  
بامیان - ملک ناصر الدین مادی - ملک مسعود - مؤید الدین

- ملک یوسف الدین مسعود - ملک ناصر الدین تمران -  
 ملک حمام الدین علی کرماج - ملک مؤید الملک کرماج -  
 ملک شهاب الدین مادیانی - سلطان شمس الدین التمش - سلطان  
 علی الدین محمود - سلطان ناصر الدین قباچه در ملتان و اچہ -  
 سلطان تاج الدین یلدرز بغزنین - سلطان غیاث الدین عوض حسین  
 خلیج لکھنوتی - سلطان قطب الدین ایبک لوهور - ملک  
 رکن الدین سورکیدان - امیر حاجب حسین محمد علی غازی -  
 امیر حاجب حسین محمد حبشی - امیر سلیمان شیش - امیر داد<sup>(۲)</sup> -  
 امیر حاجب حسین سرجی - امیر حاج<sup>۱</sup> الدین  
 علی کرمانہ - ملک ظہیر الدین کرماج - ملک ظہیر الدین فتح  
 کرماج - ملک حسین الدین - ملک عز الدین خرمیل - ملک  
 مبارز الدین بن محمد علی<sup>۲</sup> اتھر - ملک نصیر الدین حسین  
 امیر شکار - ملک شمس الدین سورکیدان - ملک اخذیار الدین حرولی<sup>(۲)</sup> -  
 ملک اسد الدین شیر - ملک احمری \*

### ہندوگان او کہہ بسطانت رسیدند

سلطان تاج الدین یادز - سلطان ناصر الدین قباچه - سلطان  
 شمس الدین التمش - سلطان قطب الدین ایبک \*

### وزراء

ضیاء الملک در منشی - موبد الملک محمد عبد اللہ سنجر -  
 شمس الملک عبد الجبار کبدانی \*

## دارالملک او

تابستان - حضرت غزنین و خراسان \* زمستان - حضرت لوهور و هند \*

## اعلام او

سیاه میمنه با ملوک و امرای غور \* لعل میسره با ملوک و امرای ترک \*

## توقیع او - نصر من الله

### مدت ملک او

سی و دو سال بود

### فتوح و غزوات

فتح لوهور - فتح گردسز - فتح سوات - فتح ملتان و غزنین  
و قرامطه - فتح تبرهنده - فتح برشور - فتح اچه - فتح سانور - فتح  
سرهند - فتح اجمیر - فتح سیالکوٹ - فتح هانسی - فتح سرهانی -  
فتح کهرام - فتح میرٹھه - فتح دهلی - فتح کول - فتح  
بنارس - فتح بهنگر - فتح و غزونهر و الهه - فتح بدایون - فتح کوه جود -  
غزو خطا باند خود - فتح پنج نده - فتح خوارزم - فتح مرو  
لرود - فتح بهیره - فتح سارامر - فتح سروان - فتح بارود - فتح  
نسا - فتح بنواری کفران - فتح جناباد - فتح طوس - فتح مرو - فتح  
شاپور - فتح جیچند بنارس - فتح بهترای - فتح تراین - فتح مالوه -

( ۲ ) سفر فار - شرفسار ( ۳ ) بهیلکر ( ۴ ) شارسانه ساد میانه

( ۵ ) سارمادیان

ج کالیوان - فتح کالنجر - غزو توران - فتح کوکهران - فتح لکهنوتی -  
 فتح اوند بهار - فتح ولایت اوده - فتح قنوج - فتح واکنور - فتح  
 مروان - فتح مدانون سنقر خوارزم - فتح شران \* ( ۲ )

### الثالث السلطان علاء الدین محمد بن سام البامیانى

چون سلطان غازى معز الدین محمد سام بدمیک شهادت  
 یافت و سلطان بهاء الدین محمد سام بن محمود طاب مرقد هما  
 در راه برحمت حق پیوست چنانچه پیش ازین تحریر یافته  
 است خصمان ملک غور و غزنین و بامیان و هند از تخته  
 شنسبانیان دو فریق ماندند یک فریق سلاطین غور و دوم فریق  
 سلاطین بامیان چون مرقد سلطان معز الدین از منزل دمیک  
 بجانب غزنین روان کردند ملوک و امرای ترک که موالی سلطان  
 غازى بودند مرقد سلطان را با خزانه فاخر از دست امرای ملوک  
 غور بقمه بستند و در قبض آوردند چون بطرف کرمان رسیدند  
 مؤید الملک وزیر محمد عبد الله سنجری رحمه الله با چند تن از  
 معارف امرای اتراک بطرف غزنین با مرقد سلطان نامزد شدند  
 باتفاق دیگر ملوک ترک و ملک تاج الدین یلدر که مهتر ملوک ترک  
 و بزرگتر بندگان سلطانه بود بکرمان مقام کرد و چون مرقد بغزنین

( ۲ ) در بعضی نام ها بسبب نیافتن تحقیق ان همچنان که در  
 نسخه بود نوشته شد \*

رسید بعد از دو روز سلطان بامیان علاء الدین محمد و جلال الدین علی پسران سلطان بهاء الدین سام بامیانی بامتداعی امرای غوری چنانچه سده سالار سلیمان شیش و سده سالار حرش و دیگر معارف دارالملک غزنین از طرف بامیان برسیدند و در شهر غزنین آمدند سلطان علاء الدین محمد سام بامیانی که یسر مهتر بود بتخت بدشست و امرای خاص از غور و ترک همه در بیعت او آمدند و خزانه غزنین که از کثرت اموال و نفائس گنج قارون را ده یک محصول خود شمریدی جمله بطریق مناصفه در قسمت آورد - ثقات چنین روایت کرده اند که قسمت سلطان جلال الدین علی بامیانی که برادر کهنه بود دریست و پنجاه حمل شتر از زر عین و مرصعیه و ظرافیه زرو سیم برسید و بطرف بامیان برد و چون مدتی بگذشت مؤید الملک وزیر و امرای ترک که در حضرت غزنین بودند بخدمت ملک تاج الدین یلدرم مکتوبات در قلم آوردند و بحائب کرمان فرستادند و استدعا نمودند و او از طرف کرمان عزیمت غزنین مصمم کرد چون بحوالی شهر رسید سلطان علاء الدین امتداد مصاب کرد و یدش باز رفت و جلال الدین هم از شهر بیرون آمد و بطرف بامیان روان شد چون مصاب علاء الدین با تاج الدین یلدرم راست شد امرای ترک از طرفین با هم موافقت نمودند و علاء الدین ستهزم گشت و او و جمله ملوک شنسبایی که در موافقت او بودند گرفتار آمدند و ملک تاج الدین یلدرم چون بغزنین آمد جمله ملوک شنسبایی را اجازت داد تا بطرف بامیان باز رفتند باز دیگر سلطان جلال الدین بجهت مدد برادر خود علاء الدین

( ۲ ) حشمهای ملک غور و بامیان و افواج لشکر جوار و خش و بدخشان جمع کرد و بیاورد و کرت دوم بغزنین آمد و ملک غزنین ضبط کرد و علاء الدین را بتخت بنشانند و جلال الدین بطرف بامیان باز رفت ملک تاج الدین یلدز کرت دوم با لشکر خود از طرف کرمان عزیمت غزنین کرد و علاء الدین ملوک و امرای غوری را از غزنین نامزد دفع ایشان گردانید و از جانب ملک تاج الدین یلدز ایتکین<sup>(۳)</sup> تدار نامزد استقبال ایشان شد بر بابط منقران بدیشان رسید جمله را مست و لا یعقل فرو گرفت و امرای غوری و ملوک بزرگ آنجا شهید شدند و از آنجا ملک تاج الدین یلدز پپای غزنین آمد و علاء الدین در قلعه محصر شد و مدت چهار ماه در بند آن بماند تا جلال الدین از بلان بامیان بمدد سلطان علاء الدین و دفع لشکر ترک بیامد چون بحوالی غزنین رسید امرای ترک پیش او بدفع و قتال باز رفتند جلال الدین منهزم شد و گرفتار آمد و او را پپای قلعه غزنین آوردند و قلعه فتح کردند چون هر دو برادر بدست آمدند بعد از مدتی ملک تاج الدین یلدز هر دو را عهد داد و بطرف بامیان فرستاد بعد از چند روز میان برادران تفاوت حالی ظاهر شد و جلال الدین بادشاه شیر دل و زاهد و ضابط بود با او علاء الدین موافقت نکرد و از آنجا بحدمت سلطان محمد خوارزمشاه رفت باستمداد آن معنی متمشی نشد و دولتش یاربگر نیامد

( ۲ ن ) حشمهای ملک بامیان و افواج حشمهای بیغو از و خش الخ

( ۳ ن ) ایتکین - اینکی

و بخت مساعدت نمود بعد آنچه سلطان محمد خوارزمشاه  
ملك باميان ضبط كرد علاء الدين برحمت ايزدى پيوست و او  
دختر علاء الدين اتسر حسين داشت و ازان ملكه او را پهرى بود  
و كاتب اين حروف منهاج سراج را در شهر سنه احدى و عشرين  
و ستمائه بوجه رسالت اتفاق سفر قهستان افتاد از ممالك غور  
اين ملكه و پسر او را در حدود طبس بولایت خوشب<sup>(۲)</sup> نشان دادند  
كه در حادثه ملاعين چين بدان طرف افتاده بودند رحم الله  
الماضين منهم \* پادشاه مسلمانان را در تخت مملكت باقى دارد \*

### الرابع السلطان تاج الدين يلدز المعزى

سلطان غازي معز الدين محمد سام طاب ثراه بادشاهي بود  
بس عادل و غازي و شيردل و در دلوري دوم علي ابي طالب بود  
رضي الله عنه و او را فرزند كمتر بود يك دختر بيش نداشت از  
دختر عم خود ملك ناصر الدين محمد ماديني عليه الرحمة و بر  
خریدن بندگان ترك ايلاع تمام داشت و بندگان ترك بسيار خريد  
و هريك از بندگان او بجلادت و مبارزت و جان سپاري در تمام  
ممالك مشارق شهرت يافتند و اسم بندگان او در جهان منتشر  
گشت و در عهد حيات سلطان هريك نامدار گشته بودند - ثقات رواة  
چنين روايت كرده اند كه يكي از مقربان حضرت سلطنت او  
جراتي نمود و عرضه داشت كرد كه چون تو بادشاهي را كه در



بسیط ممالک اسلام بعلو شان هیچ بادشاهی نیست پسران  
 بایستندی دولت ترا تا هر یک از ایشان وارث مملکتی بودندنی از  
 ممالک گیتی و بعد از انقراض عهد این سلطنت ملک درین  
 خاندان باقی مانده می بر لفظ مبارک آن بادشاه طاب ثراه رفت که  
 دیگر سلاطین را یک فرزند یا دو فرزند باشد مرا چندین هزار فرزند  
 است یعنی بندگان ترک من که مملکت من میراث ایشان  
 خواهد بود و بعد از من خطبهٔ ممالک باسم من نگاه خواهند داشت  
 و همچنان شد که بر لفظ مبارک آن بادشاه غازی رفت که بعد از  
 کل ممالک هندوستان را تا بغایت تحریر این سطور که سنه ۸۴۱  
 و خمسین و ستمائه است محافظت نمودند و می نمایند رجا  
 بغضل حق تعالی واثق است که تا بغایت انقراض دور بنی آدم  
 این ممالک برین قرار در ضبط ایشان خواهد بود انشاء الله تعالی -  
 آمدم بر سر حرف خود که ذکر سلطان تاج الدین یلدر است  
 او بادشاه نیکو اعتقاد بود و حلیم و کریم و خوب خصال و وافر  
 جمال سلطان غازی معز الدین او را خرد سال بود که بخیرید و هم  
 از او حال او را خدمت فرمود و بس مرتبهٔ او را بزرگ گردانید  
 و بر سر بندگان ترک<sup>(۵)</sup> سرور کرد چون بزرگ شد امارت ولایت  
 کرمان و سنقران<sup>(۱)</sup> او را داد باقطاع و هر سال که سلطان را در مغر  
 هندوستان اتفاق شدی و بکرمان منزل بودی جمله امرا و خواص  
 و ملوک را ضیامت کردی و یک هزار کلاه و قبا بشریف بدادی و

در باب جمله حشم انعام فرمودی و بفرمان سلطان غازي لختراو در حباله سلطان قطب الدين ايبك آمده بود و يك دختر ديگر در حباله ملك ناصرالدين قباچه بود ملك تاج الدين يلدز را دو پسر بود يكي را از ايشان پيش معلم بر نشانده بود وقتي آن معلم برای تاديب و تهذيب كوزه بر سر آن پسر بزد قضا را اجل درويد آن كوزه بر مقتل او آمد آن پسر فوت شد خبر بسلطان تاج الدين يلدز بردند در حال معلم را زاده از غايت حلم و حسن اعتقاد فرمود كه معلم را پيش از آنچه والده پسر را از حال پسر خود معلوم شود متواري بايد شد و سفر اختيار بايد كرد نبايد كه المي بدو رسانند از سوز فرزند اين حكايست دليل است بر حسن سيرت و صفای عقيدت آن بادشاه حليم رحمه الله عليه در سال آخر عهد سلطان معزالدين چون سلطان بكرمان منزل كرد تاج الدين يلدز آن يكهزار قبا و كلاه معهود هر سال بخداست سلطان آورد سلطان ازان جمله يك قبا و كلاه اختيار كرد و بكسوت خاص خود مشرف گردانيد و او را نشانۀ سياه داد و در خاطرش آن بود كه ولي عهد غزنين بعد از سلطان او باشد چون سلطان غازي شهادت يافت ملوك و امراي ترك را خاطر و مزاج آن بود كه سلطان غياث الدين محمود سام از حدود گرمسير بطرف غزنين آيد و بر تخت عم خود نشيند و همگان بخداست او كمر بندند اين معني بحضرت فيروز كوه در قلم آوردند و عرض داشت كردند كه سلاطين باميان تعدي ميكنند و ملك غزنين طلب مي نمايند وارث ملك توئي و ما بندگان تو سلطان غياث الدين محمود جواب فرمود كه مرا تخت پدر

و حضرت فیروز کوه و ممالک غور اولی تر آن مملکت من شما را فرمودم و سلطان تاج الدین را تشریف فرستاد و خط عتق داد و تخت غزنین بحواله او کرد بحکم آن فرمان ملک تاج الدین بغزنین آمد و ملوک بامیان را بگرفت و بتخت غزنین بنشست و ممالک غزنین را در ضبط آورد و کرت دوم او از غزنین جدا افتاد و دیگر بار در غزنین آمد و در ضبط آورد و کرت دیگر هم همین حکم داشت تا بعد از چند گاه با سلطان قطب الدین ایبک او را بحدود پنجاب سند مضاف افتاد و منهزم شد و سلطان قطب الدین بغزنین آمد و مدت چهل روز در غزنین بود و درین مدت بعشرت مشغول شده بود کرت دیگر سلطان تاج الدین یلدر از کرمان بطرف غزنین آمد و سلطان قطب الدین از راه سنگ سوراخ بجانب هندوستان باز رفت و تاج الدین غزقین را بار دیگر ضبط کرد و چند کرت بطرف غور و خراسان و سجستان لشکر فرستاد و ملوک نامزد کرد یک کرت بمدد سلطان غیاث الدین لشکر فرستاد تا بدر هرات بسبب مخالفت حسین خرمیل که ملک هرات بود با سلطان محمد خوارزمشاه ساخته بود و از جمله او شده از پیش لشکر غور و غزنین منهزم شد و کرت دوم سلطان تاج الدین بطرف سجستان لشکر برد و مدتی دران سفر بماند تا بدر شهر سیستان برفت و بآخر با ملک تاج الدین حرب که ملک سیستان بود صلح شد چون مراجعت کرد در اثنای راه ملک نصیر الدین حسین امیر شکار با او خلاف کرد و میان ایشان محاربت افتاد و ملک نصیر الدین منهزم گشت و بطرف خوارزم رفت و بعد از مدتی باز آمد تا در سفر هندوستان

ملوک و امرای غزنین اتفاق کردند خواجه مؤید الملک محمد عبد الله سنجری را که وزیر بود و ملک نصیر الدین امیر شکار را شهید کردند بعد از چهل روز سلطان محمد خوارزمشاه از طرف طخارستان لشکر کشید و بطرف غزنین آمد و لشکر او سرحداتی راه هندوستان بطرف گردیز و دره کراسه<sup>(۲)</sup> بمغافصه بگرفت سلطان تاج الدین یلدر از راه سنک سوزاخ بجانب هندوستان منهدم برفت و بلوهور آمد و او را با سلطان سعید شمس الدین التمش طاب ثراه در حدود ترابین مصاف شد و تاج الدین یلدر گرفتار آمد و او را بشهر بداون فرستاد و آنجا شهید شد و روضه او آنجا است مزار خلق متبرک صاحب حاجت گشته - و مدت ملک او نه سال بود رحمة الله علیه و الله اعلم \*

### الخامس الملك الکریم قطب الدین ایبک المعزی

سلطان کریم عادل قطب الدین ایبک که حاتم ثانی بود تخت غزنین بگرفت و از دست تاج الدین یلدر که خسرو بود بیرون کرد و مدت چهل روز بر تخت نشست و درین مدت بعشیرت و بخشش بود و کار ملک بواسطه عشرت تمام مهمل و مختل می ماند و ترکان غزنین و ملوک معزی بنزدیک سلطان تاج الدین یلدر در خفیه مکتوبات در قلم آوردند و او را استدعا نمودند تاج الدین از کرمان عزیمت غزنین مصمم کرد و چون قرب مسامت

بود متعاقباً بنزنین آمد سلطان قطب الدین را چون آگاهی شد از  
 جانب غزنین بطرف هندوستان براه سنگت سوراخ باز آمد و چون  
 هردو در یک دیگر خسرو داماد بمنزلت پدر و پسر بودند المی  
 بیک دیگر نرسانیدند و بعد ازین ملک غزنین در تصرف سلطان  
 محمد خوارزمشاه آمد و در تصرف ملوک خوارزم چنانچه پیش  
 ازین بتحریر پیوسته است این طبقه ختم شد از شنسبانیان و  
 بندگان ایشان بعد ازین طبقه سلاطین هندوستان در قلم آریم و اول  
 ایشان ذکر سلطان قطب الدین ایبک و مآثر او در هندوستان بمقدار  
 آنچه این نسخه احتمال کند در قلم آید بمنه و کرمه اللهم ارحم  
 کلمه آمین \*

---

## الطبقة العشرون في ذكر سلاطين الهند من المعزیه

الحمد لله الذي جعل الممالیک ملوکا \* وجوهر السلطنة في  
قوالب العباد مسبوکا \* والصلوة على من ختم طريق النبوة مسلوکا \*  
والسلام على آله واصحابه الذين بسیوفهم دم الاعداء مسفوکا \*  
اما بعد چنین گوید بندقه ضعيف ربای منہاج سراج جوز  
جانی \* عصمة الله عن الركون الى الغاي \* این طبقه مخصوص  
است بذكر سلاطين كه بندگان حضرت و چاکران سلطان غازي  
معز الدين محمد سام طاب ثراه بودند و در ممالک هندوستان  
بتخت سلطنت نشستند و سریر مملکت آن بادشاه بدیشان رسید  
همچنانکه بر لفظ مبارک او رفته بود و پیش ازین تحریر یافته است  
میراث دار بادشاهی او گشتند و تارک مبارک ایشان بتاج ملک  
داري آن بادشاه متوج گشت و آثار انوار دین محمدی بواسطه  
دولت ایشان بر صحائف اطراف و اکناف مملکت هندوستان باقی  
ماند و تا باد چنین باد اللهم ارحم السلاطين الماضين و ایدنا  
بنصرة الباقيين \*

## الاول منهم السلطان قطب الدين المعزى

سلطان کریم قطب الدین ایبک حاتم ثانی طاب مرقدہ بادشاه  
مردانه و بخشنده بود حق تعالی او را شجاعت و کرمی بخشیده بود  
که در شرق و غرب عالم در عصر او بادشاهی را نبود و چون  
حق تعالی خواهد که تا بندقه را در دل خلق عظمتی و تری

ظاهر گرداند بصفت شجاعت و کرم موصوف کند تا دوست  
و دشمن را بنوازش سخا و گزارش دغا مخصوص گرداند چنانچه  
این بادشاه کریم غازی بود تا از بخشش و کوشش او دیار هندوستان  
از دوست و دشمن پر و تهی گشت بخشش او همه لك لك و کشتن  
او همه لك لك چنانچه امام ملك الكلام بهاء الدین اوشی در مدح  
این بادشاه کریم می فرماید \*

ای بخشش تولك بجهان آورده \* کانرا كف تو کار بجان آورده  
از رشك كف تو خون گرفته دل کان \* بس لعل بهانه در میان آورده  
سلطان قطب الدین را در اول حال که از ترکستان بیاروند بشهر  
نشاپور افتاد قاضي القضاة فخر الدین عبد العزیز کوفی که از اولاد  
امام اعظم ابو حنیفه کوفی بود رضي الله عنه و حاکم ممالک نشاپور  
و مضافات آن او را بخريد و در خدمت و موافقت فرزندان او کلام  
الله بخواند و سواری و تیر اندازی تعلیم گرفت چنانچه در مدت  
نزدیک بصفت رجولیت موصوف و مذکور شد و چون باوان شباب  
رسید او را تجار بحضرت غزنین آوردند سلطان غازی معز الدین  
محمد سام او را ازان تحار بخريد اگرچه بهمه اوصاف حمیده و آثار  
گزیده موصوف بود اما بطاهر جمالي نداست و انگشت خنصر او  
از دست شکستگی نداشت بدان سبب او را ابیک شل گفتندی و  
سلطان معز الدین دران وقت گاه گاه بطرب و عیش مشغول بودی  
شبی بزم نشاط فرمود و دران جشن هریک را از بندگان حضرت

انعامی فرمود از نقود زر و سیم ساخته و نا ساخته آنچه ازان انعام بقطب الدین رسید از مجلس عشرت بیرون آمد و تمامت آن مال بترکان و پرده داران و فراش و دیگر کار داران بخشید چنانچه از قلیل و کثیر با او هیچ باقی نماند و دیگر روز این معنی بسمع اعلی رسانیدند او را بنظر عنایت و قربت خود مخصوص گردانید و بر اشغال خطیر پیش تخت و بارگاه او را نصب فرمود و سرخیل و کار دار بزرگ شد و هر روز مرتبه او بر تزايد می گشت و در ظل حمایت سلطانی تضاعف می پذیرفت تا امیر آخور شد و دران شغل چون سلطانان غور و غزنین و بامیان بطرف خراسان برفتند جلالت بسیار نمود بدفع قتال سلطان شاه و او بر سر اصحاب پایگاه علفچی بود بطلب علف برفت ناگاه سوار سلطان شاه بر ایشان زد میان ایشان قتال قائم شد قطب الدین جلالت بسیار نمود اما چون سوار اندک بود گرفتار شد و او را بنزدیک سلطان شاه بردند بفرمان او بمقید گشت چون میان سلاطین غور و غزنین مصاف شد و سلطان شاه منهزم گشت قطب الدین را بندگان سلطان با تخته بند آهنی بر شتر نشانده بخدمت سلطان غازی آوردند سلطان او را بنواخت و چون بدار الملک غزنین باز آمد اقطاع کهرام بدو مفوض فرمود و از انجا بطرف میرت آمد در شهر سنه سبع و ثمانین و خمسمائه میرت را ضبط کرد و از میرت همدربن سال لشکر بخشید و

---

( ۲ ن ) هم در شهر سنه ثمان و ثمانین و خمسمائه دهلی برفت

و در شهر الخ



دهلی بگرفت - و در شهر سنه تسعین در موافقت رکاب  
اعلی سلطان غازي با سالار عزالدین حسین خرمیل که هر دو  
مقدمه لشکر بودند در حدود چندوال رای بنارس جیچند را بزد و  
منهزم گردانید و بعد ازان در شهر سنه احدی و تسعین و خمسمائه  
تهنکرفت فتح شد و در شهر سنه ثلث و تسعین و خمسمائه بطرف  
بهرواله رفت و رای بهیمدیورا بزد و انتقام سلطان ازان طائغه بکشید  
و دیگر بلاد هندوستان را هم فتح کرد تا بافضای ممالک چین از  
طرف شرق و ملک عزالدین محمد بختیار خلجی بلاد بهار و نودیه  
آن ممالک را چنانچه بعد ازیں تحریر یابد در عهد او بدولت او  
فتح کرد و چون سلطان غازي محمد سام طاب ثراه شهادت یافت  
سلطان غیاث الدین محمود محمد سام که برادرزاده سلطان  
معز الدین بود قطب الدین را چتر فرمود و لقب سلطانی داد و او  
در شهر سنه اثنین و ستمائه از دهلی عزیمت لوهور کرد و در روز  
سه شنبه هزدهم ماه ذی القعدة سنه اثنین و ستمائه بر تخت  
سلطنت لوهور جلوس فرمود و بعد از چندگاه میان او و سلطان  
تاج الدین یلدرمز مذاقشתי افتاد بجهت لوهور چنانچه آن مذاقشت  
بمصاف کشید و دران نصرت سلطان قطب الدین را بود و تاج الدین  
منهزم از پیش او برفت و سلطان قطب الدین بر سمت دارالملک  
غزنین برفت و آن را ضبط کرد و بعد از چهل روز که بر تخت غزنین  
بود طرف هندوستان باز آمد چنانچه پیش ازیں ذکر آن رفته  
است چون فضای اجل او در رسید در شهر سنه سبع و ستمائه  
در میدان گوی زدن از اسب خطا کرد و اسب بر زبر او آمد چنانچه

پیش کوهه زین بر سینه مبارک او آمد برحمت حق تعالی  
پیوست - و مدت ملک او از اول فتح دهلی تا بدین وقت بیست  
سال بود - و عهد سلطنت او با چتر و خطبه و سکه مدت چهار سال  
و کسری بود علیه الرحمة والغفران \*

## الثانی منهم آرامشاه بن سلطان قطب الدین علیه الرحمة

چون سلطان قطب الدین برحمت حق تعالی پیوست امراء  
و ملوک هندوستان صواب چنان دیدند که از برای تسکین فتنها و  
آرامش رعایا و اطمینان قلب لشکریان آرامشاه را بتخت نشاندند و  
سلطان قطب الدین را علیه الرحمة سه دختر بود از ایشان دو دختر  
متعاضب در حباله ملک ناصر الدین قباچه بود و یک دختر در حباله  
سلطان شمس الدین آمد درین وقت چون قطب الدین در گذشت  
و آرامشاه را بتخت نشاندند و ملک ناصر الدین قباچه بطرف آنچه  
و ملتان رفت و قطب الدین را نظر ملک داری بر سلطان  
شمس الدین التمش بود و او را پسر خوانده بود و بداون او را اقطاع  
داده ملوک باتفاق او را از بداون بباورند و بتخت دهلی بفرستادند  
و دختر سلطان قطب الدین در حباله او آمد آرامشاه را قضای اجل  
در رسید ممالک هندوستان چهار قسم شد - مملکت سند ناصر الدین  
قباچه در تصرف آورد و مملکت دهلی بسلاطین سعید شمس الدین  
مضاب شد و مملکت لکنوتی ملوک و سلاطین خلیج در ضبط  
آوردند - و مملکت لوهور گاهی ملک تاج الدین و گاهی ملک

ناصر الدین قباچه و گاهی سلطان شمس الدین بتفاوت احوال ضبط میکردند چنانچه بعد ازین ذکر هریک تحریر یابد انشاء الله تعالی \*

### الثالث منهم ملک ناصر الدین قباچه المعزی

ملک ناصر الدین قباچه بادشاه بزرگ و بزرگوار سلطان غازی معز الدین بود در غایت عقل و کیاست و کار دانی و تمیز و حذاقت و دانی سلطان غازی معز الدین محمد سام را در هر مرتبه از مراتب اشغال سالها خدمت کرده بود و بر غث و سمین حضرت و لشکر داری و ملک پروری وقوف تمام یامته و چون مقطع آنچه و ملتان که ملک ناصر الدین اینم بود در مصاف اندخود که سلطان را با چشم خطا و ملوک ترکستان بود پیش رکب سلطان غازی مبارزت بسیار نمود و غزاهای بسفت کرد و کافر بسیار بدوزخ فرستاد و مبارزان لشکر خطا از کثرت مقاتلت او عاجز آمدند بیکبار روی بدو آوردند و او شهادت یافت و سلطان غازی از آن حادثه بسلامت بتخت غزنین آمد حضرت آنچه بملک ناصر الدین قباچه مغرض گشت و او بدو دختر داماد سلطان قطب الدین بود علیه الرحمة و از دختر مهتر او را پسری بود ملک علاء الدین بهرامشاه خوب منظر نیکو سیرت و بر عشرت مولع و از راه جوانی بر فساد حرص تمام داشت حاصل الامر چون ملک ناصر الدین قباچه بعد از حادثه سلطان قطب الدین بطرف آنچه رفت شهر ملتان را ضبط کرد و هندوستان و دیول را تا لب دریا جمله در تصرف آورد و قلاع و تصبات و شهرهای مملکت سند را فرو گرفت و چتر برگرفت و تا حدود

ثبر هنده و کهرام و سرستی تصرف کرد و لوهور را چندکرت بگرفت  
 و لشکر غزنین که از جهت سلطان تاج الدین یلدز می آمد با ایشان  
 مصاف داد و از پیش خواجه سوید الملک سنجری که وزیر حضرت  
 غزنین بود منهزم گشت و چون ممالک سند بر روی قرار گرفت  
 در حوادث کفار چین اکبر خراسان و غور و غزنین بسیار بخدمت  
 او پیوستند و او در حق همگان انعام و اکرام وافر فرمود و مدام میان  
 او و سلطان سعید شمس الدین طاب مرقدۀ منازعت می بود تا چون  
 مصاف لب آب شدند شد میان جلال الدین خوارزمشاه و چنگیز خان  
 جلال الدین خوارزمشاه بزمین سند آمد و بر طرف دیول و مکران  
 برنت لشکر کفار مغل بعد از فتح بندنه تری (تولی) نوین مغل بالشکر  
 گران پیاپی شهر ملتان آمد و چهل روز آن حصن حصین را در بند  
 آن داد و ملک ناصر الدین دران مقاتله و حصار درخزانه بکشد و با  
 خلق احسان بسیار کرد و آثار شهادت و فرزادگی و جلالت و مردانگی  
 چندان نمود که ذکر آن بر صحائف ایام تا روز قیامت باقی ماند  
 و این حادثه حصار در شهر سنه احدی و عشرین و ستمائه بود بعد  
 از یک سال و نیم ملوک غور از جلاء کفار بخدمت ناصر الدین  
 پیوستند و در آخر شهر سنه ثلث و عشرین و ستمائه لشکر خلیج  
 از جمله لشکر خوارزمیان بر اراضی منصوره که از بلاد سوستان است  
 استیلا آوردند و سر ایشان ملکخان خلیج بود ملک ناصر الدین روی  
 بدفع ایشان آورد و میان ایشان مصاف شد لشکر خلیج منهزم گشت

و خان خلیج کشته شد و ملک ناصر الدین بملتان و آنچه باز آمد  
 همدین سال کاتب این حروف منهاج سراج از طرف خراسان از  
 راه غزنین<sup>(۲)</sup> و متهان در کشتی روز سه شنبه بست و ششم ماه جمادی  
 الاولی سنه اربع و عشرين و ستمائه آنچه رسید و در ماه ذی الحجه  
 سنه اربع مدرسه فیروزیه آنچه حواله این داعی سند بافضای لشکر  
 علاء الدین بهرامشاه در ماه ربیع الاول سنه اربع و عشرين و ستمائه  
 سلطان سعید شمس الدین طاب ثراه بظاهر آنچه لشکرگاه فرمود و  
 ملک ناصر الدین منہزم در کشتیها بطرف بکر رفت و لشکر سلطان  
 در موافقت وزیر مملکت نظام الملک او را تعاقب نمودند و در  
 قلعه تهنکر محصر کردند و سلطان بر در حصار آنچه دو ماه و بست  
 و هفت روز مقام فرموده در روز شنبه بست و هفتم ماه  
 جمادی الاولی قلعه آنچه متج سند و چون خبر متج آنچه بملک  
 ناصر الدین رسید پسر خود علاء الدین بهرامشاه را بخدمت سلطان  
 فرستاد چون بلشکرگاه رسید بست و دوم جمادی الاخری خبر متج بکر  
 رسید ملک ناصر الدین خود را در آب سند غرق کرد مدت حیوة  
 او منقرض گشت و مدت ملک او در زمین سند و آنچه و ملتان بست  
 و دو سال بود \*

### الرابع منهم الملك بهاء الدين طغرل المعزي

ملک بهاء الدین طغرل بکو سیرت بود بغایت منصف و غریب

---

( ۲ ن ) غزنین بهتان روز شنبه بست المعجم النخ ( ۳ ن ) در روز سه شنبه .

نواز و بتواضع آراسته و او از بندگان قدیم عهد سلطان غازي معزالدین بود او را بتربیت بزرگ گردانیده بود و حصار<sup>(۱)</sup> تهنکر که ولایت بهیانه بود بدان رای مضاب بوده است چون فتح کرد بدو تقوبض فرمود و او آن بلاد را معمور گردانید و از اطراف هندوستان و خراسان تجار و معارف روی بدو نهادند جمله را خانه و اسباب می بخشید و ملک ایشان میگردانید تا بدین سبب بنزدیک او ساکن می شدند چون سکونت قلعه<sup>(۲)</sup> تهنکر او را وحشم او را موافق نیامد در ولایت بهیانه شهر سلطان گونت<sup>(۳)</sup> بنا کرد و اندر آنجا سکونت ساخت و بطرف کالیوان مدام سوار می فرستاد و بعد آنچه سلطان غازي از پای حصار کالیور<sup>(۴)</sup> بازگشت او را فرمود که این قلعه ترا مسلم می باید کرد بدین اشارت بهاء الدین طغرل فوجی از حشم خود پدای قلعه<sup>(۵)</sup> کالیور ساکن کرد و بنزدیک قلعه بر دو فرسنگی حصاری بنا کرد تا سوار مسلمانان شب آنجا باشند و هر روز پدای قلعه می تازند مدت یکسال بدین قرار بودند چون کار بر اهل کالیور تنگ شد بنزدیک سلطان قطب الدین رسل فرستادند و قلعه بسطان قطب الدین دادند و میان ملک بهاء الدین طغرل و سلطان قطب الدین اندک مایه غباری بود و ملک بهاء الدین طغرل بهی نیکو اعتقاد بود و از وی در دیار بهیانه آثار خیر بسیار ماند و درگذشت و برحمت حق پیوست رحمه الله علیهم - بعد ازین ذکر

( ۲ ) شف صفحه ۱۲۱ اغلب که تهنکر صحیم است ( ۳ ) سیالکونت

( ۴ ) کذ لک در هر چهار نسخ

ملوک خلیج که از جمله دولت سلطان کریم قطب الدین رحمه الله بودند در اعداد بندگان سلطان معزالدین محمد سام طاب مرقد هم درین طبقه آورده می شود تا خوانندگان را بر ذکر تمام ملوک و امرای هندوستان اطلاع افتد و نویسندۀ را بدعای خیر بان دارند و درام دولت سلطان زمان و شهشاه اهل ایمان ناصر الدنبا و الدین محمود السلطان قسیم امیر المؤمنین از حضرت واجب الوجود در خواهند ملک تعالی این دولت را تا قیام قیامت باقی داران \*

## الخامس منهم الملك الغازي محمد بختيار الخلیجی بدیار لکهنوتی

ثقات ثغمد هم الله بر حمتۀ چندین روایت کرده اند که این محمد بختیار از خلیج و غور و بلاد گرمسیر بود و مردی جاد و تازنده و دلیر و شجاع و فرزانه و کاروان و از قبائل خود بطرف غزنین و حضرت سلطان معزالدین آمد از را در دیوان عرض بسبب آنکه حال او در نظر صاحب دیوان عرض مختصر نمود قبول نکرد از غزنین بطرف هندوستان آمد چون بحضرت دهلی رسید<sup>(۲۱)</sup> هم بسبب آنچه

( ۲ ن ) برسید هم بسبب آنچه در نظر دیوان عرض در بیامد رد شد محمد محمود عم بختیار بود در غزنین چون مصاب شد کوله شکسته شد علی ناگوری بخدمت برادر ایستاد محمد محمود را طبل و علم داد چون مقطع قنوج شد کشتنندی او را داد و چون اوشهات یافت محمد بختیار بجای او مقطع داد بعد از چندگاه بطرف اوده رمت انج

در نظر دیوان عرض جمالی نداد قبول نداشت از دهلی بطرف  
 بداون رفت بخدمت مقطع بداون سپهسالار هزیر الدین <sup>(۴)</sup> حسن  
 اردب او را مواجبی قرار افتاد و بعد از چند گاه بطرف اوده رفت  
 بخدمت ملك حسام الدین أغلبك چون اسپ و سلاح نیکو حاصل کرده  
 بود و بچند موضع جلالت و مبارزت نموده او را <sup>(۵)</sup> سهلت و سهلی اقطاع  
 دادند چون مرد شجاع و دلیر بود بطرف زمین منیر و بهار می دانید  
 و غنائم بدست می آورد تا استعداد تمام از اسپ و سلاح و مرد  
 بدست آورد و ذکر جلالت و غنائم او منتشر گشت و جماعت اخراج  
 از اطراف هندوستان روی بدو آوردند و ذکر او بخدمت سلطان قطب  
 الدین رسید او را تشریف فرستاد و اعزاز وافر فرمود چون بدان اکرام  
 استظهار یافت لشکر بطرف بهار برد و آن ولایت را نهب کرد يك  
 دو سال برین منوال بدان حوالی و ولایت میدوانید تا استعداد  
 حصار بهار کرد - ثقات رواة چنین روایت کردند که با دریست  
 برگستوان بدر قلعه بهار رفت و مغایره جنگ پیش برد دو برادر  
 بودند دانشمندان فرغانی یکی نظام الدین و دوم مصمّم الدین  
 رحمهما الله در خدمت محمد بختیار مصمّم الدین و اکتب این حروف  
 دریافت در لکهنوتی در شهر سنه احدى و اربعین و ستمائة و این  
 نقل از وی است چون بدر حصار وصول افتاد جنگ پیش بردند  
 و این دو برادر دانشمند در میان آن فوج غازیان جان باز بودند که  
 چون محمد بختیار خود را بموت و دایمیری در تنوره دروازه آن حصار



انداخت و قلعه را فتح کرد و غنائم بسیار بدست آورد بدیشتن هاکنان  
 آن موضع برهمنان بودند سرها تراشیده داشتند همه کشته شدند  
 و در اینجا کتب بسیار بود چون آن کتب بسیار در نظر اهل اسلام  
 آمد جماعتی را طلب کردند که تا از معانی آن کتب اعلامی باز  
 دهند جمله کشته شده بودند چون معلوم شد تمامست آن حصار  
 و شهر مدرسه بود و بهار بلغت هندوی اسم مدرسه باشد چون آن  
 فتح بر آمد با غنائم بسیار باز گشت و بخدومت سلطان قطب الدین  
 آمد و اعزاز و اکرام و افریامت جماعت امرای حضرت را از انتشار  
 ذکر او و اعزاز و انعامی که از سلطان قطب الدین طاب ثراه در حق  
 او مشاهده کردند غیرت آمد در مجلس عشرت با محمد بختیار  
 بر سبیل طعن و خوار داشت سخنان تمسخر صریح و مرموز گفتندی  
 تا کار بجائی رسید که در قصر سپید او را با پیل جنگ فرمود بیک  
 گرز که بر خرطوم پیل زد پیل از پیش او بهزیمت شد محمد بختیار  
 تعاقب پیل کرد چون آن جلوه گری بیانت سلطان قطب الدین  
 از خاص خود انعام فرمود و امر او را فرمان داد تا او را چندان انعام  
 دادند که در تحریر بیاید محمد بختیار هم در آن مجلس تمام آن نعمت  
 را بر پاشید و بخلق داد و با تشریف خاص سلطان باز گشت و  
 بطرف بهار رفت رعب او در دل کفار اطراف بلاد لکهنوتی و بهار و بلاد  
 بنگ و کامرود اثر تمام کرد - ثقات رواة رحمهم الله چنین روایت  
 کرده اند که چون ذکر شجاعت و مبارزت و فتوح ملک محمد  
 بختیار رحمه الله برای لکهنیه رسید که دار الملک او شهرنودی بود  
 و او رای بس بزرگ بود و مدت هشتاد سال در تخت بود و بدین

موضع حکایتی از حالات آن رای اتماع افتاده است در قلم آمد  
و آن آنست - که چون پدر آن رای از دنیا نقل کرد این رای لکهنیه  
در شکم مادر بود تاج بر شکم مادر او نهادند و همگان پیش مادر  
او کمر بستند و خاندان ایشان را رایان هند بزرگ داشتندی  
و بمنزلت خلیفه هند شمرندگی چون ولادت لکهنیه نزدیک رسید  
و مادرش را آثار وضع حمل ظاهر شد منجمان و برهمنان را جمع  
کرد تا طالع وقت را نگاهدارند باتفاق گفتند که اگر این فرزند را  
درین ساعت ولادت باشد نحوس است هرچه تمامتر باشد و پادشاهی  
نرسد و اگر بعد ازین - و ساعت ولادت باشد مدت هشتاد سال  
پادشاهی کند چون مادر او این حکم از منجمان بشنید بفرمود  
تا او را هر دو پای برهم بستند و بگوسار در آویختند و منجمان را  
بنشانند تا طالع می نگریستند و چون وقت شد اتفاق کردند که  
وقت ولادت آمد بفرمود تا او را فرو گرفتند در حال لکهنیه را  
ولادت بود چون بزمین آمد مادرش از شدت تحمل آن حالت  
در گذشت لکهنیه را بر تخت نهادند و هشتاد سال پادشاهی کرد -  
از ثقات رواة چنین است که هرگز بر دست او از قلیل و کثیر هیچ  
ظلمی نرفت و هرکه از وی سوال کرد یک لک بخشید همچنانکه  
سلطان کریم قطب الدین حاتم الزمان طاب ثراه چنان تقریر کردند  
که دران بلاد کوده بعبوس چیتل روان است عطائی که کمتر کردی  
یک لک کوده بدادی<sup>(۲)</sup> خفف الله عنه العذاب - بهر ذکر محمد بختیاز

( ۲ ن ) بدادی و ازین نوشته وقت ( وقف ) مصرف بالا تر خفف الله الخ

باز آیم رحمه الله چون محمد بخندار از خدمت سلطان قطب الدین  
 باز گشت و بهار فتح کرد و ذکر او بسمع رای لکهنیه و اطراف  
 ممالک او پرسید جماعتی منجمان و برهمنان و حکمای  
 مملکت او بنزدیک رای آمدند و عرضداشت کردند که در  
 کتب ما از قدما برهمنان چنان آورده اند که مملکت بدست  
 ترکان خواهد افتاد و آن وعده نزدیک آمد و ترکان بهار بگرفتند  
 و دیگر سال هرائنه بدین مملکت خواهند آمد صواب آن است  
 که رای موافقت نماید تا با جمله خلق ازین مملکت نقل کرده  
 شود تا از فتنه ترکان بسلامت مانیم رای چنین جواب داد که این  
 مرد را که بر بلاد ما مستولی گردد هیچ علامتی هست در کتب شما  
 برهمنان گفتند علامت او آنست که چون راست بایستد بر دو  
 قدم و دستها فرود گذارد هر دو دست او از سرزانوی او در گذرد  
 چنانچه انگشتان دست او بساق پای او برسد رای گفت صواب آن  
 باشد که معتمدان فرستیم تا تفحص آن علامت بواجبی بجا آرند  
 بفرمان رای معتمدان فرستادند و تفحص کردند و آن علامت در  
 خلقت و نامت محمد بخندار رحمه الله باز یافتند و چون آن علامت  
 ایشان را محقق شد انکار برهمنان و سامان آن موضع بدیار سنکانات و  
 بلاد بنگ و کامرود رفتند و رای لکهنیه را ترک مملکت گرفتن موافق  
 نیفتاد و دوم سال آن محمد بخندار لشکر مستعد گردانید و از بهار  
 بکشید و باکاه بدر شهر نویدیه باز در آمد چنانکه هزده سوار با وی

پیش نبود و دیگر لشکر مدحاقب او می آمد چون محمد بختیار بدر شهر رسید هیچکس را زحمتی نداد بر سهیل سکونت و وقار چنانچه هیچکس را گمان نیفتاد که محمد بختیار است و اغلب آن خلق را گمان می آمد که مگر باز بگذرد و با پاهای زرده نند تا بدر سرای رای لکهنیه رسید تیغ بر کشید و غزا آغاز نهاد درین حال رای بر سرمائده خود بود نشسته و طبقهای زرین و سیمین پر طعام برقرار معهود پیش نهاده که نریاک از در سرای رای و میان شهر بر آمد چون او را تحقیق شد که حال چیست محمد بختیار در میان سرای و حرم رای رانده بود و خلقی را بزور تیغ آورده زای به پای برهنه از بس پشت سرای خود بگریخت و جمله خزانه و حرم و خدم و خواص و زنان او بدست آمدند و پیدل بسیار گرفتند و چندان غنائم حاصل شد مراهل اسلام را که در تحریر نگنجد چون لشکر او تمام برسد و شهر تمام در صبط آورد همانجا مقام ساخت و رای لکهنیه بطرف سنکات و بنگ استاد و مدت عمر او در آن نزدیکی انقراض پذیرفت و فرزندان او تا بدین وقت در ممالک بنگ فرمان ده اند چون محمد بختیار آل مملکت را ضبط کرد شهر نودیه را خراب بگذاشت و بر موضعی که لکهنوتی است دارالملک ساخت و اطراف آن ممالک را در تصرف آورد و خطبه و سکه در هر خطه قائم کرد و مساجد و مدارس و خاقاهات در آن اطراف بسعی جمیل او و امرای او بنا شد و ازان غنائم و اموال بسیار بخدمت سلطان قطب الدین فرستاد چون مدت چند سال برآمد و احوال اطراف ممالک ترکستان و تبت از طرف

مشرق لکنهوتي معلوم کرد سودای ضبط ولایت تبت و ترکستان در  
 دماغ او زحمت دادن گرفت و لشکر مستعد کرد و بتدریج ده هزار  
 سوار مرتب کرد و در اطراف آن کوهها که میان تبت و بلاد لکنهوتي  
 است سه جنس خلق اند یکی را کوچ گویند و دوم را میچ و سیوم  
 را تهارو همه ترک چهره اند و ایشان را زبانی دیگر است میان  
 لغت هند و تبت و یکی از رؤسای قبائل کوچ و میچ که اورا علی  
 میچ گفتندی بردست محمد بختیار اسلام آورده بود دلالت و  
 راهبری آن کوه قبول کرد و محمد بختیار را بموضع آورد که آنجا  
 شهری است نام آن مردهن کوت گویند چنان تقریر می کنند که  
 در قدیم العهد گرشاسپ شاه از زمین چین بازگشت و بطرف  
 کمرود پیامد و آن شهر را بنا کرد و در پیش آن شهر آبی میروند  
 در غایت عظمت نام آن آب بنگم<sup>۱</sup>تی گویند چون بدریای هندوستان  
 در آید او را بلغت هندوی سمندر گویند و بزرگی و وسعت  
 و عمق سه چند آب گذگ باشد محمد بختیار بر لب آن آب آمد  
 و علی میچ در پیش لشکر اسلام شد و مدت ده روز لشکر را بطرف  
 بالی آب روان کرده درمیل کوهها ببرد تا بموضع آورد که از قدیم  
 العهد باز آنجا پلی بسته بودند از سدگ تراشیده با بدست و اطاق  
 چون لشکر او بر آن پل بگذشت دو اسیر خود را یکی بنده ترک  
 و دوم خلجی بر سر آن پل نصب کرد با حشم بسیار تا محافظت  
 کند آن پل را تا هنگامی که مراجعت او باشد محمد بختیار

با تمامی حشم بران پل بگذشت چون رای کمرود را از گذشتن لشکر اسلام آگاهی شد معتمدان فرستاد و گفت که صواب نیست عزیمت بلاد تبت کردن درین وقت باز باید گشت و استعداد تمام باید کرد من که رای کمرودم قبول می کنم که سال آینده لشکر خود ساخته کنم و پیش لشکر اسلام شوم و آن بلاد را مسلم کنم محمد بختیار بهیچ وجه آن نصیحت قبول نکرد و روی بجهال تبت نهاد از معتمد الدولة مقبل رکابی محمد بختیار که در بلاد لکنوتی سکونت ساخته بود بموضعی میان دیو کوت و بنگارن در سال سنه احدى و اربعین و ستمائه شبی بر سبیل مهمان در خانه او نزول شد از وی سماع افتاد که چون ازان پل گذشته شد پازده روز میان شعاب جهال شاسخات بالا و نشیب قطع منازل و مراحل کردند شانزدهم روز بصحن زمین تبت وصول نمود تمام آن زمین و قبائل معمور بود و دیهها ابادان اول بموضعی رسیدند که آنجا قلعه بود چون لشکر اسلام دست بغیب بردند اهل آن قلعه وحوالی برای نفع پیش باز آمدند و جنگ پیوستند و از باعداد تا نماز دیگر مقاتله صعب رفت و جمع بسیار از لشکر اسلام کشته و خسته گشتند و تمامت سلاح آن جماعت از پارهای نی نیزه بود چنانچه جوشن و برگستان و سپر و خود همه قطعه قطعه بر ریشم خام درهم بسته و دوخته و جمله خلق تیر انداز و کمانهای بلند بودند چون شب لشکر گاه شد جمعی را که امیر کرده بودند پیش آوردند و تفحص نمودند چنان تقریر کردند

که بر پنج فرسنگی آن موضع شهری است آنرا کرم<sup>(۴)</sup> بتن خوانند در آنجا بقدر سیصد و پنجاه هزار ترک شجاع تیر انداز باشند همان لحظه که سوار مسلمانان برسید قاصدان بغریاب رفته اند تا خبر کنند بامداد آن سوار بران برسند داعی وقتی که بطرف لکهنوتی بود ذکر آن شهر تغذیش کرده بود شهری است بس بزرگ تمام باره او از سنگ تراشیده و جماعت برهمنان و نوئیان<sup>(۵)</sup> اند و آن شهر در فرمان مهتر ایشان است و دین ترسائی دارند و هر روز بامداد در نخاس آن شهر بقدر یک هزار و پانصد اسپ فروخته شود و تمام است اسپ تنگ بسته که بدیار لکهنوتی میرسند ازان موضع می آرند راه ایشان بر دره های باشد و این طریق دران بلاد معروف است چنانچه از بلاد کامرود تا بلاد تبت سی و پنج دره کوه است که ازان راه اسپان بزمین لکهنوتی آرند حاصل الامر چون محمد بختیار رحمة الله علیه رامزاج آن زمین معلوم شد و حشم اسلام مازده راه و کوفته بودند و در اول روز مبالغی شهید و خسته شدند بامرای خود مشورت کرده اتفاق کردند که مراجعت باید کرد تا دیگر سال<sup>(۵)</sup> باستعداد تمام بدین دیار آمده شود چون باز گشتند در تمام راه يك برگ کاه و يك شاخ هیزم نمانده بود جمله آتش زده بودند و سوخته و جمله ساکنان آن شعاب و درها از راه برخاسته بودند و در مدت پانزده روز يك سیر علوفه و يك شاخ کاه علف ستور و اسپ حاصل نشد همه اسپ میکشند و میخورند تا چون از کوههای زمین کامرود بسر آن

پل رسیدند طاق پل را خراب دیدند بسبب آنچه آن در امیر را با هم  
 خصومت شده بود هر دو بخصوصیت یکدیگر ترک محافطت سر پل  
 و راه گرفته بودند هندوان بلاد کمرود آمد و پل را خراب کرد چون  
 محمد بختیار با لشکر بدان موضع رسید راه گذاشتن نیامت و کشتی  
 موجود نبود متحیر بماند و سرگردان گشت اتفاق کردند که بموضعی  
 مقام باید کرد و تدبیر مرزابه و کشتی باید کرد تا از آب عبور  
 کرده شود و در جوار آن موضع بتخانه نشان دادند در غایت ارتفاع  
 و حصانت و عمارت بغایت خوب و در اینجا بدان زرین و سیمین  
 بسیار موضوع و یک بت بزرگ چنانچه وزن او بتخمین زیادت  
 از دوسه هزار مذهب<sup>(۲)</sup> زر ماست بود محمد بختیار و باقی حشم  
 بدان بتخانه پناه جستند و تدبیر چوب و رهن بجهت عماد مرزابه  
 گذاشتن آب آغاز کردند چنانچه رای کمرود را از نکبت و عجز لشکر  
 اسلام آگاهی افتاد تمامت هندوی ولایت را فرمان داد تا فوج  
 فوج می آمدند و در دور بتخانه نی نیزه بزمین فرو می بردند  
 و درهم می بانند چنانچه بشکل دیوارها می شد چون لشکر اسلام  
 آن حال مشاهده کردند با محمد بختیار گفتند که اگر چنین بمانیم  
 جمله در دام و قید این کفار افتاده باشیم بطریقی خلاص باید  
 جست باتفاق حمله کردند و از بتخانه بیکبار بیرون آمدند و بر  
 يك موضع زده خود را راه کردند و ازان تنگنای بصحرای رسیدند  
 و هندوان در عقب ایشان چون بلب آب رسیدند منزل کردند و



هرکس بقدر امکان برای گذشتن حبله ساخت ناگاه یکی از لشکریان اسب را در آب زد بقدریک تیر پرتاب پایاب بود فریاد در میان لشکر افتاد که پایاب یافتند جمله خود را در آب زدند و هندوان در عقب لب آب بگرفتند چون میان آب رسیدند غرقاب بود همه هلاک شدند محمد بختیار با سوار معدود بقدر صد سوار یا کم و بیش از آن آب عبور کرد بحیل بسیار و دیگران همه غرق شدند چون محمد بختیار از آب بیرون آمد جماعت کوچان و میچان را خبر شد علی هیچ راهبر قربان خود را بر رهگذر داشت پیش آمدند و استقبال کردند و خدمتی بسیار آوردند چون بدبوکوت رسید از غایت اندوه بیماری بروی مستولی شد و پیش از شرم عورات و فرزندان خلیج که هلاک شده بودند سوار نشد و هرگاه که سوار می شد جمله خلق بر بام و کوچه ها از عورات و اطفال فریاد میکردند و دعای بد و دشنام میگفتند و دران حادثه بسیار بر زبان او رفت که مگر سلطان غازی معزالدین و الدین محمد سام را حادثه افتاد که بخت ما برگشت و همچنان بود که سلطان غازی طاب ثراه دران وقت شهادت یافته بود محمد بختیار دران غصه رنجور شد و صاحب فراش گشت و برحمت حق پدوست - و بعضی روایت کرده اند که امیری بود ازان او علی مردان خاجی در غایت دلیری و بی باکی افطاح دبار کونی بدو مفوض بود چون ازین حادثه خبر یافت بدبوکوت آمد و محمد بختیار صاحب فراش بود مدت سه روز شده بود که کسی را مجال دیدن او نبود علی مردان بطریقی بنزدیک او در آمد و چادر از روی او در کشید و او را بکارد شهید کرد طاب ثراه و این احوال

و حوادث در شهر سنة اثنین و ستمائه بود حق تعالی عفو گرداناد  
بمحمد و آله الامجاد \*

## السادس منهم الملك عز الدين محمد شیران الخلیجی بلکهنوتی

چنین روایت کرده اند که محمد شیران و احمد ایران دو برادر  
بودند از امرای خلیج در خدمت محمد بختیار و چون محمد  
بختیار بطرف جبال کمرود و تبت لشکر کشید محمد شیران را با  
برادر و فوجی از لشکر بطرف لکهنوتی و جاجنگر فرستاده بود و  
چون خبر آن حوادث بدیشان رسید ازان مراجعت کردند و بطرف  
دیوکوت باز آمدند و شرط عزرا بجا آوردند و ازان جا بطرف نار کوتی  
رفت که اقطاع علی مردان بود و علی مردان را بگرفت و باندقام آن  
حرکت که کرده بود قید کرد و بکوتوال آن موضع سپرد که نام او بابا<sup>(۲)</sup>  
کوتوال صفاهانی بود و بطرف دیوکوت باز آمد و امر را جمع کرد و این  
محمد شیران مردی بغایت جلد و نیکو اخلاق بود وقتی که محمد  
بختیار شهر نودیه را بهب کرد و رای لکهن را بمنزله گردانید و حشم  
و خدم و پیلان او متفرق شدند و حشم اسلام در عقب غنیمت برفتند  
این محمد شیران مدت سه روز از لشکر غائب بود چنانچه همه امر را  
بجهت او دل نگران شدند بعد از سه روز خبر آوردند که محمد شیران  
در فلان جنگل هزده پبل یا زیاده با پبلبانان گرفته است و بداشته

و تنها است سوار نامزد کردند تمامست آن پیلان نزد محمد بختیار آورد  
 فی الجمله محمد شیران مردی جلد بود و بسامان و چون علی مردان را  
 بند کردند و باز گشت و چون او مهتر امرای خلیج بود همکنان او را  
 خدمت می کردند و هر امیر بر سر اقطاع خود می بود تا علی  
 مردان طریقی کرد و با کوتوال دست راست گرفت و از قید بیرون  
 آمد و بحضرت دهلی رفت و از سلطان قطب الدین التماس نمود  
 تقایم<sup>(۱)</sup>از رومی را از اوده فرمان شود که بلگهنوتی رود و بحکم فرمان  
 امرای خلیج را ساکن گردانید حسام الدین عوض خاجی از محمد  
 بختیار مقطع کنتوری<sup>(۲)</sup> بود فایماز رومی را استقبال کرد و با او بطرف  
 دیوکوت رفت و با سارت قایماز<sup>(۳)</sup> رومی مقطع دیوکوت شد و قایماز رومی  
 باز گشت محمد شیران و دیگر امرای خلیج جمع شدند و قصد  
 دیوکوت کردند قایماز رومی از اثنای راه باز گشت و با خلیج او را  
 مصاف شد و محمد شیران و امرای خلیج منهزم گشتند و بعد ازان  
 بطرف مکیده<sup>(۴)</sup> و منطوس ایشان را باهم مخالفتی افتاد و محمد شیران  
 شهادت یامت و تربت او همانجا است رحمهم الله اجمعین

## السابع الملک علاء الدین علی مردان الخلیجی

علی مردان خلجی بغایت جلد و دلیر و بی باک بود چون  
 از قید نارکوتی خلاص یامت بخدمت سلطان قطب الدین آمد  
 و با سلطان قطب الدین بطرف غزنین رفت و بدست ترکان غزنین

گرفتار شد - از ثقات رواة چنین روایت کرده اند که روزی در شکار گاه با سلطان تاج الدین یلدرز بایکی از امرای خلیج که او را سالار ظفر گفتندی گفت که چه میگوئی اگر بیک تیر این تاج الدین یلدرز را هلاک کنم درین شکار گاه و ترا بادشاه گردانم طفر خلیج مردی عادل بود او را ازان منع کرد چون ازان جا باز گشت او را دوسر اسپ داد و روان کرد چون بهندوستان باز آمد بخدست سلطان قطب الدین پیوست و تشریف و نواخت یافت و ممالک لکنوتی بدو مفوض شد و بطرف لکنوتی رفت چون از آب کوس بگذشت حسام الدین عوض خلیجی از دیوکوت استقبال نمود و بدیوکوت آمد و بامارت بنشست و جمله ممالک لکنوتی ضبط کرد چون سلطان قطب الدین برحمت حق پیوست علی مردان چتر بر گرفت و خطبه باسم خود کرد و او را سلطان علاء الدین لقب شد و او مرد خون ریز و قتال بود و باطراف لشکرها فرستاد و پیشتر امرای خلیج را شهید کرد و رایان اطراف از وی اندیشه مند شدند و اموال و خراج بوی فرستادند و مثال اطراف ممالک هندوستان دادن گرفت و تصلف بی طائل بر زبان او رفتن گرفت بر سر جمع و بارگاه حدیث ملک خراسان و غزنین و غور میگفتی و ترهات بی فائده بر زبان او جاری شدی تا بحدی که از وی مثال غزنین و خراسان و عراق التماس نمود. دی، فرمان دادی - چنین روایت کرده که بازرگانی دران ولایت تنگ دست شد و مال از وی تلف گشت از علی مردان احسانی التماس نمود فرمود که آن مرد از کجا است گفتند از صفاهان فرمان داد تا مثال صفاهان باقطاع او نوبند و

هیچکس را از غایت سیاست و بی باکی او مجال نبودى که گفتی صفاهان در تصرف ما نیست و هرچه ازین بابت مثال دادی اگر گفتندی در تصرف ما نیست جواب دادی که خواهم گرفت آن بازرگان را مثال صفاهان فرمود آن مسکینی محتاج خرقه و لقمه بود اکابر و عقلاء آنجا بودند بجهت منفعت آن غریب عرض داشتند که مقطع صفاهان بخروج راه و استعداد چشم محتاج است تا آن شهر را ضبط کند آن شخص را بجهت ما محتاج مال خطیر فرمود حال تکبر و سیاست و همت کاذبه علی مردان تا بدین اندازه بود و با این همه قتل و ظالم بود و ضعفا و رعایا و چشم بدست تعدی و ظلم و قتل او در ماندند و هیچ وجهی نیامدند خلاص را جز خروج کردن بروی جماعت امرای خلیج همه اتفاق کردند و علی مردان را بکشتند و حسام الدین عوض خلجی را بتخت بنشانند - و مدت ملک او دو سال یا کم و بیش بود و الله اعلم \*

## الثامن الملك حسام الدين عوض الحسين الخلجی

حسام الدین عوض مردی نیکو سیرت بود و از جمله خلیج گرمسیر غور بود و چنین روایت کرده اند که در حدود کوه پایه غور وقتی بدراز گوشی بار بموضع می برد از حدود زاولستان بر بالائی که آنرا پشه امروز گویند بر می رفت دو درویش خرقه پوش بوی رسیدند او را گفتند هیچ طعامی بر دراز گوش داری عوض خلجی گفت دارم و قرصی با نان خورش سفریانه با خود داشت بار از دراز گوش نبرد آورد و رخت بکشد و آن سفره پیش درویشان نهاد

چون طعام بخوردند آب موجود داشت در رخت بردست گرفت و بخدمت ایشان بایستاد چون آن درویشان طعام و شراب ما حاضر یکار بردند باهم گفتند این شیرۀ مرد ما را خدمتی کرد ضائع نباید گذاشت روی بعوض خلجی کردند که سالار بطرف هندوستان رو تا آنجا که مسلمانی است ترا دادیم باشارت آن درویشان از آنجا باز گشت و عورت خود را بران دراز گوش نشاند و بطرف هندوستان آمد و با محمد بخنّیار پیوست و کار او تا آنجا رسید که خطبه و سکهٔ بلاد لکنوتی بنام او شد و خطابش سلطان غیاث الدین کردند و شهر لکنوتی را دارالملک ساخت و حصار <sup>(۲)</sup> بسکوت بنا کرد و خلّاق از اطراف روی بدو آورد و او مردی بغایت دیکو ظاهر و باطن بود و گزیده اخلاق و صافی سیرت و جوانمرد و عادل و بخشنده در عهد او حشم و رعایای آن بلاد در رفاهیت و آسایش بودند و از بذل و عطای او هم کفان نصیب تمام یافتند و نعمت بسیار گرفتند و از وی دران دیار آثار خیر بسیار ماند و محاسن و مساجد بنا کرد و اهل خیر را از علما و مشائخ و سادات ادرات داد و دیگر اصناف خلق را از بذل و اموال و املاک بسیار بدست آمد چنانچه امام زاده بود از حضرت فیروز کوه او را جلال الدین پسر جمال الدین عزنوی گفتندی از وطن خود با اتباع بزمین هندوستان آمد و در شهر سَنَه ثمان و ستمانه بعد از چند سال بحضرت فیروز کوه باز آمد و مال و نعمت وافر آورد و سبب حصول آن نعمت از وی

پرسیده شد تقریر کرد که چون بهندوستان آمده شد و از دهلی عزیمت لکهنوتی مصمم گشت چون بدان حضرت رسیده شد حق تعالی میسر گردانید که در بارگاه غیاث الدین تذکیري گفته آمد آن بادشاه نیکو سیرت از خزانه خود یک طشت بزرگ پرتنگه زر و نقره انعام فرمود و بقدر ده هزار تنگه نقره ملوک و امراء و اعیان خود را فرمان داد تا هریک در حق او انعام فرمودند و بقدر سه هزار تنگه نقره دیگر حاصل شد و در وقت مراجعت بقدر پنج هزار دیگر انعامات حاصل شد چنانچه هزده هزار عدد تنگه از حسن اعتقاد بادشاه لکهنوتی غیاث الدین خلجی بدان امام زاده واصل شد رحمه الله و تقبل منه و چون کتب در سینه شهر احدى داربعین و ستمائه بدیار لکهنوتی رسید در اطراف بلاد لکهنوتی خیرات آن بادشاه مشاهده کرد بلاد لکهنوتی دو جناح دارد و هردو طرف آب گنگ طرف غربی را ازال<sup>۱۲</sup> گویند و شهر لکهنوتی بدان جانب است و طرف شرقی را بر بنده<sup>۱۳</sup> گویند و شهر دیوکوت بدان جانب است اما لکهنوتی تا بدر لکهنور و از طرف دیگر تا بشهر دیوکوت یل بسنه است بقدر ده روزه راه بسبب آنکه وقت برشکال تمام آن زمین آب گیرد و این پلها اگر نباشد مگر در گشتی بمقاصد و اطراف عمارت توان رسید در عهد او بسبب این پلها راه بر جمیع خلایق کشاده شد و چندی سماع افتاد که سلطان سعید شمس الدین چون بدیار لکهنوتی رسید بعد از فوت ملک ناصر الدین محمود طاب

ثراه و دنع فتنه ملک اختیار الدین <sup>۱۲</sup> بنگا خیرات غیاث الدین خلجی در نظر مبارک او آمد بهر وقت که ذکر غیاث الدین افتادی خطاب او سلطان غیاث الدین خلجی فرمودی و بر لفظ مبارک او رفتی که مردی با اینچنین خیرات را سلطان غیاث الدین خطاب کردن دروغ نباشد رحمة الله علیهم فی الجملة غیاث الدین خلجی مردی با خبر و عدل و نیکو سیرت بادشاهی بود اطراف ممالک لکهنوتی چنانچه جاجنگر و بلاد بنگ و کامرود و ترهت جمله او را اموال فرستادند و بلاد لکهنور او را صاف شد و پیلان و اموال و خزائن بسیار بدست آورد و امرای خود آنجا بنشاند و سلطان سعید شمس الدین از حضرت دهلی بطرف لکهنوتی چند کورت لشکر فرستاد و بلاد بهار بدست آورد و امرای خود آنجا شانند و در شهر سنه اثنی و عشرين و ستمائة عزیمت لکهنوتی کرد و غیاث الدین کشیدها بالا کشید و در میان ایشان بصلح قرار افتاد و سی و هشت زنجیر پیل و هشتاد لک مال بسند خطبه بنام سلطان کرد و چون سلطان باز گشت بهار ملک علاء الد . جایی را داد غیاث الدین عوض از لکهنوتی بهار آمد و بهار را ضبط کرد و تعدی نمود تا در شهر سنه اربع و عشرين و ستمائة ملک شهید ناصر الدین محمود بن سلطان سعید شمس الدین طاب ثراه از اوده با عز الملک جایی لشکر هندوستان جمع کرد و بطرف لکهنوتی رفت و درین سال غیاث الدین عوض خلجی از لکهنوتی بطرف



بزرگ و کامرود لشکر برده بود و شهر لکهنوتی خالی گذاشته ملک ناصرالدین محمود طاب ثراه لکهنوتی ضبط کرد و غیاث الدین خلجی ازان لشکر بسبب آن حادثه باز گشت و با ملک ناصرالدین قتال کرد و غیاث الدین و جمله امرای او اسیر گشتند و غیاث الدین شهید شد - و مدت ملک او دوازده سال بود - حق تعالی بادشاه زمان ناصرالدین و الدین را بر تخت بادشاهی بانی و پاینده داراد امین رب العالمین \*

## الطبقة الحادي والعشرون في

### ذكر السلاطين الشمسية بالهند

الحمد لله ذي الفضل والاحسان \* و الكرم والامتنان \* على ما انعم اهل الايمان \* بالامن و الامان \* في ظل دولة الشمسية و جناب آل التمش السلطان \* و الصلوة على محمد صاحب السيف و البرهان \* والسلام على آله و اصحابه سادة القبائل و قادة البلدان \*  
 با سید چندین گوید ضعیف ترین بندگان درگاه سبحانی \* منهاج سراج جوزجانی \* بلغه الله الى اعلى الاماني \* که چون ارادت قدیم باری تعالی و تقدس در ناصیه بزرگ آثار دولت و انوار مملکت تعبیه کرده باشد چون مادر زمانه بحمل چندین جنینی بارور گردد پرتو آن محمول بر جبهه او ظاهر باشد و چون هنگام وضع آن حمل آید و آن صاحب دولت در قماط مسقط راس ملفوف گردد فرج نظاره سوی آن ولادت بر همه چهرها پیدا آید و از هنگام ولادت تا بنامه نقل از مسکن عادت بمنزل سعادت همه حرکت و سکنت او سبب

راحت خلائق و عزت و ضیع و نائق شود اگر رقیقه او را در ربقه رق کشد  
مالکش صاحب نعمت گردد و اگر قدمش در طرف قطع منازل  
و مراحل سر باز دهد رفقاش از اهل دولت گردند چنانچه مهتر  
یوسف را علیه السلام چون در عقد شرای مالک دُعر آورد  
بدعای او بیست در شاهوار ابنا در سلک اصلش درج شد و اگر  
بخانه عزیز افتاد جفتش را با آخر کار ملکه مصر گردانید و اگر طفل  
در کھواره بر طهارت ذیل او گواهی داد و شَهِد شَهِدٌ مِنْ أَهْلِهَا  
بعافبت هم در خدمت او وزیر مملکت گشت سر عنایت ازلیه  
و کفایت ابدیه چنین ظاهر گردد والله اعلم \*

## الاول السلطان المعظم شمس الدنيا و الدين ابو المظفر التمش السلطان

چون حق تعالی و تقدس در ازل ازال تقدیر رادده بود که  
ممالک هندوستان در ظل حمایت سلطان معظم شهرنار اعظم  
شمس الدنيا و الدين ظل الله في العالمين ابو المظفر التمش  
السلطان يمين خليفة الله ناصر امير المؤمنين انار الله برهانه و ثقل  
بأثار العدل و الاحسان ميزانه و دولت شاهان فرزندان او رحم الله  
الماضين منهم و ادام دولة الناصرية المحمودية از فتن آخر الزمان  
و حوادث وقائع جهان در امان ماند آن سلطان عادل باذل منصف  
کریم غازي مجاهد مرابط عالم پرور عدل گستر فریدون فریبناز نهاد  
کلوُس ناموس سکندر دولت بهرام شوکت را از قبائل البري ترکستل  
یوسف و اربد دست تجار داد تا مرتبة مرتبة بخت سلطنت و دست

مملکت رسانید تا پشت دین محمدی بدولت او قوی و روی  
ملت احمدی بصولت او بهی گشت و در شجاعت دوم علی کرار  
و در سخاوت ثانی حاتم طائی آمد اگرچه سلطان کریم قطب الدین  
علیه الرحمة بخشش لك در زمان خود ظاهر میکرد اما سلطان  
سعید کریم شمس الدین طاب ثراه بعوض هر یک لك صد لك  
بخشید بجایگاه و حساب چنانچه هم در دنیا و هم در آخرت محبوب تواند  
بود و در حق اصناف خلق از دستار بند و کلاه دار و دهاقین و تجار  
و غریبای امصار انعام او عام بود و از اول عهد دولت و طلوع صبح  
مملکت در استجماع علمای با نام و سادات کرام و ملوک و امراء  
و صدور و کبراء زیادت از هزار لك هر سال بذل فرمود و خلائی  
اطراف گیتی را بحضرت دهلی که دار الملك هندوستان است  
و مرکز دائرۃ اسلام و محیط او امر و نواهی شریعت و حوزۃ دین  
محمدی و بیضۃ ملت احمدی و قبة الاسلام مشارق گیتی صانها  
الله عن الافات و احضرها السادات جمع آورد و این شهر بکفرت  
انعامات و شمول کرامات آن بادشاه دین دار محط رحال آفاق گشت  
و هر که از حبائل حوادث بلاد عجم و نکبات کفار مغل بفضل  
ایزدی خلاص یافت ملاذ و ملجا و مهرب و مامن حضرت جهان پناه  
آن بادشاه ساخت و الی یومنا هذا آن قواعد امن و امان ممد و  
مستحکم است و تا باد چنین باد - از ثقات رواۃ چنین استماع افتاد  
که چون سلطان شمس الدین نور الله مرقدہ در صغرسن که بحکم  
ایزدی از بلاد ترکستان و قبائل البری نامزد سلطنت اسلام و  
ممالک هندوستان شد چنانکه پدر او را یسخان نام بود و او را اتباع

و اقربا و خیل بسیار بود و این پادشاه را در اول صوت از جمال و کیاست و حسن خلقت نصیب تمام بود چنانچه برادران او را از حسن و کیاست او حسد آمد و او را ببهانه تماشای گله اسبان از پیش مادر و پدر بیرون آوردند یوسف صفت قالوا یا بانا ما لک لا تamen علی یوسف و انا له لناصحون از سله معنا خدا یرتع و یلعب و انا له لحاظون چون بسر گله اسبان آوردند بدست بازرگانی فروختند - بعضی گفته اند که آن طائفه فروشنده پسران عم او بودند بازرگانان او را بطرف بخارا آوردند و بدست یکی از اقربای صدر جهان بخارا فروختند و چندگاه دران خانواده برزگی و طهارت بود و کرائم آن دودمان او را در حجر اصطناع چون اولاد در رضاع پروردند - یکی از ثقات روایت کرد که از لفظ مبارک آن پادشاه نور الله مضجعه شنیدم که وقتی ازان خاندان قراضه بمن دادند که ببازار رود و قدری انگور بخر و بیار چون ببازار رفتم در اثنای راه آن قراضه از من غائب شد بسبب صغرسن از خوب آن حال گریه بر من افتاد در میان آن تصرع و زاری درویشی بمن رسید و دست من بگرفت و بجهت من انگور بخرید و بمن داد و بر من عهد داد که چون بدولت و ملک رسی زنهار فقرا و اهل خیر را بتعظیم نگری و حق ایشان نگاهداری من با او عهد کردم و هر دولت و سلطنت که یافتم از نظر آن درویش یافتم رحمه الله غالب ظن آن امت که هرگز پادشاهی بحسن اعتقاد و آب دیده و تعظیم علماء و مشائخ مؤل او از مادر خلقت در قماط سلطنت نیامده ازان خاندان امامت و تصدیر او را بازرگانی بخرید که او را حاجی بخاری

گفتندی پس ازان بازرگانی دیگر بخريد که  
 قبا گفتندی اورا بخريد و بحضرت غزنين  
 از وی بجمال و اوصاف حميده و اخلاق مرضه  
 يدان حضرت نياورده بودند ذکر او بخدمت  
 سام طاب ثراه عرضداشتند فرمان شد تا ا  
 ترکي دیگر در یک سلک بود ايک ن  
 رکني قيمت معين شد جمال الدين ب  
 يدین مقدار بها مضايقت نمود سلطان  
 اورا در بيع نيارد و موقوف باشد جمال ا  
 يك سال بغزنين مقام نمود عزيمت ب  
 ثراه بخارا برد و کرت دیگر او را بخرنيد  
 سال بخارا بود چون فرمان نبود که او  
 غزنين بماند تا سلطان قطب الدين از  
 با ملک نصير الدين حسين بغزنين رفت  
 سلطان معز الدين اجازت طلبيد بخريد  
 فرمان نغاذ يافته است که او را در غزنيد  
 برد و آنجا بخزند نظام الدين محمد را  
 اتمام مصالح خود در غزنين بگذاشت و  
 چست قبا را با خود بهندوستان ببارد  
 را خريده شود بر حکم آن فرمان نظام ا  
 سلطان قطب الدين هر دو را بیک ا  
 ايک نام را طمغاچ نام کرد و امير

